

Le offerte Power Systems

*Installazione di IBM Power S1124
(9824-42A) e IBM Power L1124
(9856-42H)*



Nota

Prima di utilizzare queste informazioni e il prodotto che supportano, leggere le informazioni contenute in “Avvisi di sicurezza” a pagina v, “Avvisi” a pagina 53, i manuali *IBM Systems Safety Notices*, G229-1110 e G229-9054, e *IBM Environmental Notices and User Guide*, Z125-5823.

Questa edizione si applica ai server Power Systems IBM che contengono il processore POWER11 e a tutti i modelli associati.

© Copyright International Business Machines Corporation 2025.

Indice

Avvisi di sicurezza.....	V
Installazione di IBM Power S1124 (9824-42A) e IBM Power L1124 (9856-42H).....	1
Instalarea unui server bazat pe dulap.....	1
Cerință preliminară pentru instalarea serverului montat în dulap.....	1
Finalizarea inventarului pentru serverul dumneavoastră.....	2
Determinarea și marcarea locației în dulap.....	2
Atașarea hardware-ului de montare pe dulap.....	3
Instalarea sistemului în dulap.....	7
Installazione del braccio di gestione dei cavi.....	8
Cablarea serverului și setarea unei console.....	9
Cablarea serverului și conectarea unităților de expansiune.....	19
Finalizare setare server.....	20
Installazione di un server stand-alone.....	24
Cerință preliminară pentru instalarea serverului autonom.....	24
Mutarea serverului în locația de instalare.....	24
Finalizarea inventarului pentru serverul dumneavoastră autonom.....	24
Cablarea serverului și setarea unei console.....	25
Cablarea serverului și conectarea unităților de expansiune.....	35
Finalizare setare server.....	35
Setarea unui server preinstalat.....	38
Cerință preliminară pentru instalarea serverului preinstalat.....	38
Finalizarea inventarului pentru serverul dumneavoastră preinstalat.....	38
Înlăturarea colțarului pentru transport și conectarea cordoanelor de alimentare și a unității de distribuție a alimentării (PDU) pentru serverul dumneavoastră preinstalat.....	39
Impostazione di una console.....	39
Tragerea cablurilor prin brațul de pozare a cablurilor și conectarea unităților de expansiune.....	49
Finalizare setare server.....	50
Avvisi.....	53
Funzioni di accesso facilitato per i server IBM Power.....	54
Considerente privind politica de confidențialitate.....	55
Marchi.....	55
Observații privind emisia electronică.....	56
Observații privind Clasa A.....	56
Observații privind Clasa B.....	59
Termeni și condiții.....	62

Avvisi di sicurezza

Pe parcursul acestui ghid pot apărea observații privind măsurile de siguranță:

- Observațiile **PERICOL** atrag atenția asupra unei situații care poate cauza moartea sau poate fi extrem de periculoasă pentru oameni.
- Observațiile **PRUDENTĂ** atrag atenția asupra unei situații care poate fi periculoasă pentru oameni din cauza unei condiții existente.
- Observațiile **ATENȚIE** vă cer atenția asupra unei posibile deteriorări a unui program, dispozitiv, sistem sau a datelor.

Informații privind măsurile de siguranță pentru comerțul internațional

În câteva țări este necesară prezentarea în limba națională a informațiilor privind măsurile de siguranță din publicațiile produsului. Dacă această cerință este valabilă pentru țara dumneavoastră, în pachetul cu publicații livrat împreună cu produsul este inclusă documentația cu informațiile privind măsurile de siguranță (ca materiale tipărite, pe DVD sau ca parte a produsului). La documentație conține le informazioni sulla sicurezza nella propria lingua nazionale con riferimenti agli U.S. Origine inglese. Prima di utilizzare un U.S. Per installare, utilizzare o assistere questo prodotto, è necessario prima acquisire familiarità con la documentazione relativa alle informazioni sulla sicurezza. Si consiglia inoltre di fare riferimento alla documentazione relativa alle informazioni sulla sicurezza ogni volta che non si comprendono chiaramente le informazioni sulla sicurezza negli U.S. Pubblicazioni in inglese.

Pentru a obține copii noi sau suplimentare ale documentației cu informații privind măsurile de siguranță, sunați la IBM Hotline, la 1-800-300-8751.

Informații în germană privind măsurile de siguranță

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

Informații privind măsurile de siguranță pentru laser

Serverele IBM® pot folosi plăci I/E sau caracteristici bazate pe fibre optice care utilizează laserul sau leduri.

Compatibilitatea privind laserul

Serverele IBM pot fi instalate în afara sau în interiorul unui dulap de echipamente IT.



Pericolo: Când lucrați pe sistem sau în preajma lui, luați în considerare următoarele măsuri preventive:

Tensiunea electrică și curentul din cablurile de alimentare, de telefon și de comunicații sunt periculoase. Per evitare un rischio di scosse elettriche: Se IBM ha fornito i cavi di alimentazione, collegare l'alimentazione a questa unità solo con il cavo di alimentazione fornito da IBM. Nu utilizați cordonul de alimentare furnizat de IBM pentru niciun alt produs. Nu deschideți și nu reparați niciun ansamblu sursă de alimentare. Nu conectați și nu deconectați niciun cablu și nu realizați instalarea, întreținerea sau reconfigurarea acestui produs în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.



- Il prodotto potrebbe essere dotato di più cavi di alimentazione. Pentru a înlătura toate tensiunile periculoase, deconectați toate cordonurile de alimentare. Pentru alimentarea c.a., deconectați toate cordonurile de alimentare de la sursa lor de alimentare c.a. Pentru dulapuri cu un panou de distribuire a alimentării c.c. (PDP), deconectați sursa de alimentare c.c. a clientului la PDP.

- La conectarea alimentării la produs, asigurați-vă că toate cablurile de alimentare sunt conectate corespunzător. Pentru dulapurile cu alimentare c.a., conectați toate cordoanele de alimentare la o priză cablată corespunzător și legată la pământ. Asigurați-vă că valoarea tensiunii furnizate de priza electrică și succesiunea fazelor sunt conforme cu cele specificate pe plăcuța cu valorile nominale ale sistemului. Pentru dulapuri cu un panou de distribuire a alimentării c.c. (PDP), conectați sursa de alimentare c.c. a clientului la PDP. Asigurați-vă că este folosită polaritatea corespunzătoare la cuplarea cablurilor de alimentare c.c. de tur și retur.
- Conectați orice echipament care va fi atașat la acest produs la prize cablate corespunzător.
- Când este posibil, folosiți o singură mână pentru a conecta sau deconecta cablurile de semnale.
- Nu porniți niciodată echipamentul dacă există urme de foc, apă sau deteriorări structurale.
- Nu încercați să conectați alimentarea mașinii înainte de a fi rezolvate toate problemele posibile privind măsurile de siguranță.
- Quando si esegue un'ispezione della macchina: si supponga che sia presente un rischio di sicurezza elettrica. Realizați toate verificările privind continuitatea, legarea la pământ și alimentarea electrică, specificate în timpul procedurilor de instalare a subsistemului, pentru a vă asigura că mașina îndeplinește cerințele de siguranță. Non tentare di passare l'alimentazione alla macchina fino a quando non vengono corrette tutte le possibili condizioni non sicure. Înainte de a deschide capacele dispozitivului, exceptând cazul în care există instrucțiuni diferite în procedurile de instalare și configurare: Deconectați cordoanele de alimentare c.a. atașate, deschideți întrerupătoarele de circuit aplicabile aflate în panoul de distribuție alimentare (PDP) al dulapului și deconectați toate sistemele de telecomunicații, rețele și modemuri.
- Când instalați, mutați sau deschideți capacele acestui produs sau ale unui dispozitiv atașat, conectați și deconectați cablurile așa cum se specifică în următoarele proceduri.

Per disconnettere: 1) Disattivare tutto (se non diversamente indicato). 2) Per l'alimentazione CA, rimuovere i cavi di alimentazione dalle prese. 3) Per i rack con un pannello di distribuzione dell'alimentazione CC (PDP), spegnere gli interruttori situati nel PDP e rimuovere l'alimentazione dalla fonte di alimentazione CC del cliente. 4) Rimuovere i cavi di segnale dai connettori. 5) Rimuovere tutti i cavi dai dispositivi.

Per collegare: 1) Disattivare tutto (se non diversamente indicato). 2) Collegare tutti i cavi ai dispositivi. 3) Collegare i cavi di segnale ai connettori. 4) Per l'alimentazione CA, collegare i cavi di alimentazione alle prese. 5) Per i rack con un pannello di distribuzione dell'alimentazione CC (PDP), ripristinare l'alimentazione dalla fonte di alimentazione CC del Cliente e accendere gli interruttori situati nel PDP. 6) Accendere i dispositivi.



- Spigoli vivi, raccordi e giunti possono essere presenti all'interno e intorno al sistema. Procedați cu precauție atunci când manipulați echipamentul, pentru a evita tăieturile, zgârieturile și ciupiturile. (D005)

(R001 partea 1 din 2):



Pericolo: Luați în considerare următoarele măsuri de precauție când lucrați la sistemul dumneavoastră IT în dulap sau în preajma lui:

- Echipament greu — manipularea necorespunzătoare poate duce la răniri sau la deteriorarea echipamentului.
- Coborâți întotdeauna suporturile de nivelare de pe dulap.
- Installare sempre le staffe di stabilizzazione sul cabinet rack, se fornito, a meno che non sia necessario installare l'opzione terremoto.
- Pentru a evita condiții periculoase cauzate de încărcările mecanice disproportionale, instalați întotdeauna cele mai grele dispozitive în partea de jos a cabinetului dulapului. Instalați întotdeauna serverele și dispozitivele opționale începând din partea de jos a dulapului.
- Dispozitivele montate în dulap nu trebuie să fie utilizate pe post de raft sau spațiu de lucru. Nu puneți obiecte deasupra dispozitivelor montate în dulap. Înoltre, non appoggiarsi a dispositivi

montati su rack e non utilizzarli per stabilizzare la posizione del corpo (ad esempio, quando si lavora da una scala).



- Pericol privind stabilitatea:
 - Este posibil ca dulapul să se răstoarne și să producă răni grave.
 - Înainte de a extinde dulapul în poziția de instalare, citiți instrucțiunile pentru instalare.
 - Nu plasați nicio încărcătură pe echipamentul montat pe șine de glisare în poziția de instalare.
 - Nu lăsați echipamentul montat pe șine de glisare în poziția de instalare.
- Fiecare dulap poate avea mai multe cordoane de alimentare.
 - Pentru dulapurile alimentate c.a., asigurați-vă că ați deconectat toate cordoanele de alimentare din dulap când vi se cere să deconectați alimentarea în timpul reparării.
 - Pentru dulapuri cu un panou de distribuire a alimentării c.c. (PDP), comutați pe dezactivat întrerupătoarele care controlează alimentarea unității de sistem sau deconectați sursa de alimentare c.c. a clientului, când vi se cere să deconectați alimentarea în timpul reparării.
- Conectați toate dispozitivele instalate în dulap pentru a alimenta dispozitivele instalate în același cabinet de dulap. Nu conectați un cordon de alimentare al unui dispozitiv instalat într-un cabinet de dulap la un dispozitiv de alimentare instalat în alt cabinet de dulap.
- Dacă priza electrică nu este cablată corespunzător, ar putea să apară o tensiune periculoasă pe părțile metalice ale sistemului sau pe dispozitivele atașate la sistem. Este responsabilitatea clientului să se asigure că priza este cablată și legată la pământ corespunzător, pentru a preveni electrocutarea. (R001 partea 1 din 2)

(R001 partea a 2-a din 2):



Avvertenza:

- Nu instalați o unitate într-un dulap în care temperaturile ambientale interne ale dulapului depășesc temperatura ambientală recomandată de producător pentru toate dispozitivele montate în dulap.
- Nu instalați o unitate în dulap în cazul în care circulația aerului este compromisă. Asigurați-vă că nu este blocată sau diminuată circulația aerului pe niciuna dintre laturi, în față și în spatele unității care este folosită pentru a asigura circulația aerului în unitate.
- Trebuie să fiți atent la conectarea echipamentului la circuitul de alimentare, astfel încât supraîncărcarea circuitelor să nu compromită cablarea alimentării sau protecția la supracurent. Pentru a asigura o alimentare corectă a dulapului, consultați etichetele cu valorile nominale de pe echipamentul din dulap, pentru a determina cerința totală a circuitului de alimentare.
- (*Pentru sertare glisante.*) Nu trageți afară și nu instalați niciun sertar sau caracteristică atunci când colțarele de stabilizare ale dulapului nu sunt atașate la dulap sau dacă dulapul nu este fixat pe podea. Nu trageți afară mai multe sertare la un moment dat. L'alloggiamento potrebbe diventare instabile se si estraie più di un cassetto alla volta.



- (Pentru sertare fixe) Acest sertar este un sertar fix și trebuie să nu fie mișcat în cazul unei operații de service, decât atunci când producătorul specifică aceasta. Încercarea de a mișca parțial sau complet sertarul din dulap poate cauza instabilitatea dulapului sau poate cauza căderea sertarului din dulap. (R001 partea a 2-a din 2)



Avvertenza: Înlăturarea componentelor din pozițiile superioare ale cabinetului dulapului îmbunătățește stabilitatea în timpul mutării. Urmați aceste sfaturi generale ori de câte ori mutați un cabinet de dulap populat, într-o cameră sau în interiorul unei clădiri.

- Reduceți greutatea cabinetului dulapului prin înlăturarea de echipamente, începând cu partea de sus a cabinetului dulapului. Când este posibil, refaceți configurația cabinetul dulapului așa cum era la livrare. Dacă nu știți cum era configurația, trebuie să țineți cont de următoarele măsuri de precauție:
 - Înlăturați toate dispozitivele din poziția 32U (conformitate ID RACK-001) sau 22U (conformitate ID RR001) și de deasupra.
 - Aveți grijă să instalați cele mai grele dispozitive în partea de jos a cabinetului.
 - Asigurați-vă că nu există sau sunt doar câteva niveluri U goale între dispozitivele instalate în cabinetul dulapului sub nivelul 32U (conformitate ID RACK-001) sau 22U (conformitate ID RR001), exceptând cazul în care configurația primită permite expres aceasta.
- În cazul în care cabinetul dulapului pe care îl mutați face parte dintr-o suită de cabinete de dulap, desprindeți cabinetul din această suită.
- În cazul în care cabinetul dulapului pe care îl mutați a fost livrat cu console stabilizatoare amovibile, acestea trebuie să fie montate la loc înainte de a muta cabinetul.
- Verificați ruta pe care intenționați să o folosiți, pentru a elimina potențialele pericole.
- Verificați dacă ruta pe care o alegeți poate suporta greutatea cabinetului de dulap încărcat. Consultați documentația care însoțește dulapul dumneavoastră pentru a vedea greutatea dulapului încărcat.
- Verificare che tutte le aperture delle porte siano almeno 760 x 2083 mm (30 x 82 poll.).
- Asigurați-vă că toate dispozitivele, rafturile, sertarele, ușile și cablurile sunt asigurate.
- Asigurați-vă că toate cele patru suporturi de nivelare sunt ridicate în cea mai înaltă poziție a lor.
- Asigurați-vă că nu este niciun colțar stabilizator instalat în cabinetul dulapului în timpul mutării.
- Nu folosiți o rampă cu panta mai mare de 10 grade.
- După ce dulapul se găsește în noua locație, parcurgeți pașii următori:
 - Coborâți cele patru suporturi de nivelare.
 - Instalați colțare stabilizatoare pe cabinetul dulapului sau, într-un mediu pentru cutremur, fixați dulapul pe podea.

- Dacă ați eliminat vreun dispozitiv din cabinetul dulapului, repopulați dulapul pornind de la poziția cea mai joasă către poziția cea mai înaltă.
- Dacă este necesară mutarea într-o poziție aflată la o distanță mare, refaceți configurația cabinetul dulapului așa cum era la livrare. Împachetați cabinetul în ambalajul original sau într-unul echivalent. De asemenea, coborâți suporturile de nivelare pentru a ridica roțile de pe paletă și fixați cu bolțuri dulapul pe paletă.

(R002)

(L001)



Pericolo: Componentele care au atașată această etichetă prezintă niveluri periculoase de tensiune sau energie. Nu deschideți capacele sau barierele care au această etichetă. (L001)

(L002)

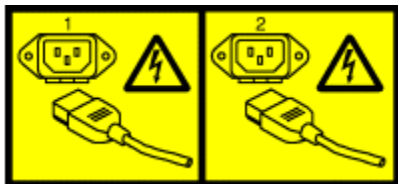


Pericolo: Dispozitivele montate în dulap nu trebuie să fie utilizate pe post de raft sau spațiu de lucru. Nu puneți obiecte deasupra dispozitivelor montate în dulap. În plus, nu vă sprijiniți pe dispozitivele montate în dulap și nu le folosiți pentru a vă stabiliza poziția corpului (de exemplu, când lucrați de pe o scară). Pericol privind stabilitatea:

- Este posibil ca dulapul să se răstoarne și să producă răni grave.
- Înainte de a extinde dulapul în poziția de instalare, citiți instrucțiunile pentru instalare.
- Nu plasați nicio încărcătură pe echipamentul montat pe șine de glisare în poziția de instalare.
- Nu lăsați echipamentul montat pe șine de glisare în poziția de instalare.

(L002)

(L003)



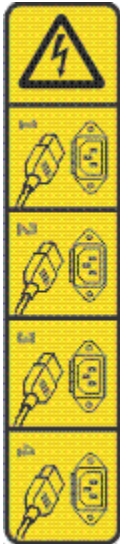
oppure



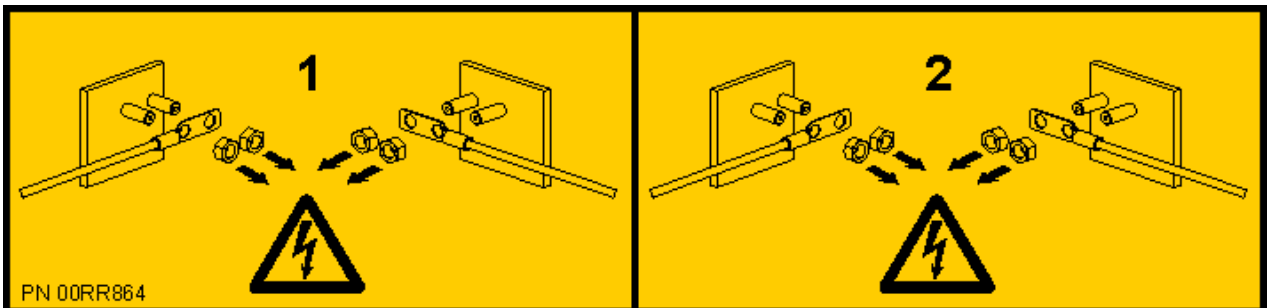
oppure



oppure



oppure



Pericolo: Mai multe cordoane de alimentare. Produsul poate fi echipat cu mai multe cordoane de alimentare c.a. sau cu mai multe cordoane de alimentare c.c. Pentru a înlătura toate tensiunile periculoase, deconectați toate cordoanele și cablurile de alimentare. (L003)

(L007)



Avvertenza: Suprafață fierbinte în apropiere. (L007)

(L008)



Avvertenza: Părți în mișcare periculoase în apropiere. (L008)

(L018)



o



Avvertenza: Sunt prezente (sau ar putea fi prezente în anumite circumstanțe) niveluri înalte de zgomot acoustic. Utilizați echipament aprobat pentru protecția auzului și/sau asigurați diminuarea sau limitați expunerea. (L018)

(L031)



Avvertenza:



Integrită enclosure.

- Le coperture di accesso sono destinate solo per rimozione occasionale.
- Seguire le procedure documentate durante l'apertura durante il servizio attivo o temporaneo.
- Una volta completata la manutenzione, reinstallare tempestivamente tutti i coperchi, i coperchi e / o le porte per un corretto funzionamento. (L031)

Toate dispozitivele cu laser sunt certificate în Statele Unite cu privire la respectarea cerințelor specificate în subcapitolul J din DHHS 21 CFR pentru produsele cu laser din clasa 1. Al di fuori degli U.S., Sono certificati in conformità con IEC 60825 come prodotto laser di classe 1. Vedeți eticheta de pe fiecare parte componentă pentru numerele certificării referitoare la laser și informațiile despre aprobare.



Avvertenza: Acest produs poate conține unul sau mai multe dintre dispozitivele următoare: unitate CD-ROM, unitate DVD-ROM, unitate DVD-RAM sau modul cu laser, care sunt produse cu laser din Clasa 1. Rețineți următoarele informații:

- Nu înlăturați capacele. Înlăturarea capacelor produselor cu laser poate avea ca rezultat expunerea la radiații laser periculoase. În interiorul dispozitivului nu există părți care să poată fi reparate.
- Utilizarea elementelor de control sau de reglaj sau aplicarea altor proceduri decât cele specificate aici ar putea duce la o expunere periculoasă la radiații.

(C026)



Avvertenza: Mediile de procesare a datelor pot conține echipamente care transmit prin legăturile sistemului folosindu-se de module cu laser care operează la niveluri de putere mai mari decât cele din Clasa 1. Din această cauză, nu trebuie să priviți niciodată capătul unui cablu cu fibre optice sau o mufă desfăcută. Deși la luminarea unui capăt și verificarea continuității fibrelor optice prin privirea în celălalt capăt nu se poate răni ochiul, această procedură este considerată potențial periculoasă. Ca urmare, nu se recomandă să verificați continuitatea fibrelor optice prin plasarea unei surse de lumină într-un capăt și apoi privirea celui alt capăt. Pentru verificarea continuității unui cablu cu fibre optice, utilizați o sursă de lumină optică și un voltmetru. (C027)



Avvertenza: Acest produs conține laser din Clasa 1M. Nu priviți direct prin instrumente optice. (C028)



Avvertenza: Unele produse cu laser conțin o diodă laser din Clasa 3A sau Clasa 3B. Rețineți următoarele informații:

- La deschidere vă expuneți la radiații laser.
- Nu vă concentrați privirea asupra fasciculului, nu priviți direct prin instrumente optice și evitați expunerea directă la fascicul. (C030)

(C030)



Avvertenza: Bateria conține litiu. Pentru a evita o eventuală explozie, nu ardeți și nu încărcați bateria.

Nu:

- Aruncați sau scufundați în apă
- Încălziți la mai mult de 100 de grade C (212 grade F)
- Reparați sau dezasamblați

Sostituire solo con la parte approvata da IBM. Reciclați sau aruncați bateria urmând instrucțiunile reglementărilor locale. Negli Stati Uniti, IBM ha un processo per la raccolta di questa batteria. Pentru informații, sunați la 1-800-426-4333. Atunci când sunați, să aveți la îndemână numărul de parte componentă IBM al bateriei. (C003)



Avvertenza: Per quanto riguarda IBM fornito con VENDOR LIFT TOOL:

- Operarea UNELTEI DE RIDICARE de către personal autorizat.
- UNEALTA DE RIDICARE este destinată să fie utilizată pentru a ajuta, a ridica, a instala, a muta unități (încărca) în dulap. Nu este concepută pentru utilizarea la transportul peste rampe înalte sau ca înlocuitor pentru astfel de unelte dedicate, cum ar fi transpalete, lize, autoîncărcătoare cu furcă, și pentru alte practici de mutare înrudite. Quando ciò non è fattibile, devono essere utilizzati personale o servizi appositamente formati (ad esempio, rigger o mover).
- Citiți și înțelegeți complet conținutul manualului operatorului pentru UNEALTA DE RIDICARE (LIFT TOOL) înainte de utilizare. Necitirea, neînțelegerea și nerespectarea regulilor de securitate și a instrucțiunilor pot avea ca rezultat deteriorarea produsului și/sau rănirea personală. Dacă aveți întrebări, contactați organizația de service și suport a furnizorului. Manualul tipărit pe hârtie trebuie să rămână în zona mașinii, în buzunarul de păstrare asigurat. Ultimo manuale di revisione disponibili sul sito Web del fornitore.

- Testați funcționarea frânelor stabilizatorului înainte de fiecare utilizare. Non sovra - forzare lo spostamento o il rotolamento dello STRUMENTO DI SOLLEVAMENTO con freno stabilizzatore innestato.
- Nu înălțați, coborâți sau glisați raftul de încărcare al platformei decât cu stabilizatorul (pedala de frână) complet angajat. Mențineți angajată frâna stabilizatorului când nu este în uz sau mișcare.
- Nu mutați UNEALTA DE RIDICARE în timp ce platforma este înălțată, cu excepția unei poziționări minore.
- Nu depășiți capacitatea de încărcare maximă. Vedere LOAD CAPACITY CHART per quanto riguarda i carichi massimi al centro rispetto al bordo della piattaforma estesa.
- Ridicați încărcătura numai dacă este plasată corespunzător în centrul platformei. Non posizionare più di 200 lb (91 kg) sul bordo del ripiano della piattaforma scorrevole considerando anche il centro di massa / gravità del carico (CoG).
- Nu încărcăți platformele pe colț, nu înclinați elementul de înălțare și nu utilizați pene pentru instalarea înclinată a unității sau alte accesorii de acest fel. Înainte de utilizare, securizați astfel de opțiuni ale platformelor -- înclinare element de înălțare, pene etc. -- pe raftul principal sau pe furci în toate cele patru locații (4x sau toate celelalte elemente de montare furnizate), utilizând numai accesoriile furnizate. Obiectele sarcină sunt proiectate să gliseze pe/de pe platforme netede, fără un efort deosebit, deci aveți grijă să nu împingeți sau să le înclinați. Mențineți întotdeauna opțiunea element de înălțare înclinată [platformă cu înclinare ajustabilă] în poziția orizontală, exceptând cazul în care este necesară o ajustare finală minoră față de orizontală.
- Nu stați sub o încărcătură suspendată.
- Nu o utilizați pe suprafețe neregulate sau înclinate, în sus sau în jos (rampe abrupte).
- Nu stivuiți încărcături.
- Nu operați în timp ce sunteți sub influența medicamentelor sau alcoolului.
- Nu sprijiniți scara pe UNEALTA DE RIDICARE (decât în cazul în care aceasta este permisă în mod specific pentru una dintre următoarele proceduri calificate privind lucrul la înălțare cu această UNEALTĂ).
- Înclinare periculoasă. Non spingere o appoggiarsi al carico con la piattaforma rialzata.
- Nu o folosiți ca platformă sau treaptă de ridicare a personalului. Nessun corridori.
- Nu staționați pe nicio parte a elevatorului. Non un passo.
- Nu urcați pe stâlp.
- Nu lucrați cu o mașină UNEALTĂ DE RIDICARE deteriorată sau defectă.
- Pericol de strivire sau acroșare sub platformă. Coborâți încărcătura numai în zone fără personal și obstacole. Tenere le mani e i piedi chiari durante l'operazione.
- Fără furci. Non sollevare mai o spostare la MACCHINA UTENSILE ELEVATORE nuda con transpallet, jack o carrello elevatore a forca.
- Stâlpul depășește nivelul platformei. Tieni presente l'altezza del soffitto, i vassoi dei cavi, gli irrigatori, le luci e altri oggetti sopraelevati.
- Nu lăsați nesupravegheată mașina UNEALTĂ DE ÎNCĂRCARE cu încărcătura ridicată.
- Urmăriți și aveți grijă ca mâinile, degetele și îmbrăcămintea să nu interfereze când echipamentul este în mișcare.
- Rotiți Trolitul numai cu mâna. Dacă mânerul trolitului nu poate fi rotit ușor cu o mână, este posibil să fie supraîncărcat. Nu continuați să rotiți mânerul trolitului peste partea de sus sau de jos a cursei platformei. Derularea excesivă va determina detașarea mânerului și deteriorarea cablului. Întotdeauna țineți strâns mânerul când coborâți, când derulați cablul. Si assicuri sempre che l'organo stia trattenendo il carico prima di rilasciare la maniglia dell'organo.
- Un accident cu trolitul poate cauza răni grave. Nu este destinat pentru mutarea persoanelor. Asigurați-vă că se aude sunetul clichetului atunci când este ridicat echipamentul. Asigurați-vă că trolitul este blocat în poziție înainte de a elibera mânerul. Citiți pagina cu instrucțiuni înainte de

a opera acest troliu. Nu permiteți niciodată ca troliul să deruleze cablul liber. Derularea liberă va determina o înfășurare neuniformă a cablului în jurul tamburului troliului și deteriorarea cablului și poate cauza o rănire gravă.

- Această UNEALTĂ trebuie să fie întreținută corect pentru a fi utilizată de personalul IBM Service. IBM va inspecta starea acesteia și va verifica istoricul întreținerii înainte de operare. Personalul își rezervă dreptul de a nu folosi UNEALTA dacă starea acesteia nu este adecvată. (C048)



Avvertenza: Questa apparecchiatura non è adatta per l'uso in luoghi in cui è probabile che siano presenti dei bambini. (C052)

Informații privind alimentarea și cablarea pentru NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE

Comentariile următoare sunt valabile pentru serverele IBM care au fost desemnate ca fiind conforme cu NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE:

Echipamentul este adecvat pentru instalarea în:

- Facilități de telecomunicații prin rețea
- Locații unde se aplică NEC (National Electrical Code)

Le porte intra - edificio di questa apparecchiatura sono adatte solo per il collegamento al cablaggio o al cablaggio intra - edificio o non esposti. Le porte all'interno dell'edificio di questa apparecchiatura *non devono* essere connesse in modo metallico alle interfacce che si collegano all'OSP (all'esterno dell'impianto) o al suo cablaggio. Aceste interfețe sunt concepute să fie folosite numai ca interfețe de interior (porturi Tip 2 sau Tip 4, după cum se arată în GR-1089-CORE) și trebuie să fie izolate față de cablajul expus al instalațiilor externe. Adăugarea unor siguranțe principale nu reprezintă o protecție suficientă pentru a conecta metalic aceste interfețe la cablajul instalațiilor externe.

Nota: Toate cablurile Ethernet trebuie să fie ecranate și legate la pământ în ambele capete.

Sistemul cu alimentare c.a. nu necesită utilizarea unui dispozitiv extern de protecție la supratensiune.

Sistemul cu alimentare c.c. folosește cablarea cu retur c.c. izolat (DC-I). *Nu este permisă* conectarea terminalului de retur al bateriei c.c. la legătura la pământ a șasiului sau a cadrului.

Sistemul cu alimentare c.c. este conceput pentru a fi instalat într-o rețea comună, după cum este descris în GR-1089-CORE.

Installazione di IBM Power S1124 (9824-42A) e IBM Power L1124 (9856-42H)

Utilizzare queste informazioni per imparare a installare IBM Power S1124 (9824-42A) e IBM Power L1124 (9856-42H).

Instalarea unui server bazat pe dulap

Folosiți aceste informații pentru a afla cum se instalează un server în dulap.

Cerință preliminară pentru instalarea serverului montat în dulap

Utilizați informațiile pentru a înțelege cerințele preliminare care sunt necesare pentru instalarea serverului.

Informazioni su questa attività

Importante: Se si installa un ENZO PCIe4 cassetto di espansione sotto i seguenti sistemi IBM, assicurarsi di lasciare almeno 1 unità VIA di spazio aperto tra il sistema e il cassetto e installare un riempimento del rack a singola unità VIA in tale spazio. Ciò consente di effettuare una corretta manutenzione del cassetto.

1. NED24 cassetto di espansione NVMe
2. 9824-22A
3. 9824-42A
4. 9856-22H
5. 9856-42H
6. 9043-MRU

In questo modo si garantisce che il braccio di gestione dei cavi del cassetto di espansione ENZO PCIe4 abbia uno spazio sufficiente per le procedure di manutenzione.

Prima di iniziare l'installazione del server, potrebbe essere necessario leggere i seguenti documenti:

- Cea mai recentă versiune a acestui document este disponibilă online. Vedere [Installazione di IBM Power S1124 \(9824-42A\) e IBM Power L1124 \(9856-42H\)](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_roadmap.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_roadmap.htm).
- Per pianificare l'installazione del server, vedere [Pianificazione del sistema](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_kickoff.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_kickoff.htm).
- Per scaricare gli aggiornamenti e le correzioni dell'HMC, consultare il sito [Web Hardware Management Console Support and downloads](https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html) (<https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html>).

Luați în considerare următoarele cerințe preliminare înainte de a instala serverul:

Procedura

1. Asigurați-vă că aveți următoarele articole înainte de a începe instalarea dumneavoastră:
 - Șurubelniță cu cap cruce
 - Șurubelniță cu cap plat
 - Dulap cu patru unități de spațiu
2. Asigurați-vă că aveți una dintre următoarele console:
 - HMC alla versione 11 release 1.0, o successiva.

- Monitor grafic cu tastatura și mouse.
- Monitor teletype (tty) cu tastatură.

Finalizarea inventarului pentru serverul dumneavoastră

Folosiți aceste informații pentru a finaliza inventarul pentru serverul dumneavoastră.

Informazioni su questa attività

Pentru a finaliza inventarul, parcurgeți următorii pași:

Procedura

1. Verificați dacă ați primit toate cutiile pe care le-ați comandat.
2. Despachetați componentele serverului după cum este necesar.
3. Finalizați un inventar al părților componente înainte de a instala fiecare componentă de server parcurgând următorii pași:
 - a. Localizați lista de inventar pentru serverul dumneavoastră.
 - b. Asigurați-vă că ați primit toate părțile componente pe care le-ați comandat.

Nota: Informațiile pentru comanda dumneavoastră sunt incluse cu produsul. Informațiile privind comanda pot fi obținute și de la reprezentantul de marketing sau partenerul de afaceri IBM.

Determinarea și marcarea locației în dulap

E posibil să trebuiască să determinați unde instalați unitatea de sistem în dulap.

Informazioni su questa attività

Pentru a determina unde să instalați unitatea de sistem într-un dulap, parcurgeți următorii pași:

Procedura

1. Leggere le Avvertenze sulla sicurezza del rack (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hbf/p11hbf_racksafety.htm).
2. Determinare la posizione dell'unità di sistema nel rack. Pe măsură ce planificați instalarea unității de sistem într-un dulap, luați în considerare următoarele informații:
 - Organizați unitățile mai mari și mai grele în partea de jos a dulapului.
 - Planificați instalarea unităților de sistem începând cu partea de jos a dulapului.
 - Înregistrați locațiile Electronic Industries Alliance (EIA) în planul dumneavoastră.

Nota: Acest server are înălțimea de patru unități EIA. O unitate EIA are o înălțime de 44,45 mm (1,75 inch). :NONE. Dulapul conține trei găuri de montare pentru fiecare unitate EIA de înălțime. Ca urmare, această unitate de sistem are o înălțime de 177,8 mm (7 inch) și acoperă 12 găuri de montare în dulap.

3. Dacă este necesar, înlăturați panourile de umplutură, pentru a permite accesul în interiorul incintei dulapului, acolo unde intenționați să amplasați unitatea, după cum se arată în [Figura 1 a pagina 3](#).



RZAME752-2

Figura 1. Înlăturarea panourilor de umplură

4. Determinați amplasarea sistemului în dulap. Notați poziția EIA.

Nota: O unitate EIA de pe dulap conține trei orificii.

5. Stând în fața dulapului și lucrând din partea dreaptă a dulapului, folosiți bandă adezivă, un marcaj sau un creion pentru a marca cele mai de jos două orificii ale celei mai de jos unități EIA. Apoi, marcați cel mai de jos orificiu al unității EIA plasate imediat deasupra acestei unități EIA.
6. Repetați pasul "5" a [pagina 3](#) pentru orificiile corespundente din partea stângă a dulapului.
7. Mutați-vă în spatele dulapului.
8. În partea din dreapta, găsiți unitatea EIA care corespunde unității EIA de jos marcate în fața dulapului.
9. Marcați orificiul de jos în unitatea EIA și orificiul de sus din unitatea EIA.
10. Marcați orificiile corespundente din partea stângă a dulapului.

Atașarea hardware-ului de montare pe dulap

Potrebbe essere necessario fissare l'hardware di montaggio al rack. Utilizați procedura pentru a finaliza acest task. Informațiile sunt destinate să promoveze funcționarea fiabilă și în siguranță și include ilustrații cu componentele hardware înrudite și arată cum se montează componentele unele cu altele.

Informazioni su questa attività



Attenzione: Pentru a evita defectarea șinei și un pericol potențial pentru dumneavoastră și pentru unitate, asigurați-vă că aveți șinele și garniturile corecte pentru dulapul dumneavoastră. Dacă dulapul dumneavoastră are orificii pătrate în flanșa de suport sau orificii în șir pentru șuruburi, asigurați-vă că șinele și garniturile se potrivesc cu orificiile flanșei de suport care sunt folosite pe dulapul dumneavoastră. Nu instalați hardware nepotrivit folosind șaibe sau distanțiere. Se non si dispone dei binari e dei raccordi corretti per il proprio rack, contattare il proprio rivenditore.

Pentru a instala hardware-ul de montare în dulap, parcurgeți următorii pași:

Procedura

1. Stando nella parte anteriore del rack, allineare i perni all'estremità della guida sinistra (1) con la parte posteriore del rack.

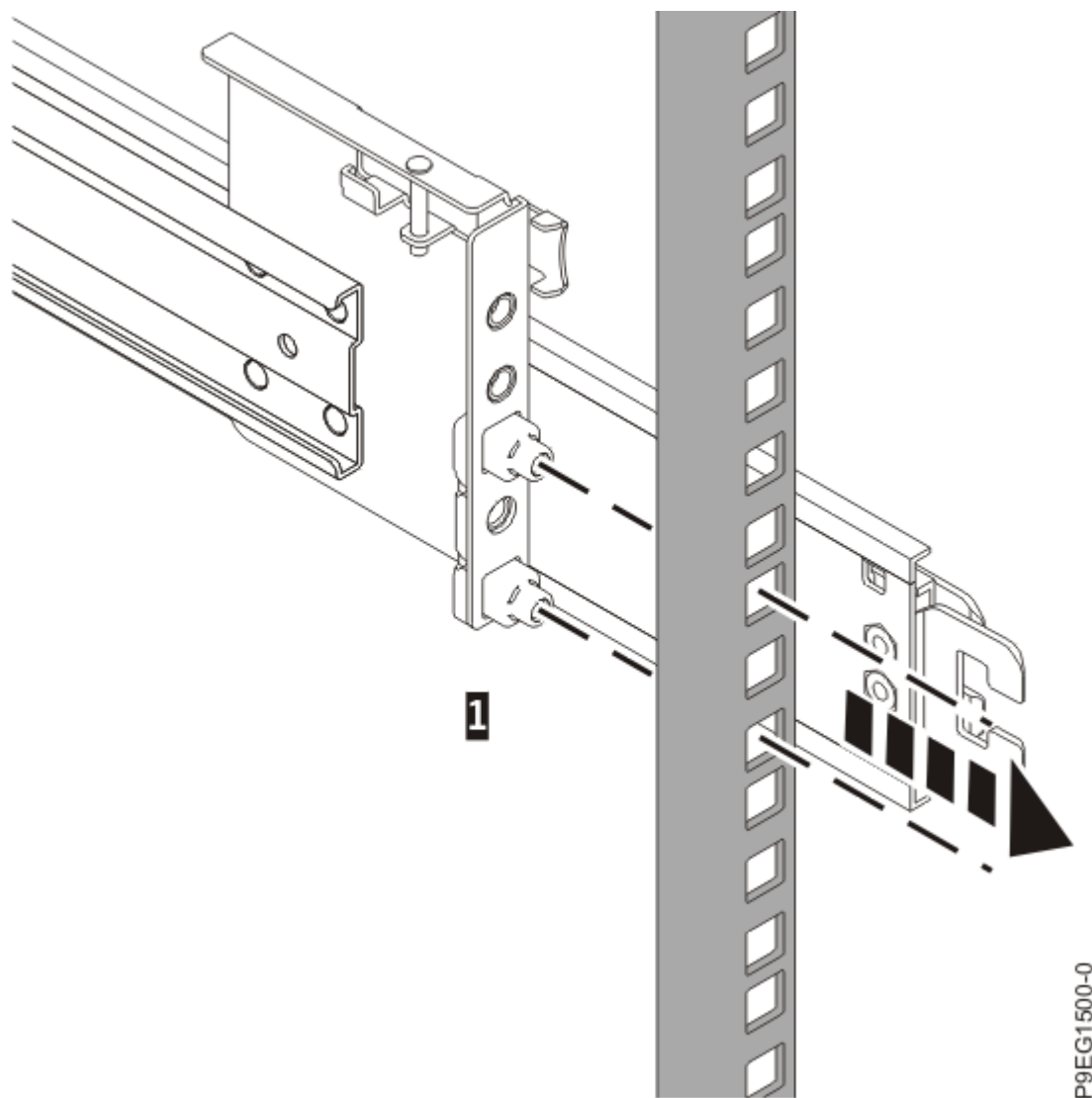


Figura 2. Alinierea capătului șinei din stânga cu partea din spate a dulapului

2. Împingeți șinele în flanșele din spate ale dulapului până când se fixează în poziție (2).



P9EG1501-0

Figura 3. Împingerea șinelor în flanșele din spate ale dulapului până când se fixează în poziție

3. Rotiți în afară colțarul de reținere al șinei **(3)** și trageți partea din față a șinei către fața dulapului, până când pinii sunt aliniați cu găurile corecte din dulap **(4)**.

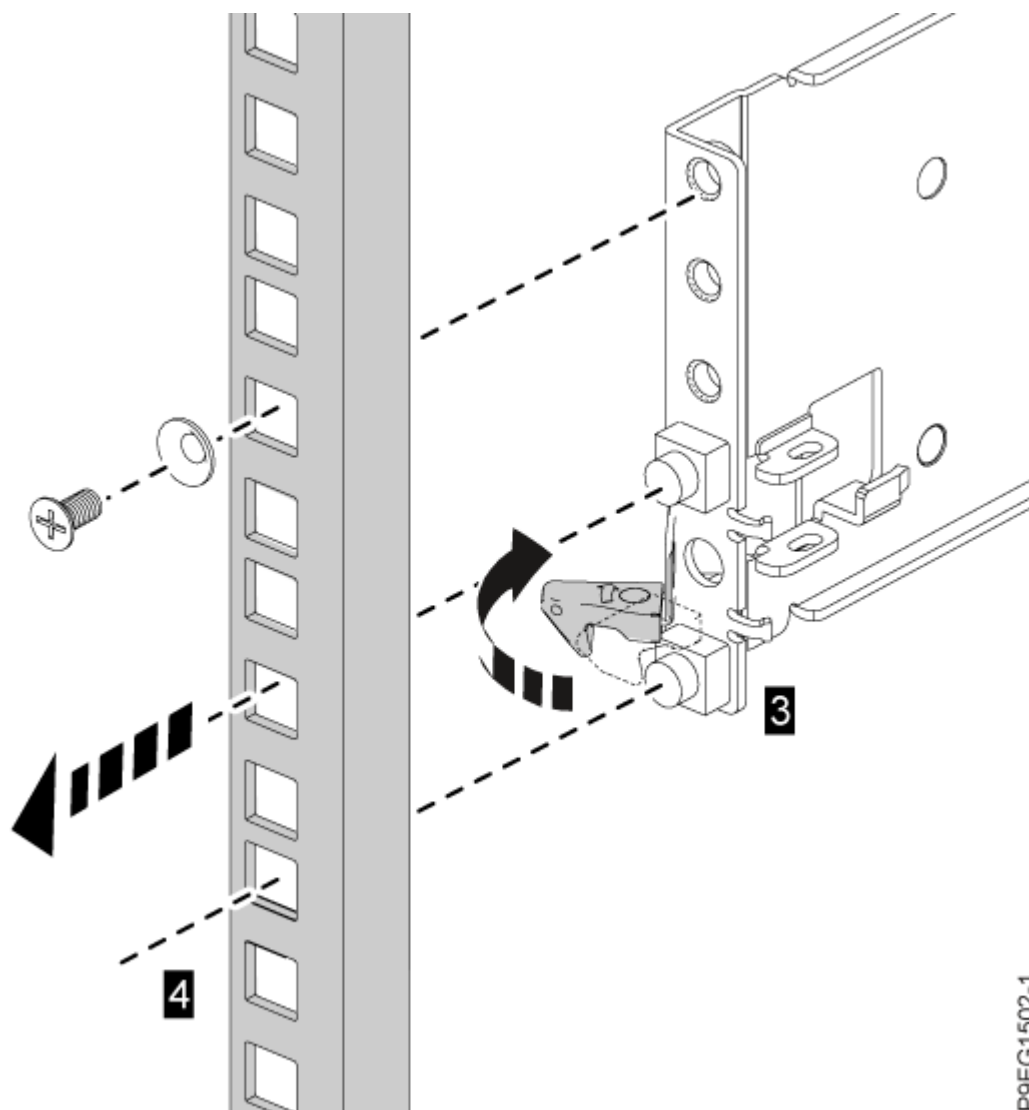


Figura 4. Rotirea colțarelor de reținere și alinierea la pini

4. Rotiți colțarul de prindere astfel încât să se blocheze în flanșa dulapului (5).

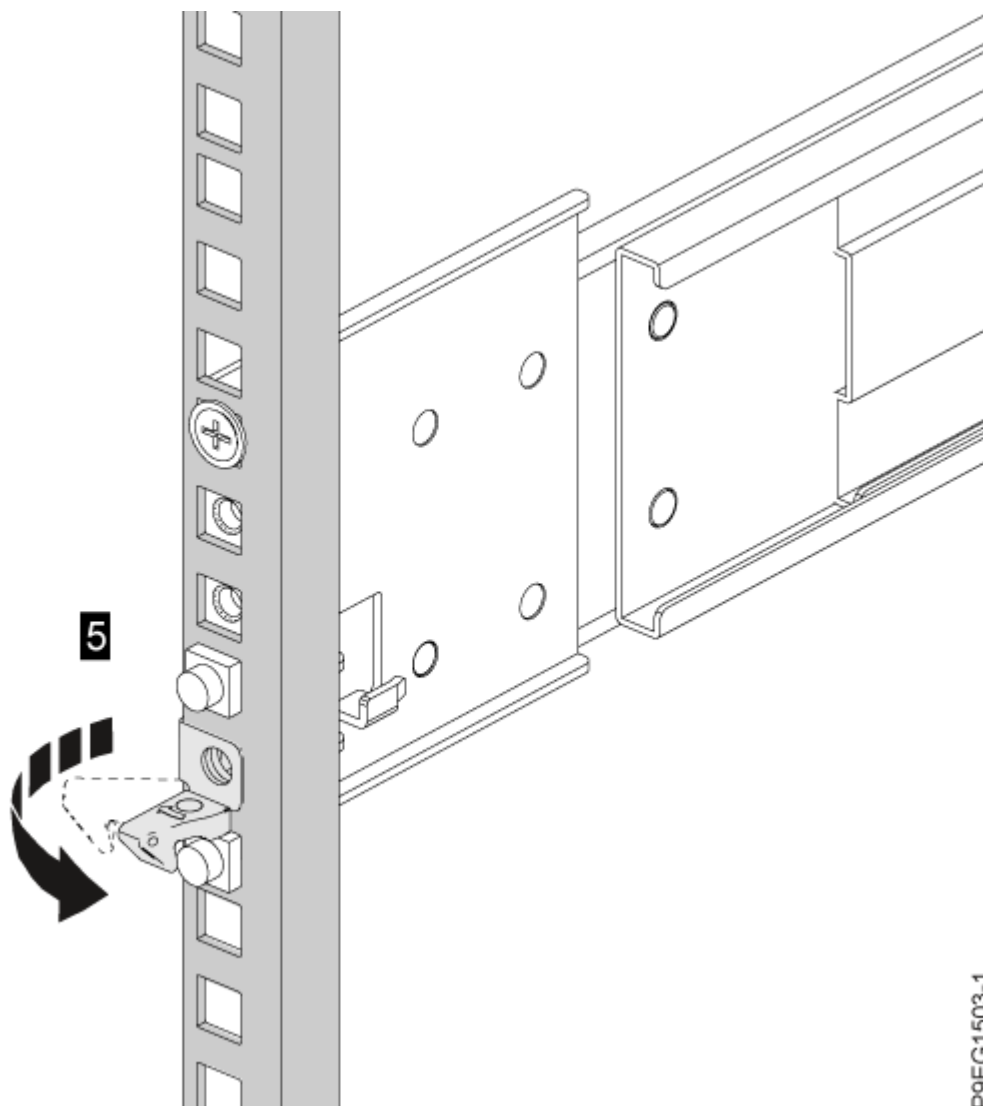


Figura 5. Blocarea pe flanșa dulapului a colțarului de reținere al șinei
 5. Repetați acești pași și pentru șina din dreapta.

Instalarea sistemului în dulap

Folosiți procedura de instalare a sistemului în dulap.

Informazioni su questa attività



Attenzione:

- Atașați o brățară de descărcare electrostatică (ESD) la mufa ESD din partea frontală, la mufa ESD din partea din spate sau la o suprafață de metal nevopsită de pe hardware pentru a împiedica deteriorarea hardware-ului dumneavoastră la scurgerea electrostatică.
- Quando si utilizza un cinturino da polso ESD, seguire tutte le procedure di sicurezza elettrica. O brățară ESD este folosită doar pentru controlul electricității statice. Aceasta nu influențează riscurile privind electrocutarea în cazul utilizării sau lucrului cu un echipament electric.
- Dacă nu aveți o brățară ESD, chiar înainte de a înlătura produsul din ambalajul ESD și înainte de a instala sau a înlocui hardware-ul, atingeți o suprafață de metal nevopsită a sistemului timp de cel puțin 5 secunde.



Avvertenza: Acest sistem necesită trei persoane pentru a instala sistemul în dulap.

Pentru a instala sistemul în dulap, parcurgeți următorii pași:

Procedura

1. Înlăturați capacul de transport din partea din spate și din față a sistemului, dacă există.
2. Estendere la guida di scorrimento esterna in avanti fino all'arresto, quindi estendere la guida di scorrimento interna fino a farla scattare in posizione. Sollevare con cautela il server e inclinarlo in posizione sulle guide di scorrimento in modo che le teste dei chiodi posteriori del server siano allineate con le fessure posteriori delle guide di scorrimento. Glisați serverul în jos până când capetele cuielor din spate alunecă în cele două sloturi din spate. Quindi, abbassare lentamente la parte anteriore del server, finché le altre teste dei chiodi non si infilano nelle altre fessure delle guide di scorrimento. Assicurarasi che la chiusura anteriore scorra sulle teste dei chiodi finché non scatta in posizione.
3. Premete i pulsanti di rilascio su entrambi i binari e spingete il server fino in fondo nel rack finché non scatta in posizione.
4. Fissare il sistema al rack fissando le viti imperdibili dello chassis del sistema alle flange del rack. Per fissare il sistema al rack, completare le seguenti operazioni:
 - a. Sul lato destro dello chassis del sistema, aprire la chiusura a scatto per esporre la vite imperdibile.
 - b. Utilizzando un cacciavite Phillips, installare la vite imperdibile attraverso la flangia del rack.
 - c. Ripetere questi passaggi per il lato sinistro.

Installazione del braccio di gestione dei cavi

Il braccio di gestione dei cavi serve per instradare in modo efficiente i cavi in modo da avere un accesso adeguato alla parte posteriore del sistema. Utilizzare la procedura per installare il braccio di gestione dei cavi.

Informazioni su questa attività

Per installare il braccio di gestione dei cavi, procedere come segue:

Procedura

1. Brațul de pozare a cablurilor poate fi instalat pe oricare latură a serverului. Pentru această procedură, este ilustrată instalarea pe latura din dreapta, privind serverul din spate. Dacă vreți să instalați brațul de pozare cabluri pe partea cealaltă a dulapului, puteți apăsa butonul de pe urechea de extensie **(1)** încât să se rotească în direcția opusă **2**.

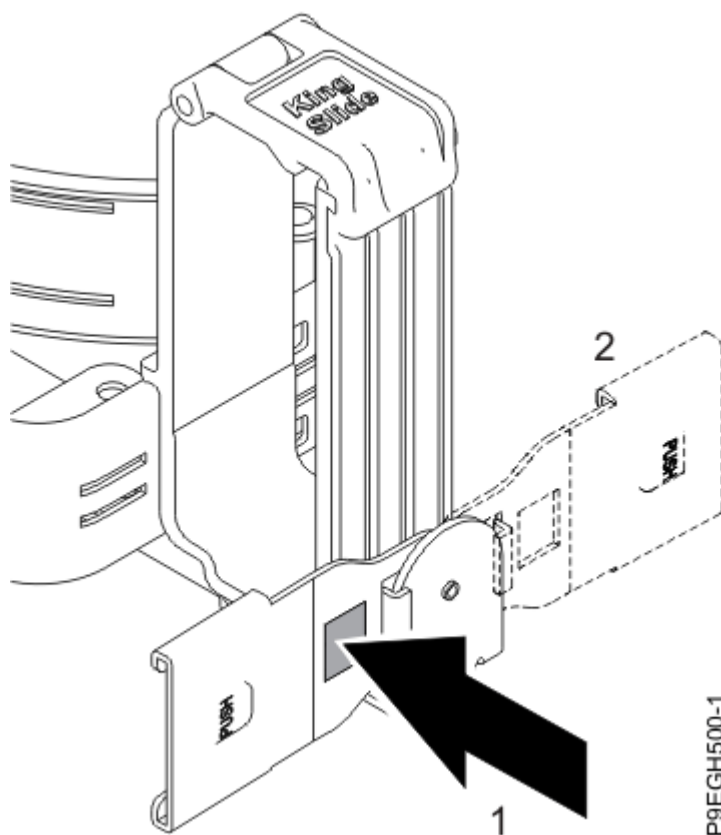


Figura 6. Rotirea urechii de extensie a brațului de pozare a cablurilor

2. Inserire la linguetta del braccio di gestione dei cavi interno nella staffa di montaggio interna finché la staffa di montaggio esterna non scatta in posizione.

Nota: Pentru a evita deteriorarea când sistemul este plasat în poziția de service, asigurați-vă că pinul din mijloc este plasat între brațe.

3. Pentru a poza cablurile prin brațul de pozare cabluri, apăsați zăvoarele de pe brațul de pozare cabluri pentru a deschide coșurile, trasați cablurile pe braț, și apoi închideți din nou coșurile până sunt așezate complet.

Cablarea serverului și setarea unei console

Alegerile dumneavoastră pentru consolă, monitor sau interfață depind de faptul că creați partiții logice, ce sistem de operare instalați în partiția primară și dacă instalați un Virtual I/O Server (VIOS) în una dintre partițiile dumneavoastră.

Accesso al sito eBMC per gestire il sistema

IBM® I server Power Systems utilizzano un controller di gestione della baseboard aziendale (eBMC) per la gestione, il monitoraggio, la manutenzione e il controllo dei servizi di sistema. Il sito eBMC fornisce anche l'accesso ai file di log degli eventi di sistema (SEL). Il sito eBMC è un processore di servizio specializzato che monitora lo stato fisico del sistema utilizzando dei sensori. Un amministratore di sistema o un rappresentante dell'assistenza può comunicare con il sito eBMC attraverso una connessione indipendente.

Accesso al sito eBMC utilizzando un HMC

Imparare ad accedere al sito eBMC utilizzando un HMC.

Informazioni su questa attività

Per accedere al sito eBMC utilizzando l'HMC, completare i passi di questa procedura.

Nota: Per gestire il sistema tramite il sito eBMC utilizzando l'HMC, quest'ultimo deve essere alla versione 11 Release 1.0 o successiva.

Procedura

1. Identificare la porta dell'HMC abilitata come server DHCP e collegare il nuovo sistema alla rete del sistema gestito.
2. Collegare ogni estremità dei cavi di alimentazione agli alimentatori sul retro del sistema e collegare le altre estremità a una fonte di alimentazione.
3. L'HMC rileva il sistema e gli assegna un nome predefinito. Il nome è l'indirizzo IP DHCP in uso, senza i decimali. Il sito eBMC visualizza lo stato **Pending Authentication**.
4. Viene richiesto di impostare l'ID e la password che l'HMC utilizzerà per l'autenticazione e la gestione del sistema (la password predefinita è scaduta). Si tratta dello stesso ID e della stessa password che userete per accedere all'ASMI. Per impostare la password di sistema, selezionare il sito eBMC, e poi selezionare **Azioni > Aggiorna password di sistema**.
5. Fare clic su **Fine**.
6. Selezionare **Azioni di sistema > Configurazione VMI**. Selezionare l'interfaccia di rete, quindi selezionare **Modifica**.
Nota: È possibile scegliere **T0** oppure **T1**.
7. Selezionare **DHCP** e fare clic su **OK**.
8. Utilizzare l'HMC per accendere il sistema. Per accendere il sistema, eseguire i seguenti passaggi:
 - a. Nell'area di navigazione, selezionare **Risorse > Tutti i sistemi**.
 - b. În zona de conținut, selectați sistemul gestionat.
 - c. Nell'area di navigazione, selezionare **Azioni di sistema > Operazioni > Accensione**.

Accesso al sito eBMC senza utilizzare un HMC

Per accedere al sito eBMC senza utilizzare l'HMC, completare i passi di questa procedura.

Informazioni su questa attività

Per accedere al sito eBMC senza utilizzare un HMC, procedere come segue:

Procedura

1. Collegare un cavo Ethernet tra la porta **ETHx** sul retro del sistema e un PC dotato di porta Ethernet.
2. Se non l'avete ancora fatto, collegate i cavi di alimentazione agli alimentatori. Il pannello visualizza **01 N**.
3. Premere il tasto freccia su per selezionare **02** e premere **Invio**.
4. Premete **Invio** finché non compare un **<** (simbolo meno di) accanto a **N**. Premere il tasto **freccia su**. La **N** diventa una **M**.
5. Apăsăți Enter de două ori. **02** viene visualizzato sul pannello di controllo.
6. Premete il tasto Freccia su fino a visualizzare 30 e premete Invio. Il pannello visualizza **30****.
7. Apăsăți tasta Săgeată în sus. Il pannello visualizza ora **3000**. Premere **Invio**.
8. Registrare le informazioni visualizzate. Queste informazioni sono necessarie per una fase successiva.
9. Passare al dispositivo dotato di rete Ethernet. Aprire il pannello di configurazione di rete del dispositivo e assegnare un IP uguale a quello registrato nel passaggio precedente, ma sottraendo 1. Ad esempio, se avete registrato 169.254.176.9, assegnate al vostro portatile 169.254.176.8. Utilizzare la maschera di sottorete **255.255.0.0** sul dispositivo. Questo sarà il valore predefinito di eBMC's.
10. Utilizzare il dispositivo per verificare la possibilità di connettersi con l'indirizzo utilizzato nel passaggio precedente, quindi collegare un browser web a tale indirizzo IP e aprire l'interfaccia ASMI.

11. Utilizzare l'interfaccia ASMI per impostare una nuova password di amministrazione. L'accesso iniziale è *admin / admin*.
12. Impostare una nuova password.
13. Configurare ETHx come IP statico. Per configurare l'ETHx come un IP statico, completare i seguenti passaggi:

Nota: È possibile scegliere **T0** oppure **T1**. Se in precedenza ci si è collegati a T0, configurare **Eth0**. Se in precedenza ci si è collegati a T1 sulla rete HMC, configurare **Eth1**. È necessario un indirizzo IP disponibile per **ETH0** o **ETH1** sull'interfaccia eBMC.

- a. Sul sito eBMC, selezionare **Impostazioni > Rete > ETHx**.
 - b. Selezionare **Aggiungi indirizzo statico IPv4**.
 - c. Inserire l'indirizzo IP, il gateway e le informazioni sulla subnet.
 - d. Fare clic su **Aggiungi**.
14. Rimuovere il collegamento attuale del sistema al PC e collegare nuovamente il sistema alla rete. Se si desidera accedere nuovamente all'interfaccia eBMC, aprire un browser web supportato. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP del sistema eBMC a cui ci si vuole collegare. Ad esempio, è possibile utilizzare il formato **https://<eBMC IP>** nella barra degli indirizzi del browser web. Dalla finestra di accesso di ASMI, selezionare la lingua e inserire il nome utente e la password assegnati. Fare clic su **Accedi**.

Nota: L'ID utente predefinito è *admin* e la password è quella specificata nel passaggio precedente.

Determinarea consolei de utilizat

Alegerile dumneavoastră pentru consolă, monitor sau interfață depind de faptul că creați partiții logice, ce sistem de operare instalați în partiția primară și dacă instalați un Virtual I/O Server (VIOS) în una dintre partițiile dumneavoastră.

Andare alle istruzioni di configurazione del cablaggio per i tipi di console disponibili nella tabella seguente.

Tabella 1. Tipuri de consolă disponibile				
Tip de consolă	Sistema operativo	Partiții logice	Cablu necesar	Instrucțiuni de cablare
Hardware Management Console (HMC)	AIX, IBM i, Linux® sau VIOS	Vero	Ethernet (sau cablu cross-over)	Cablaggio del server all'HMC (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_cable_hmc.htm)
Console operazioni	IBM i	Vero Utilizați Consola de operații pentru a gestiona partițiile existente IBM i .	Cablu Ethernet pentru conexiune LAN	“Accesso alla Console operativa” a pagina 12 Cablaggio del server e accesso a Operations Console (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_cable_ops_kickoff.htm)

Cablarea serverului la HMC

Hardware Management Console (HMC) controlează sistemele gestionate, inclusiv gestionarea partițiilor logice, crearea unui mediu virtual și utilizarea de capacitate la cerere. Folosind aplicațiile de service, HMC poate, de asemenea, să comunice cu sistemele gestionate pentru a detecta, consolida și înainta informații către service-ul IBM spre analiză.

Prima di iniziare

Dacă nu ați instalat și configurat HMC, faceți-o acum. Per le istruzioni, vedere *Attività di installazione e configurazione* (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_taskflow.htm).

Per gestire i sistemi basati sul processore POWER11, l'HMC deve essere alla versione 11 release 1.0 o successiva. Pentru a vizualiza versiunea și ediția HMC, finalizați pașii următori:

1. În zona de navigare, faceți clic pe **Updates**.
2. În zona de lucru, vizualizați și înregistrați informațiile care apar în secțiunea HMC Code Level, inclusiv versiunea, ediția, pachetul de service, nivelul de build și versiunile de bază pentru HMC.

Pentru a cabla serverul la HMC, parcurgeți pașii următori:

Procedura

1. Se si desidera collegare direttamente HMC al sistema gestito, collegare **ETH0** di HMC alla porta **T0** del sistema gestito.
2. Per sapere come collegare un HMC a una rete privata in modo che possa gestire più di un sistema gestito, vedere *Connessioni di rete HMC* (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_netconhmc.htm).

Note:

- De asemenea, puteți avea mai multe sisteme care sunt atașate la un switch care este apoi conectat la HMC. Per istruzioni, vedere *Connessioni di rete HMC* (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_netconhmc.htm).
 - Dacă utilizați un switch, asigurați-vă că viteza switch-ului este setată la **Autodetection**. Dacă serverul este atașat direct la HMC, asigurați-vă că viteza adaptorului Ethernet de pe HMC este setată la **Autodetection**. Per informazioni su come impostare la velocità dei supporti, vedere *Impostazione della velocità dei supporti* (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_lanmediaspeed_enh.htm).
3. Se si sta collegando un secondo HMC al server gestito, collegarlo alla porta Ethernet contrassegnata con **T1** sul server gestito.
 4. Continuați cu *“Cablarea serverului și conectarea unităților de expansiune”* a pagina 19.

Accesso alla Console operativa

È possibile utilizzare Operations Console per gestire un server che esegue il sistema operativo IBM i .

Cablaggio del server e accesso alla Console operativa se il sistema non è preinstallato con il sistema operativo IBM i

Imparare a cablare il server e ad accedere alla Console operativa utilizzando una connessione LAN per gestire il sistema con il sistema operativo IBM i .

Prima di iniziare

È possibile accedere alla Console operativa tramite una connessione LAN a IBM i utilizzando il link *IBM i Access Client Solutions* (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>)

Per collegare il server e accedere alla Console LAN, procedere come segue:

1. Asigurați-vă că serverul nu este alimentat.
2. Obțineți o adresă IP statică care este alocată adaptorului de consolă LAN pe server, pe care să o poată utiliza consola. Notați adresa IP (Internet Protocol), masca de subrețea și gateway-ul implicit.

Opțional, selectați un nume de gază unic și înregistrați numele de gazdă și adresa IP în DNS-ul locației dumneavoastră.

Nota: Questo indirizzo IP viene utilizzato dallo stack della console LAN sull'interfaccia IBM i ed è diverso dall'indirizzo IP utilizzato per connettersi a una normale sessione Telnet. Nu este permis ca această adresă IP să fie utilizată de alt server. Faceți ping la adresa IP de pe PC-ul conectat la rețea, pentru a verifica dacă nu există al dispozitiv care utilizează adresa IP. Ar trebui să nu primiți niciun răspuns.

Per configurare la console LAN, completare i seguenti passaggi:

1. Instalați IBM i Access Client Solutions (ACS) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) pe un PC conectat la rețea.

Nota: Per eseguire IBM i Access Client Solutions (ACS) su una workstation, è necessario installare Java. ACS è un programma basato su Java e per eseguirlo è necessario Java. Per informazioni sui requisiti Java di ACS, vedere *IBM i Access - ACS Getting Started* (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-ac-s-getting-started#3.0>).

Nota: Se recomandă să vă logați pe PC ca administrator local. In questo modo si garantisce di avere tutti i privilegi necessari per modificare il PC e avviare una sessione di console. De asemenea, asigurați-vă că rulați ultima versiune de ACS. Per ulteriori informazioni, vedere *IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1* (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Collegare il PC a un server. Collegare un cavo Ethernet Cat 5e o Cat 6 (consigliato) al PC e alla porta **TO** che di solito è la porta in alto o all'estrema destra del primo adattatore Ethernet. Pentru a determina portul de adaptor de pe server pe care trebuie să-l utilizați, consultați următorul tabel:

Tabella 2. Slot per console LAN	
Server	Slot per console LAN
9824-22A, 9824-42A, 9856-22H, o 9856-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

Nota: Realizați conectarea inițială la PC-ul cablat direct la server. Il PC e il server possono essere ricollegati alla rete dopo aver effettuato la connessione iniziale e aver assegnato un indirizzo IP statico alla porta della console LAN. Nu este necesar un cablu cross-over. Per ulteriori informazioni, vedere *Requisiti dell'adattatore* (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hbx/hardwarereq_adapter.htm).

3. Configurați rețeaua PC-ului. Per configurare la rete di PC utilizzando un PC basato su Windows, completare i seguenti passaggi:
 - a. Deschideți Windows Control Panel și accesați setările adaptorului. Selezionare **Pannello di controllo > Rete e Internet > Centro connessioni di rete e condivisione > Modifica impostazioni adattatore**.
 - b. Assicurarsi che sia abilitata solo la connessione all'area locale. Se sono abilitati altri adattatori, disabilitarli.
 - c. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'adattatore precedentemente collegato al server e selezionare **Proprietà**.
 - d. selezionare **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** e selezionare **Properties**.

Nota: Se il dispositivo viene reinserito nella rete dopo aver impostato la console LAN, registrare le informazioni IP visualizzate.
 - e. Selezionare **Obtain an IP address automatically**. Acest lucru asigură faptul că PC-ul primește o adresă IP din intervalul 169.254.x.x.
4. Disattivare i firewall del PC.

Nota: Toate firewall-urile PC-urilor trebuie dezactivate pentru conexiunea inițială.

5. Sul PC, aprire un browser web supportato. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP del sistema eBMC a cui ci si vuole collegare. Ad esempio, si può utilizzare il formato `https://<eBMC IP>` nella

barra degli indirizzi del browser web. Dalla finestra di accesso ASMI, selezionare la lingua e inserire il nome utente e la password.

Nota: L'ID utente predefinito è *admin* e la password è quella creata al momento dell'accesso a eBMC.

Fare clic su **Accedi**.

6. Accendere il server utilizzando l'ASMI completando i seguenti passaggi:
 - a. Nell'area di navigazione, selezionare **Operazioni > Operazioni di alimentazione del server**. Viene visualizzato lo stato di alimentazione del sistema.
 - b. Impostare il criterio di avvio del firmware del server su **Standby** e salvare le impostazioni.
 - c. Accendete il server con le impostazioni correnti facendo clic sul pulsante **Accensione in Operazioni**.
7. Per configurare le impostazioni di IBM i sul server, completare i seguenti passaggi:
 - a. Caricare il supporto di installazione.
 - b. Impostare la modalità operativa del server su **Manuale**.
 - c. Impostare la modalità di avvio della partizione IBM i su **D**.
 - d. Impostare la sorgente di carico IBM i sullo slot della sorgente di carico di destinazione.
 - e. Impostare il dispositivo di riavvio alternativo IBM i sullo slot contenente il supporto di installazione.
 - f. Impostare la console IBM i sulla porta dell'adattatore Ethernet di destinazione.
 - g. Salvare le impostazioni e selezionare **Continua con l'esecuzione del sistema operativo**.

Nota: È possibile identificare le posizioni fisiche delle parti utilizzando i codici di posizione. Vengono fornite delle illustrazioni per aiutare a mappare un codice di posizione logica a una posizione fisica sul server o sull'unità di espansione. Per ulteriori informazioni, vedere Posizioni delle parti e codici di ubicazione (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11ecs/p11ecs_locations.htm).
 - h. Quando il sistema visualizza **C60041F6**, continuare con il passo successivo.

Nota: Il sistema può impiegare fino a 30 minuti per completare questa azione. Se **A6005008** sul pannello di controllo, significa che il sistema non è riuscito a individuare una console LAN disponibile. Ciò potrebbe indicare che il sistema non è preinstallato con IBM i e che è necessario impostare il tipo di console su LAN.
8. Collegare la console LAN completando i seguenti passaggi:
 - a. Aprire IBM i Access Client Solutions (ACS).
 - b. Sub Management, fate clic su **System Configurations**.
 - c. Selezionate **Locate Console**.
 - d. Fate clic su **Search**. Dopo alcuni secondi, viene visualizzata una connessione. Fate clic su conexiunea respectivă și apoi faceți clic su **Console**.
 - e. Confermare la selezione premendo Invio.
 - f. Quando si utilizzano supporti acquistati su IBM in modalità D, accedere utilizzando l'ID utente/la password *QSECOFR / QSECOFR*.
 - g. Premere Invio per la **funzione Lingua 2924**.
 - h. Confermare la selezione premendo Invio.
 - i. Si apre la finestra DST (Dedicated Service Tools). Digitare l'ID utente e la password e premere Invio.
9. Installare il sistema operativo IBM i . Per installare il sistema operativo IBM i , completare i seguenti passaggi:
 - a. Preparare il dispositivo NVMe. Per preparare il dispositivo NVMe, completare i seguenti passaggi:

- i) Sul display di Install Licensed Internal Code, selezionare **Work with Dedicated Service Tools (DST)**.
 - ii) Nella finestra Usa strumenti di servizio dedicati (DST), selezionare **Lavora con unità disco**.
 - iii) Nella finestra Lavora con le unità disco, selezionare **Lavora con i dispositivi NVMe**.
 - iv) Nella finestra Work with NVMe Devices, selezionare **Delete existing NVMe Namespaces**. Quindi premere Invio per accettare gli avvisi e continuare con il passaggio successivo.
 - v) Selezionare il dispositivo NVMe.
 - vi) Se non ci sono spazi dei nomi elencati, premere **F12** e accedere a [“9.a.ix”](#) a pagina 15.
 - vii) Selezionare l'opzione **4=Delete Namespace** su ciascuno dei namespace elencati e seguire le istruzioni a video.
 - viii) Premere **F10** per confermare la cancellazione dei namespace.
 - ix) Nella finestra Work with NVMe Devices, selezionare **Create NVMe namespaces**.
 - x) Selezionare il dispositivo NVMe.
 - xi) Immettere la quantità e la capacità dei namespace desiderati sul dispositivo NVMe.
 - xii) Premere **F10** per confermare la creazione dello spazio dei nomi.
 - xiii) Premere **F12** per tornare alla finestra Usa strumenti di servizio dedicati (DST).
- b. Installare Licensed Internal Code. Per installare il sito Licensed Internal Code, eseguire i seguenti passaggi:
- i) Nella finestra Usa strumenti di servizio dedicati (DST), selezionare **Installa Licensed Internal Code**.
 - ii) Nella finestra Seleziona dispositivo sorgente di caricamento, selezionare il dispositivo NVMe e premere **F10** per confermare.
 - iii) Nella finestra Install Licensed Internal Code, selezionare **Install Licensed Internal Code e Initialize System**.
 - iv) Confermare la selezione premendo **F10**. L'unità disco NVMe viene azzerata, Licensed Internal Code viene installato e la partizione passa quindi a DST.
- Nota:** Chiudere la sessione.
- v) In Access Client Solutions (ACS), deselezionare il campo di ricerca e fare clic su **Cerca**. Dopo alcuni secondi, viene visualizzata una nuova connessione IP. Selezionare la connessione e poi selezionare **Console**.
 - vi) Accedere con l'ID utente e la password *QSECOFR* / *QSECOFR* e modificare la password.
 - vii) Se il sistema trova una nuova configurazione del disco, viene visualizzato il rapporto Attenzione configurazione disco. Premere **F10** per accettare la nuova configurazione.
 - viii) Accedere utilizzando l'ID utente *QSECOFR* e la password creata.
- Nota:** La parola d'ordine è sensibile al maiuscolo e al minuscolo.
- c. Aggiungere unità all'ASP (Auxillary Storage Pool). Per aggiungere unità all'ASP, completare i seguenti passaggi:
- i) Nel menu Usa strumenti di servizio dedicati (DST), selezionare **Lavora con le unità disco**.
 - ii) Nella finestra Lavora con le unità disco, selezionare **Lavora con la configurazione del disco** e quindi selezionare **Lavora con i dispositivi NVMe**.
 - iii) Nella finestra Work with NVMe Devices, selezionare **Create NVMe namespaces**.
 - iv) Selezionare il dispositivo NVMe che non è il dispositivo NVMe che contiene l'origine del carico.
 - v) Immettere la stessa quantità e capacità dei namespace specificati.
 - vi) Premere **F10** per confermare la creazione dello spazio dei nomi.
 - vii) Premere due volte **F12** due volte per tornare alla finestra Lavora con le unità disco.

- viii) Nella finestra Lavora con le unità disco, selezionare **Lavora con la configurazione ASP**, quindi selezionare **Lavora con la configurazione ASP**.
 - ix) Nella finestra Configurazione di Work with ASP, selezionare **Aggiungi unità agli ASP**.
 - x) Nella finestra Aggiungi unità agli ASP, selezionare **Aggiungi unità agli ASP esistenti**.
 - xi) Viene visualizzato un elenco di unità disco. In ciascuna delle colonne Specifica ASP per ciascuna unità disco NVMe, digitare **1**.
 - xii) Premere **F10** per confermare **Aggiungi unità e bilanciamento**.
 - xiii) Premere due volte **F12** due volte per tornare alla finestra Configurazione disco.
 - d. Avviare la protezione a specchio. Per avviare la protezione in mirroring, completare i seguenti passaggi:
 - i) Nella finestra Configurazione disco, selezionare Lavoro **con protezione in mirroring**.
 - ii) Nella finestra Lavora con la protezione a specchio, selezionare **Avvia protezione a specchio**.
 - iii) Selezionare **ASP 1**.
 - iv) Confermare l'avvio della protezione in mirroring. La partizione aggiorna la configurazione e il sistema IPL a DST.
10. Per impostare un indirizzo IP statico per la console LAN, procedere come segue:
- a. Accedere utilizzando l'ID utente QSECOFR e la password creata nel passaggio precedente.
 - Nota:** La parola d'ordine è sensibile al maiuscolo e al minuscolo.
 - b. Nel menu principale del DST, selezionare l'opzione 3- **Usa strumenti di servizio dedicati**.
 - c. Selezionare **Gestione ambiente DST**.
 - d. Selezionare **Unità di sistema**.
 - e. Selezionare **Configura strumenti di servizio Adattatore LAN**.
 - f. Tastați setările IP pe care vreți să o folosiți. *Optional:* Pentru numele de gazdă pentru Service Tools, puteți introduce un nume de gazdă dacă este înregistrat și în DNS-ul rețelei dumneavoastră. Se recomandă să tastați cuvântul Default și să introduceți adresa IP pe care vreți să o folosiți.
 - g. Apăsati F7 pentru a stoca informațiile.
 - h. Premere F17 per **disattivare e attivare**. Questo provoca la disconnessione della sessione. Quindi chiudere la sessione.
11. Per creare una connessione utilizzando un IP statico, completare i seguenti passaggi:
- a. Spostare il PC e la porta della console LAN sulla rete oppure riconfigurare le impostazioni IP del PC in modo che si trovino nella stessa subnet appena configurata per l'adattatore LAN degli strumenti di servizio.
 - b. Tornare all'interfaccia ACS e selezionare la finestra Configurazioni di sistema.
 - c. Faceți clic pe **New**.
 - d. Se si intende utilizzare questa connessione per collegarsi ad altre funzioni, digitare il nome del sistema che si intende utilizzare nella scheda Generale.
 - e. Faceți clic pe fila **Console**.
 - f. Sub LAN Console/Virtual Control panel, tastați adresa IP a adaptorului LAN pentru unelte de service, în câmpul Service Host Name.
 - g. Fare clic su **OK** e chiudere la finestra Configurazioni di sistema.
 - h. Nel menu principale di ACS, dal menu a discesa Sistema, fare clic su **Sistema** e selezionare il sistema creato.
 - i. Sub Console, faceți clic pe **5250 Console**. Accedere utilizzando il proprio ID e la propria password. Continuați cu IPL-ul dumneavoastră.

Continuați cu [“Finalizare setare server”](#) a pagina 20.

Prima di iniziare

È possibile accedere alla Console operativa tramite una connessione LAN a IBM i utilizzando il link [IBM i Access Client Solutions](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>).

Per a cabla serverul și a accesa Operations Console, finalizați următorii pași:

1. Asigurați-vă că serverul nu este alimentat.
2. Obțineți o adresă IP statică care este alocată adaptorului de consolă LAN pe server, pe care să o poată utiliza consola. Notați adresa IP (Internet Protocol), masca de subrețea și gateway-ul implicit. Opțional, selectați un nume de gază unic și înregistrați numele de gazdă și adresa IP în DNS-ul locației dumneavoastră.

Nota: Această adresă IP este utilizată de stiva Operations Console pe interfața IBM i și este diferită de adresa IP utilizată pentru conectarea la o sesiune Telnet normală. Nu este permis ca această adresă IP să fie utilizată de alt server. Faceți ping la adresa IP de pe PC-ul conectat la rețea, pentru a verifica dacă nu există al dispozitiv care utilizează adresa IP. Ar trebui să nu primiți niciun răspuns.

Informazioni su questa attività

Per configurare la Console operativa, completare i seguenti passaggi:

Procedura

1. Instalați IBM i Access Client Solutions (ACS) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) pe un PC conectat la rețea.

Nota: Per eseguire IBM i Access Client Solutions (ACS) su una workstation, è necessario installare Java. ACS è un programma basato su Java e per eseguirlo è necessario Java. Per informazioni sui requisiti Java di ACS, vedere [IBM i Access - ACS Getting Started](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0) (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0>).

Nota: Se recomandă să vă logați pe PC ca administrator local. In questo modo si garantisce di avere tutti i privilegi necessari per modificare il PC e avviare una sessione di console. De asemenea, asigurați-vă că rulați ultima versiune de ACS. Per ulteriori informazioni, vedere [IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1) (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Collegare il PC a un server. Collegare un cavo Ethernet Cat 5e o Cat 6 (consigliato) al PC e alla porta **TO** che di solito è la porta in alto o all'estrema destra del primo adattatore Ethernet. Pentru a determina portul de adaptor de pe server pe care trebuie să-l utilizați, consultați următorul tabel:

Tabella 3. Console operativa del server Slot LAN	
Server	Console operativa - Slot LAN
9824-22A, 9824-42A, 9856-22H, o 9856-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

Nota: Realizați conectarea inițială la PC-ul cablat direct la server. PC-ul și serverul pot fi recablate la rețea după ce este realizată conectarea inițială și a fost alocată o adresă IP statică portului Operations Console. Nu este necesar un cablu cross-over. Per ulteriori informazioni, vedere [Requisiti dell'adattatore](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hbx/hardwarereq_adapter.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hbx/hardwarereq_adapter.htm).

3. Configurați rețeaua PC-ului. Per configurare la rete di PC utilizzando un PC basato su Windows, completare i seguenti passaggi:
 - a. i) Deschideți Windows Control Panel și accesați setările adaptorului. Selezionare **Pannello di controllo > Rete e Internet > Centro connessioni di rete e condivisione > Modifica impostazioni adattatore**.

- ii) Assicurarci che sia abilitata solo la connessione all'area locale. Se sono abilitati altri adattatori, disabilitarli.
 - iii) Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'adattatore precedentemente collegato al server e selezionare **Proprietà**.
 - iv) selezionare **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** e selezionare **Properties**.

Nota: Dacă readuceți dispozitivul în rețea după ce setați Operations Console, înregistrați informațiile IP afișate.
 - v) Seleztați **Obtain an IP address automatically**. Acest lucru asigură faptul că PC-ul primește o adresă IP din intervalul 169.254.x.x.
4. Disattivare i firewall del PC.
- Nota:** Toate firewall-urile PC-urilor trebuie dezactivate pentru conexiunea inițială.
5. Sul PC, aprire un browser web supportato. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP del sistema eBMC a cui ci si vuole collegare. Ad esempio, si può utilizzare il formato `https://<eBMC IP>` nella barra degli indirizzi del browser web. Dalla finestra di accesso di ASMI, selezionare la lingua e inserire il nome utente e la password assegnati. Nota: fare clic su **Accedi**.
- Nota:** Utilizzare l'ID utente predefinito *admin* e la password impostata al momento del primo accesso al sito eBMC.
6. Accendere il server utilizzando l'ASMI completando i seguenti passaggi:
- a. Nell'area di navigazione, selezionare **Operazioni > Operazioni di alimentazione del server**. Viene visualizzato lo stato di alimentazione del sistema.
 - b. Impostare il criterio di avvio del firmware del server su **Standby** e salvare le impostazioni.
 - c. Accendete il server con le impostazioni correnti facendo clic sul pulsante **Accensione in Operazioni**.
7. Setati tipul de consolă la LAN. Per cambiare il tipo di console in LAN, eseguire i seguenti passaggi:
- a. Utilizzare il controller di gestione della scheda di base aziendale (eBMC) per impostare la posizione della porta dell'adattatore Ethernet che verrà utilizzata dalla console LAN. Nell'interfaccia eBMC, selezionare **Server Power Operations > Impostazioni > Console IBMi**.
 - b. Impostare la console IBMi sulla porta dell'adattatore Ethernet di destinazione.
 - c. Salvare le impostazioni e selezionare **Continua con l'esecuzione del sistema operativo**.
 - d. Quando il sistema visualizza **C60041F6**, continuare con il passo successivo.
- Nota:** Il sistema può impiegare fino a 30 minuti per completare questa azione. Se sul pannello di controllo appare **A6005008** sul pannello di controllo, significa che il sistema non è riuscito a individuare una Console operativa disponibile. Ciò potrebbe indicare che il sistema non è preinstallato con IBM i e che è necessario impostare il tipo di console su LAN.
8. Conectați Operations Console finalizând următorii pași:
- a. Conectați Operations Console finalizând următorii pași:
 - i) Aprire IBM i Access Client Solutions (ACS).
 - ii) Sub Management, faceți clic pe **System Configurations**.
 - iii) Seleztați **Locate Console**.
 - iv) Faceți clic pe **Search**. Dopo alcuni secondi, viene visualizzata una connessione. Faceți clic pe conexiunea respectivă și apoi faceți clic pe **Console**.
 - v) Nella finestra Autorizzazione in sospenso, accedere con l'ID utente e la password predefinita *QSECOFR / QSECOFR*. Modificare la parola d'ordine.
 - vi) Accettați certificatul de securitate.

Nota: Se non si accetta il certificato di sicurezza, la connessione non verrà completata.

Se deschide o fereastră de consolă.

Nota: Se all'inizio la finestra è vuota, ma nell'angolo superiore sinistro compare un cursore, significa che lo schermo è in attesa che il supporto fornisca le informazioni da visualizzare.

9. Pentru a seta o adresă IP statică pentru Operations Console, finalizați următorii pași:
 - a. Accedere utilizând ID-ul utilizatorului QSECOFR și parola creată în pasul anterior.
 - Nota:** La parola d'ordine este sensibilă la majuscule și la minuscule.
 - b. În meniul principal **b** al DST, selectați **opțiunea 3- Utilizați instrumente de servicii dedicate**.
 - c. Selectați **Opțiunea 5- Work with DST environment**.
 - d. Selectați **Opțiunea 2- System Devices**.
 - e. Selectați **Opțiunea 7- Configure service tools LAN adapter**.
 - f. Tastați setările IP pe care doriți să o folosiți. *Opțional:* Pentru numele de gazdă pentru Service Tools, puteți introduce un nume de gazdă dacă este înregistrat și în DNS-ul rețelei dumneavoastră. Se recomandă să tastați cuvântul `Default` și să introduceți adresa IP pe care doriți să o folosiți.
 - g. Apăsăți **F7** pentru a salva informațiile.
 - h. Presați **F17** pentru **dezactivare și activare**. Acest lucru provoacă deconectarea sesiunii. Prin urmare, închideți sesiunea.
10. Pentru a crea o conexiune utilizând un IP static, completați următorii pași:
 - a. Mutăți în rețea atât PC-ul care are portul consolei de operare, cât și reconfigurați setările IP ale PC-ului în modurile în care se găsesc în aceeași subrețea imediat configurată pentru adaptorul LAN al instrumentelor de servicii.
 - b. Întoarceți-vă la interfața ACS și selectați fereastra Configurații de sistem.
 - c. Faceți clic pe **New**.
 - d. Dacă se intenționează utilizarea acestei conexiuni pentru conectarea la alte funcții, introduceți numele sistemului care se intenționează utilizarea în cardul General.
 - e. Faceți clic pe fila **Console**.
 - f. Sub LAN Console/Virtual Control panel, tastați adresa IP a adaptorului LAN pentru unelte de servicii, în câmpul Service Host Name.
 - g. Faceți clic pe **OK** și închideți fereastra Configurații de sistem.
 - h. În meniul ACS principal, faceți clic pe **System** și selectați sistemul pe care l-ați creat.
 - i. Sub Console, faceți clic pe **5250 Console**. Accedeți utilizând propriul ID și parola proprie. Continuați cu IPL-ul dumneavoastră.

Cablarea serverului și conectarea unităților de expansiune

Aflați cum să cablați serverul și să conectați unitățile de expansiune.

Informații su această activitate

Pentru a cabla serverul și a conecta unitățile de expansiune, parcurgeți pașii următori:

Procedura

1. Finalizați pașii următori:
 - a. Conectați cablul de alimentare la alimentator.
Nota: Dacă este prezentă, îndepărtați orice fișă care acoperă porturile din spatele sistemului. Acoperirea porturilor are rolul de a vă reaminti să resetați parola de administrator pentru sistemul dumneavoastră gestionat după finalizarea IPL (initial program load).
 - b. Conectați cablurile de alimentare ale sistemului și cablurile de alimentare pentru toate celelalte dispozitive atașate la sursa de alimentare.
 - c. Dacă sistemul dumneavoastră folosește o unitate de distribuție de alimentare (PDU), efectuați următorii pași:

- i) Connettați cordonale de alimentare de sistem de la server și sertarele I/E la PDU cu o mufă tip IEC 320.
- ii) Atașați cordonul de alimentare al PDU și conectați-l la sursa de alimentare.
- iii) Dacă sistemul dumneavoastră folosește două PDU-uri pentru redundanță, efectuați următorii pași:
 - Dacă sistemul dumneavoastră are două surse de alimentare, atașați o sursă de alimentare la fiecare din cele două PDU-uri.
 - Se il sistema dispone di quattro alimentatori, collegare E0 e E1 alla **PDU A** e E2 e E3 alla **PDU B**.

Nota: Confirmați că sistemul este în modul standby. Indicatorul verde de stare a alimentării de pe panoul frontal de control clipește intermitent și luminile indicatorului de oprire c.c. de pe sursele de alimentare luminează intermitent. Dacă nu luminează intermitent niciun indicator, verificați conexiunile cordonelor de alimentare.

2. Per informazioni sul collegamento di alloggiamenti e unità di espansione, vedere Alloggiamenti e unità di espansione (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11ham/p11ham_kickoff.htm).

Finalizare setare server

Aflați cum trebuie să finalizați taskurile pentru a vă seta sistemul gestionat.

Selectați dintre următoarele opțiuni:

- “Completamento della configurazione del server utilizzando un HMC” a pagina 20
- “Finalizarea setării serverului fără a utiliza un HMC” a pagina 23

Completamento della configurazione del server utilizzando un HMC

Eseguire queste operazioni per completare la configurazione del server utilizzando un HMC.

Completare la configurazione del server utilizzando un HMC con DHCP

Eseguire queste operazioni per completare la configurazione del server utilizzando un HMC che utilizza una configurazione di rete DHCP.

Informazioni su questa attività

Nota: Prima di proseguire con questa fase, accertarsi di aver rimosso i fermi arancioni di bloccaggio sistema-rotai su ogni guida di scorrimento e di aver spinto il sistema nel rack.

IBM® I server Power Systems utilizzano un controller di gestione della baseboard aziendale (eBMC) per la gestione, il monitoraggio, la manutenzione e il controllo dei servizi di sistema. Il sito eBMC fornisce anche l'accesso ai file di log degli eventi di sistema (SEL). Il sito eBMC è un processore di servizio specializzato che monitora lo stato fisico del sistema utilizzando dei sensori. Un amministratore di sistema o un rappresentante dell'assistenza può comunicare con il sito eBMC attraverso una connessione indipendente.

Importante: L'interfaccia di gestione intelligente della piattaforma (IPMI) è disattivata per impostazione predefinita sul sistema. L'uso dell'IPMI presenta vulnerabilità intrinseche di sicurezza. Considerate di utilizzare le API di Redfish o l'interfaccia grafica per gestire il vostro sistema. È necessario abilitare l'IPMI e autorizzare l'utente prima di poter utilizzare il servizio.

Nota: Per gestire il sistema tramite il sito eBMC utilizzando l'HMC, quest'ultimo deve essere alla versione 11 Release 1.0 o successiva.

Per accedere al sito eBMC utilizzando l'HMC, procedere come segue:

Procedura

1. Collegare un'estremità del cavo di alimentazione del sistema a una fonte di alimentazione.

Nota: Non applicare l'alimentazione in questo momento.

2. Identificare la porta dell'HMC abilitata come server DHCP e collegare il nuovo sistema alla rete del sistema gestito.

Nota: Se si gestisce un sistema autonomo senza HMC utilizzando DHCP, è possibile identificare gli indirizzi IP utilizzando la **funzione 30: Indirizzo IP e posizione della porta del processore di servizio**. Per ulteriori informazioni, vedere Funzione 30: indirizzo IP e posizione della porta del processore di servizio (<http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hb5/func30.htm>).

3. Collegare ogni estremità dei cavi di alimentazione agli alimentatori sul retro del sistema e collegare le altre estremità a una fonte di alimentazione.
4. L'HMC rileva il sistema e gli assegna un nome predefinito. Il nome è l'indirizzo IP DHCP in uso, senza i decimali. Il server visualizza lo stato **Autenticazione in sospenso**.
5. Viene richiesto di impostare la password di accesso all'HMC che l'HMC utilizzerà per autenticarsi e gestire il sistema. È la stessa password che si utilizzerà per accedere all'ASMI come **amministratore**. Per impostare la password di sistema, selezionare il server, quindi scegliere **Azioni > Imposta password di sistema**.

Nota: La password di accesso all'HMC è anche la password di amministrazione di eBMC ASMI.

6. Fare clic su **Fine**.
7. Selezionare **Azioni di sistema > Configurazione VMI**. Selezionare l'interfaccia di rete, quindi selezionare **Modifica**.

Nota: È possibile scegliere **T0** oppure **T1**. Se in precedenza ci si è collegati a **T0**, configurare **Eth0**. Se in precedenza ci si è collegati a **T1** sulla rete HMC, configurare **Eth1**.

8. Selezionare **DHCP** e fare clic su **OK**.

9. Utilizzare l'HMC per accendere il sistema.

- a. Nell'area di navigazione, selezionare **Risorse > Tutti i sistemi**.
- b. Nel riquadro dei contenuti, selezionare il sistema gestito.
- c. Nell'area di navigazione, selezionare **Azioni di sistema > Operazioni > Accensione**.

10. Controllare l'ora del giorno.

- a. În panoul de bun venit ASMI, specificați ID-ul de utilizator și parola și faceți clic pe **Log In**.
- b. În zona de navigare, expandați **System Configuration**.
- c. Selectați **Time of day**. Il riquadro del contenuto visualizza un modulo che mostra la data (giorno, mese e anno) e l'ora (ore, minuti e secondi) correnti.

11. Controllare il livello del firmware del sistema gestito.

Per controllare il livello del firmware del sistema gestito, selezionare **Azioni > Aggiorna firmware > Firmware del sistema > Visualizza livelli attuali**.

12. Se necessario, aggiornare il firmware del sistema gestito. Selezionare **Azioni > Aggiorna firmware > Firmware di sistema > Aggiorna**.

Completamento dell'impostazione del server utilizzando un HMC con una configurazione di rete statica

Eseguire queste operazioni per completare l'impostazione del server usando un HMC che utilizza una configurazione di rete statica.

Prima di iniziare

Per completare questa procedura, è necessario disporre di due IP statici per completare il processo di connessione e autenticazione: uno per la porta e uno per VMI **HMC1** porta e uno per il VMI. Quando si accede con il PC per impostare gli IP statici e per impostare la password di **amministrazione**, questa è la password che verrà utilizzata quando si seleziona **Connetti sistemi....** Questo perché il client utilizza IP statici.

Procedura

1. Collegare un cavo Ethernet tra la porta **T2 (ETH0)** sul retro del sistema e un PC dotato di porta Ethernet, supponendo che **T3 (ETH1)** sia collegato all'HMC.
2. Se non l'avete ancora fatto, collegate i cavi di alimentazione agli alimentatori. Il pannello visualizza **01 N**.
3. Premere il tasto freccia su per selezionare **02** e premere Invio.
4. Apăsăți Enter din nou. Accanto a **N** appare il simbolo **<** (minore). Apăsăți tasta Săgeată în sus. La **N** diventa una **M**.
5. Premere Invio.
6. Apăsăți Enter de două ori. **02** viene visualizzato sul pannello di controllo.
7. Premete il tasto Freccia su fino a visualizzare **30** e premete Invio.
8. Apăsăți Enter din nou. Il pannello visualizza ora 3000. Premere Invio.
9. Registrare le informazioni visualizzate. Queste informazioni sono necessarie per una fase successiva.
10. Passare al dispositivo dotato di rete Ethernet. Aprire il pannello di configurazione di rete del dispositivo e assegnare un IP uguale a quello registrato nel passaggio precedente, ma sottraendo 1. Per esempio, se avete registrato 169.254.176.**9**, assegnate al vostro portatile 169.254.176.**8**. Utilizzare la maschera di sottorete **255.255.0.0** sul dispositivo. Questo sarà il valore predefinito del BMC.
11. Utilizzare il dispositivo per verificare la possibilità di connettersi con l'indirizzo utilizzato nel passaggio precedente, quindi collegare un browser web a tale IP e aprire ASMI.
12. Accedere utilizzando l'ID utente e la password predefiniti.

Nota: L'ID utente predefinito è `admin` e la password predefinita è `admin`.

13. Utilizzare l'interfaccia ASMI per impostare una nuova password di amministrazione. L'accesso iniziale è **admin / admin**.
14. Impostare una nuova password. Assicurarsi di aver inserito una password accettabile prima di procedere al passo successivo.
15. Configurare ETH1 come IP statico. Per configurare ETH1 come IP statico, completare i seguenti passaggi:

Nota: È necessario un indirizzo IP disponibile per ETH1 sul BMC.

- a. sul BMC, selezionare **Impostazioni > Rete > Eth1**.
 - b. Selezionare **Aggiungi indirizzo statico IPv4**.
 - c. Inserire l'indirizzo IP, il gateway e le informazioni sulla subnet.
 - d. Fare clic su **Aggiungi**.
16. Utilizzando l'indirizzo IP configurato in precedenza, aggiungere il sistema all'HMC. Per aggiungere un sistema gestito in modo che possa essere gestito dall'HMC, nell'area dei contenuti fare clic su **Collega sistemi...** e completare i campi.

Nota: Nei **sistemi Connect...** è necessario fornire l'indirizzo IP statico del server da aggiungere e specificare il nome utente `admin` e la password impostata per **admin**. Se non si effettuano queste specifiche, il server non sarà in grado di connettersi all'HMC. Se si tenta troppe volte di autenticarsi con credenziali errate, il sistema blocca la password di **amministrazione**. Se la password di **amministrazione** è bloccata, il supporto remoto deve generare e inviare il file ACF in modo da poter reimpostare la password di **amministrazione** prima di continuare.

Fare clic su **OK**.

17. Configurare VMI. Per configurare il VMI, selezionare **Operazioni > Impostazioni VMI**.
18. Digitare le informazioni sull'IP VMI e configurare il tipo di IP come **statico**.
19. Utilizzare l'HMC per accendere il sistema.
 - a. Nell'area di navigazione, selezionare **Risorse > Tutti i sistemi**.
 - b. Nel riquadro dei contenuti, selezionare il sistema gestito.

- c. Nell'area di navigazione, selezionare **Azioni di sistema > Operazioni > Accensione**.
20. Controllare il livello del firmware del sistema gestito.
Per controllare il livello del firmware del sistema gestito, selezionare **Azioni > Aggiorna firmware > Firmware del sistema > Visualizza livelli attuali**.
21. Se necessario, aggiornare il firmware del sistema gestito. Selezionare **Azioni > Aggiorna firmware > Firmware di sistema > Aggiorna**.

Finalizarea setării serverului fără a utiliza un HMC

Dacă nu aveți un Hardware Management Console (HMC), folosiți această procedură pentru a finaliza setarea serverului.

Informazioni su questa attività

Pentru a finaliza setarea serverului fără a folosi o consolă de gestionare, finalizați pașii următori:

Procedura

1. Atașați serverul la dulap folosind șuruburile din livrare care au fost furnizate cu sistemul dumneavoastră.
2. Pentru a verifica nivelul de firmware pe sistemul gestionat și ora, finalizați pașii următori:
 - a. Accesați Interfaccia avanzata di gestione sistema (ASMI). Per istruzioni, vedere [all'ASMI senza HMC](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hby/connect_asmi.htm) (www.ibm.com/docs/POWER11/p11hby/connect_asmi.htm).
 - b. Pe panoul de Bine ați venit ASMI, notați nivelul existent de firmware server în colțul din dreapta-sus sub declarația de copyright.
 - c. Aggiornare la data e l'ora.

Per impostare automaticamente la data e l'ora, selezionare **NTP**. Inserire l'indirizzo o gli indirizzi del server NTP. Faceți clic pe **Save settings**.

Per impostare manualmente la data e l'ora, selezionare **Manuale**. Inserire la data e l'ora. Faceți clic pe **Save settings**.
3. Pentru a porni un sistem, parcurgeți următorii pași:
 - a. Deschideți ușa frontală a sistemului gestionat.
 - b. Apăsăți butonul de alimentare de pe panoul de control.

Indicatorul luminos de punere sub tensiune începe să clipească mai rapid.

 - a. Ventilatoarele pentru răcirea sistemului sunt activate după aproximativ 30 de secunde și încep să accelereze la viteza de operare.
 - b. Indicatorii de progres apar pe ecranul panoului de control în timp ce sistemul este pornit.
 - c. Indicatorul luminos de punere sub tensiune de pe panoul de control încetează să lumineze intermitent și rămâne aprins, indicând că sistemul este alimentat.

Per istruzioni, vedere [un sistema non gestito da un HMC](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11haj/startsysnohmc.htm) (www.ibm.com/docs/POWER11/p11haj/startsysnohmc.htm).
4. Instalați un sistem de operare și actualizați sistemul de operare.
 - Instalați sistemul de operare AIX. Per istruzioni, vedere [Installazione di AIX](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installaix.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installaix.htm).
 - Instalați sistemul de operare Linux. Per istruzioni, vedere [Installazione di Linux](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installlinux.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installlinux.htm).
 - Instalați sistemul de operare VIOS. Per istruzioni, vedere [Installazione di VIOS](https://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hb1/p11hb1_vios_install.htm) (https://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hb1/p11hb1_vios_install.htm).
 - Instalați sistemul de operare IBM i. Per istruzioni, vedere [Installazione del sistema operativo IBM i](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_ibmi.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_ibmi.htm).

5. Cu aceasta, ați terminat pașii pentru instalarea serverului.

Installazione di un server stand-alone

Utilizzate queste informazioni per imparare a configurare un server indipendente.

Cerință preliminară pentru instalarea serverului autonom

Utilizați informațiile pentru a înțelege cerințele preliminare care sunt necesare pentru setarea serverului preinstalat.

Informazioni su questa attività

Prima di iniziare l'installazione del server, potrebbe essere necessario leggere i seguenti documenti:

- Cea mai recentă versiune a acestui document este disponibilă online. Vedere [Installazione di IBM Power S1124 \(9824-42A\) e IBM Power L1124 \(9856-42H\)](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_roadmap.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_roadmap.htm).
- Per pianificare l'installazione del server, vedere [Pianificazione del sistema](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_kickoff.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_kickoff.htm).
- Per scaricare gli aggiornamenti e le correzioni dell'HMC, consultare il sito [Web Hardware Management Console Support and downloads](https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html) (<https://www14.software.ibm.com/webapp/set2/sas/f/hmcl/home.html>).

Luați în considerare următoarele cerințe preliminare înainte de a instala serverul:

Procedura

1. Asigurați-vă că aveți următoarele articole înainte de a începe instalarea dumneavoastră:
 - Șurubelniță cu cap cruce
 - Șurubelniță cu cap plat
2. Asigurați-vă că aveți una dintre următoarele console:
 - Hardware Management Console (HMC): Per gestione i sistemi basati sul processore POWER11, l'HMC deve essere alla versione 11 1.0 o successiva.
 - Monitor grafic cu tastatură și mouse.
 - Monitor teletype (tty) cu tastatură.

Mutarea serverului în locația de instalare

Imparare a spostare il server stand-alone nel sito di installazione.

Informazioni su questa attività

Dopo aver disimballato il server stand-alone, spostarlo nel luogo di installazione.

Finalizarea inventarului pentru serverul dumneavoastră autonom

Folosiți aceste informații pentru a finaliza inventarul pentru serverul dumneavoastră.

Informazioni su questa attività

Pentru a finaliza inventarul, parcurgeți următorii pași:

Procedura

1. Verificați dacă ați primit toate cutiile pe care le-ați comandat.
2. Despachetați componentele serverului după cum este necesar.

3. Finalizați un inventar al părților componente înainte de a instala fiecare componentă de server parcurgând următorii pași:

- a. Localizați lista de inventar pentru serverul dumneavoastră.
- b. Asigurați-vă că ați primit toate părțile componente pe care le-ați comandat.

Nota: Informațiile pentru comanda dumneavoastră sunt incluse cu produsul. Informațiile privind comanda pot fi obținute și de la reprezentantul de marketing sau partenerul de afaceri IBM.

Cablarea serverului și setarea unei console

Alegerile dumneavoastră pentru consolă, monitor sau interfață depind de faptul că creați partiții logice, ce sistem de operare instalați în partiția primară și dacă instalați un Virtual I/O Server (VIOS) în una dintre partițiile dumneavoastră.

Accesso al sito eBMC per gestire il sistema

IBM® I server Power Systems utilizzano un controller di gestione della baseboard aziendale (eBMC) per la gestione, il monitoraggio, la manutenzione e il controllo dei servizi di sistema. Il sito eBMC fornisce anche l'accesso ai file di log degli eventi di sistema (SEL). Il sito eBMC è un processore di servizio specializzato che monitora lo stato fisico del sistema utilizzando dei sensori. Un amministratore di sistema o un rappresentante dell'assistenza può comunicare con il sito eBMC attraverso una connessione indipendente.

Accesso al sito eBMC utilizzando un HMC

Imparare ad accedere al sito eBMC utilizzando un HMC.

Informazioni su questa attività

Per accedere al sito eBMC utilizzando l'HMC, completare i passi di questa procedura.

Nota: Per gestire il sistema tramite il sito eBMC utilizzando l'HMC, quest'ultimo deve essere alla versione 11 Release 1.0 o successiva.

Procedura

1. Identificare la porta dell'HMC abilitata come server DHCP e collegare il nuovo sistema alla rete del sistema gestito.
2. Collegare ogni estremità dei cavi di alimentazione agli alimentatori sul retro del sistema e collegare le altre estremità a una fonte di alimentazione.
3. L'HMC rileva il sistema e gli assegna un nome predefinito. Il nome è l'indirizzo IP DHCP in uso, senza i decimali. Il sito eBMC visualizza lo stato **Pending Authentication**.
4. Viene richiesto di impostare l'ID e la password che l'HMC utilizzerà per l'autenticazione e la gestione del sistema (la password predefinita è scaduta). Si tratta dello stesso ID e della stessa password che userete per accedere all'ASMI. Per impostare la password di sistema, selezionare il sito eBMC, e poi selezionare **Azioni > Aggiorna password di sistema**.
5. Fare clic su **Fine**.
6. Selezionare **Azioni di sistema > Configurazione VMI**. Selezionare l'interfaccia di rete, quindi selezionare **Modifica**.
Nota: È possibile scegliere **T0** oppure **T1**.
7. Selezionare **DHCP** e fare clic su **OK**.
8. Utilizzare l'HMC per accendere il sistema. Per accendere il sistema, eseguire i seguenti passaggi:
 - a. Nell'area di navigazione, selezionare **Risorse > Tutti i sistemi**.
 - b. In zona de conținut, selectați sistemul gestionat.
 - c. Nell'area di navigazione, selezionare **Azioni di sistema > Operazioni > Accensione**.

Accesso al sito eBMC senza utilizzare un HMC

Per accedere al sito eBMC senza utilizzare l'HMC, completare i passi di questa procedura.

Informazioni su questa attività

Per accedere al sito eBMC senza utilizzare un HMC, procedere come segue:

Procedura

1. Collegare un cavo Ethernet tra la porta **ETHx** sul retro del sistema e un PC dotato di porta Ethernet.
2. Se non l'avete ancora fatto, collegate i cavi di alimentazione agli alimentatori. Il pannello visualizza **01 N**.
3. Premere il tasto freccia su per selezionare **02** e premere **Invio**.
4. Premete **Invio** finché non compare un **<** (simbolo meno di) accanto a **N**. Premere il tasto **freccia su**. La **N** diventa una **M**.
5. Apăsați Enter de două ori. **02** viene visualizzato sul pannello di controllo.
6. Premete il tasto Freccia su fino a visualizzare 30 e premete Invio. Il pannello visualizza **30****.
7. Apăsați tasta Săgeată în sus. Il pannello visualizza ora **3000**. Premere **Invio**.
8. Registrare le informazioni visualizzate. Queste informazioni sono necessarie per una fase successiva.
9. Passare al dispositivo dotato di rete Ethernet. Aprire il pannello di configurazione di rete del dispositivo e assegnare un IP uguale a quello registrato nel passaggio precedente, ma sottraendo 1. Ad esempio, se avete registrato 169.254.176.9, assegnate al vostro portatile 169.254.176.8. Utilizzare la maschera di sottorete **255.255.0.0** sul dispositivo. Questo sarà il valore predefinito di eBMC's.
10. Utilizzare il dispositivo per verificare la possibilità di connettersi con l'indirizzo utilizzato nel passaggio precedente, quindi collegare un browser web a tale indirizzo IP e aprire l'interfaccia ASMI.
11. Utilizzare l'interfaccia ASMI per impostare una nuova password di amministrazione. L'accesso iniziale è *admin / admin*.
12. Impostare una nuova password.
13. Configurare ETHx come IP statico. Per configurare l'ETHx come un IP statico, completare i seguenti passaggi:
 - Nota:** È possibile scegliere **T0** oppure **T1**. Se in precedenza ci si è collegati a T0, configurare **Eth0**. Se in precedenza ci si è collegati a T1 sulla rete HMC, configurare **Eth1**. È necessario un indirizzo IP disponibile per **ETH0** o **ETH1** sull'interfaccia eBMC.
 - a. Sul sito eBMC, selezionare **Impostazioni > Rete > ETHx**.
 - b. Selezionare **Aggiungi indirizzo statico IPv4**.
 - c. Inserire l'indirizzo IP, il gateway e le informazioni sulla subnet.
 - d. Fare clic su **Aggiungi**.
14. Rimuovere il collegamento attuale del sistema al PC e collegare nuovamente il sistema alla rete. Se si desidera accedere nuovamente all'interfaccia eBMC, aprire un browser web supportato. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP del sistema eBMC a cui ci si vuole collegare. Ad esempio, è possibile utilizzare il formato **https://<eBMC IP>** nella barra degli indirizzi del browser web. Dalla finestra di accesso di ASMI, selezionare la lingua e inserire il nome utente e la password assegnati. Fare clic su **Accedi**.

Nota: L'ID utente predefinito è *admin* e la password è quella specificata nel passaggio precedente.

Determinarea consolei de utilizat

Alegerile dumneavoastră pentru consolă, monitor sau interfață depind de faptul că creați partiții logice, ce sistem de operare instalați în partiția primară și dacă instalați un Virtual I/O Server (VIOS) în una dintre partițiile dumneavoastră.

Deplasați-vă la instrucțiunile pentru terminalul, consola sau interfața aplicabile din următoarea tabelă.

<i>Tabella 4. Tipuri de consolă disponibile</i>				
Tip de consolă	Sistema operativo	Partiții logice	Cablu necesar	Istruzioni per la configurazione
ASMI	AIX, Linux sau VIOS	Vero	Ethernet (sau cablu cross-over)	Accedere a eBMC per gestire il sistema (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11ka9/p11ka9_accessing_the_ebmc.htm).
Hardware Management Console (HMC)	AIX, IBM i, Linux sau VIOS	Vero	Ethernet (sau cablu cross-over)	Cablaggio del server all'HMC(http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_cable_hmc_standalone.dita)
Console operazioni	IBM i	Vero Utilizați Consola de operații pentru a gestiona partițiile existente IBM i .	Cablu Ethernet pentru conexiune LAN	Accesso alla Console operativa (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_cable_ops_kickoff.htm).

Cablarea serverului la HMC

Hardware Management Console (HMC) controlează sistemele gestionate, inclusiv gestionarea partițiilor logice, crearea unui mediu virtual și utilizarea de capacitate la cerere. Folosind aplicațiile de service, HMC poate, de asemenea, să comunice cu sistemele gestionate pentru a detecta, consolida și înainta informații către service-ul IBM spre analiză.

Prima di iniziare

Dacă nu ați instalat și configurat HMC, faceți-o acum. Per le istruzioni, vedere [Attività di installazione e configurazione](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_taskflow.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_taskflow.htm).

Per gestire i sistemi basati sul processore POWER11, l'HMC deve essere alla versione 11 release 1.0 o successiva. Pentru a vizualiza versiunea și ediția HMC, finalizați pașii următori:

1. În zona de navigare, faceți clic pe **Updates**.
2. În zona de lucru, vizualizați și înregistrați informațiile care apar în secțiunea HMC Code Level, inclusiv versiunea, ediția, pachetul de service, nivelul de build și versiunile de bază pentru HMC.

Pentru a cabla serverul la HMC, parcurgeți pașii următori:

Procedura

1. Se si desidera collegare direttamente HMC al sistema gestito, collegare **ETH0** di HMC alla porta **T0** del sistema gestito.

2. Per imparare come collegare un HMC a una rete privata in modo che possa gestire più di un sistema gestito, vedere Connessioni di rete HMC (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_netconhmc.htm).

Note:

- De asemenea, puteți avea mai multe sisteme care sunt atașate la un switch care este apoi conectat la HMC. Per istruzioni, vedere Connessioni di rete HMC (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_netconhmc.htm).
 - Dacă utilizați un switch, asigurați-vă că viteza switch-ului este setată la **Autodetection**. Dacă serverul este atașat direct la HMC, asigurați-vă că viteza adaptorului Ethernet de pe HMC este setată la **Autodetection**. Per informații su come impostare la velocità dei supporti, vedere della velocità dei supporti (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_lanmediaspeed_enh.htm).
3. Se si sta collegando un secondo HMC al server gestito, collegarlo alla porta Ethernet contrassegnata con **T1** sul server gestito.
 4. Continuați cu “Finalizarea setării server ului folosind o HMC” a pagina 36.

Accesso alla Console operativa

È possibile utilizzare Operations Console per gestire un server che esegue il sistema operativo IBM i .

Cablaggio del server e accesso alla Console operativa se il sistema non è preinstallato con il sistema operativo IBM i

Imparare a cablare il server e ad accedere alla Console operativa utilizzando una connessione LAN per gestire il sistema con il sistema operativo IBM i .

Prima di iniziare

È possibile accedere alla Console operativa tramite una connessione LAN a IBM i utilizzando il link IBM i Access Client Solutions (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>)

Per collegare il server e accedere alla Console LAN, procedere come segue:

1. Asigurați-vă că serverul nu este alimentat.
2. Obțineți o adresă IP statică care este alocată adaptorului de consolă LAN pe server, pe care să o poată utiliza consola. Notați adresa IP (Internet Protocol), masca de subrețea și gateway-ul implicit. Opțional, selectați un nume de gază unic și înregistrați numele de gazdă și adresa IP în DNS-ul locației dumneavoastră.

Nota: Questo indirizzo IP viene utilizzato dallo stack della console LAN sull'interfaccia IBM i ed è diverso dall'indirizzo IP utilizzato per connettersi a una normale sessione Telnet. Nu este permis ca această adresă IP să fie utilizată de alt server. Faceți ping la adresa IP de pe PC-ul conectat la rețea, pentru a verifica dacă nu există al dispozitiv care utilizează adresa IP. Ar trebui să nu primiți niciun răspuns.

Per configurare la console LAN, completare i seguenti passaggi:

1. Instalați IBM i Access Client Solutions (ACS) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) pe un PC conectat la rețea.

Nota: Per eseguire IBM i Access Client Solutions (ACS) su una workstation, è necessario installare Java. ACS è un programma basato su Java e per eseguirlo è necessario Java. Per informazioni sui requisiti Java di ACS, vedere IBM i Access - ACS Getting Started (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-ac-s-getting-started#3.0>).

Nota: Se recomandă să vă logați pe PC ca administrator local. In questo modo si garantisce di avere tutti i privilegi necessari per modificare il PC e avviare una sessione di console. De asemenea, asigurați-vă că rulați ultima versiune de ACS. Per ulteriori informazioni, vedere IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1 (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Collegare il PC a un server. Collegare un cavo Ethernet Cat 5e o Cat 6 (consigliato) al PC e alla porta **T0** che di solito è la porta in alto o all'estrema destra del primo adattatore Ethernet. Pentru a determina portul de adaptor de pe server pe care trebuie să-l utilizați, consultați următorul tabel:

Tabella 5. Slot per console LAN	
Server	Slot per console LAN
9824-22A, 9824-42A, 9856-22H, o 9856-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

Nota: Realizati conectarea inițială la PC-ul cablat direct la server. Il PC e il server possono essere ricollegati alla rete dopo aver effettuato la connessione iniziale e aver assegnato un indirizzo IP statico alla porta della console LAN. Nu este necesar un cablu cross-over. Per ulteriori informazioni, vedere [Requisiti dell'adattatore](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hbx/hardwarereq_adapter.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hbx/hardwarereq_adapter.htm).

3. Configurati reteaua PC-ului. Per configurare la rete di PC utilizzando un PC basato su Windows, completare i seguenti passaggi:
 - a. Deschideți Windows Control Panel și accesați setările adaptorului. Selezionare **Pannello di controllo > Rete e Internet > Centro connessioni di rete e condivisione > Modifica impostazioni adattatore**.
 - b. Assicurarsi che sia abilitata solo la connessione all'area locale. Se sono abilitati altri adattatori, disabilitarli.
 - c. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'adattatore precedentemente collegato al server e selezionare **Proprietà**.
 - d. selezionare **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** e selezionare **Properties**.

Nota: Se il dispositivo viene reinserito nella rete dopo aver impostato la console LAN, registrare le informazioni IP visualizzate.
 - e. Selezionare **Obtain an IP address automatically**. Acest lucru asigură faptul că PC-ul primește o adresă IP din intervalul 169.254.x.x.

4. Disattivare i firewall del PC.

Nota: Toate firewall-urile PC-urilor trebuie dezactivate pentru conexiunea inițială.

5. Sul PC, aprire un browser web supportato. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP del sistema eBMC a cui ci si vuole collegare. Ad esempio, si può utilizzare il formato `https://<eBMC IP>` nella barra degli indirizzi del browser web. Dalla finestra di accesso ASMI, selezionare la lingua e inserire il nome utente e la password.

Nota: L'ID utente predefinito è *admin* e la password è quella creata al momento dell'accesso a eBMC. Fare clic su **Accedi**.

6. Accendere il server utilizzando l'ASMI completando i seguenti passaggi:
 - a. Nell'area di navigazione, selezionare **Operazioni > Operazioni di alimentazione del server**. Viene visualizzato lo stato di alimentazione del sistema.
 - b. Impostare il criterio di avvio del firmware del server su **Standby** e salvare le impostazioni.
 - c. Accendete il server con le impostazioni correnti facendo clic sul pulsante **Accensione in Operazioni**.
7. Per configurare le impostazioni di IBM i sul server, completare i seguenti passaggi:
 - a. Caricare il supporto di installazione.
 - b. Impostare la modalità operativa del server su **Manuale**.
 - c. Impostare la modalità di avvio della partizione IBM i su **D**.
 - d. Impostare la sorgente di carico IBM i sullo slot della sorgente di carico di destinazione.
 - e. Impostare il dispositivo di riavvio alternativo IBM i sullo slot contenente il supporto di installazione.
 - f. Impostare la console IBM i sulla porta dell'adattatore Ethernet di destinazione.
 - g. Salvare le impostazioni e selezionare **Continua con l'esecuzione del sistema operativo**.

Nota: È possibile identificare le posizioni fisiche delle parti utilizzando i codici di posizione. Vengono fornite delle illustrazioni per aiutare a mappare un codice di posizione logica a una posizione fisica sul server o sull'unità di espansione. Per ulteriori informazioni, vedere Posizioni delle parti e codici di ubicazione (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11ecs/p11ecs_locations.htm).

h. Quando il sistema visualizza **C60041F6**, continuare con il passo successivo.

Nota: Il sistema può impiegare fino a 30 minuti per completare questa azione. Se **A6005008** sul pannello di controllo, significa che il sistema non è riuscito a individuare una console LAN disponibile. Ciò potrebbe indicare che il sistema non è preinstallato con IBM i e che è necessario impostare il tipo di console su LAN.

8. Collegare la console LAN completando i seguenti passaggi:

- a. Aprire IBM i Access Client Solutions (ACS).
- b. Sub Management, fare clic su **System Configurations**.
- c. Selezionare **Locate Console**.
- d. Fare clic su **Search**. Dopo alcuni secondi, viene visualizzata una connessione. Fare clic su **conexiunea respectivă** e poi fare clic su **Console**.
- e. Confermare la selezione premendo Invio.
- f. Quando si utilizzano supporti acquistati su IBM in modalità D, accedere utilizzando l'ID utente/la password *QSECOFR* / *QSECOFR*.
- g. Premere Invio per la **funzione Lingua 2924**.
- h. Confermare la selezione premendo Invio.
- i. Si apre la finestra DST (Dedicated Service Tools). Digitare l'ID utente e la password e premere Invio.

9. Installare il sistema operativo IBM i . Per installare il sistema operativo IBM i , completare i seguenti passaggi:

- a. Preparare il dispositivo NVMe. Per preparare il dispositivo NVMe, completare i seguenti passaggi:
 - i) Sul display di Install Licensed Internal Code, selezionare **Work with Dedicated Service Tools (DST)**.
 - ii) Nella finestra Usa strumenti di servizio dedicati (DST), selezionare **Lavora con unità disco**.
 - iii) Nella finestra Lavora con le unità disco, selezionare **Lavora con i dispositivi NVMe**.
 - iv) Nella finestra Work with NVMe Devices, selezionare **Delete existing NVMe Namespaces**. Quindi premere Invio per accettare gli avvisi e continuare con il passaggio successivo.
 - v) Selezionare il dispositivo NVMe.
 - vi) Se non ci sono spazi dei nomi elencati, premere **F12** e accedere a "9.a.ix" a pagina 30.
 - vii) Selezionare l'opzione **4=Delete Namespace** su ciascuno dei namespace elencati e seguire le istruzioni a video.
 - viii) Premere **F10** per confermare la cancellazione dei namespace.
 - ix) Nella finestra Work with NVMe Devices, selezionare **Create NVMe namespaces**.
 - x) Selezionare il dispositivo NVMe.
 - xi) Immettere la quantità e la capacità dei namespace desiderati sul dispositivo NVMe.
 - xii) Premere **F10** per confermare la creazione dello spazio dei nomi.
 - xiii) Premere **F12** per tornare alla finestra Usa strumenti di servizio dedicati (DST).
- b. Installare Licensed Internal Code. Per installare il sito Licensed Internal Code, eseguire i seguenti passaggi:
 - i) Nella finestra Usa strumenti di servizio dedicati (DST), selezionare **Installa Licensed Internal Code**.

- ii) Nella finestra Seleziona dispositivo sorgente di caricamento, selezionare il dispositivo NVMe e premere **F10** per confermare.
 - iii) Nella finestra Install Licensed Internal Code, selezionare **Install Licensed Internal Code e Initialize System**.
 - iv) Confermare la selezione premendo **F10**. L'unità disco NVMe viene azzerata, Licensed Internal Code viene installato e la partizione passa quindi a DST.
Nota: Chiudere la sessione.
 - v) In Access Client Solutions (ACS), deselezionare il campo di ricerca e fare clic su **Cerca**. Dopo alcuni secondi, viene visualizzata una nuova connessione IP. Selezionare la connessione e poi selezionare **Console**.
 - vi) Accedere con l'ID utente e la password *QSECOFR* / *QSECOFR* e modificare la password.
 - vii) Se il sistema trova una nuova configurazione del disco, viene visualizzato il rapporto Attenzione configurazione disco. Premere **F10** per accettare la nuova configurazione.
 - viii) Accedere utilizzando l'ID utente *QSECOFR* e la password creata.
Nota: La parola d'ordine è sensibile al maiuscolo e al minuscolo.
- c. Aggiungere unità all'ASP (Auxillary Storage Pool). Per aggiungere unità all'ASP, completare i seguenti passaggi:
- i) Nel menu Usa strumenti di servizio dedicati (DST), selezionare **Lavora con le unità disco**.
 - ii) Nella finestra Lavora con le unità disco, selezionare **Lavora con la configurazione del disco** e quindi selezionare **Lavora con i dispositivi NVMe**.
 - iii) Nella finestra Work with NVMe Devices, selezionare **Create NVMe namespaces**.
 - iv) Selezionare il dispositivo NVMe che non è il dispositivo NVMe che contiene l'origine del carico.
 - v) Immettere la stessa quantità e capacità dei namespace specificati.
 - vi) Premere **F10** per confermare la creazione dello spazio dei nomi.
 - vii) Premere due volte **F12** due volte per tornare alla finestra Lavora con le unità disco.
 - viii) Nella finestra Lavora con le unità disco, selezionare **Lavora con la configurazione ASP**, quindi selezionare **Lavora con la configurazione ASP**.
 - ix) Nella finestra Configurazione di Work with ASP, selezionare **Aggiungi unità agli ASP**.
 - x) Nella finestra Aggiungi unità agli ASP, selezionare **Aggiungi unità agli ASP esistenti**.
 - xi) Viene visualizzato un elenco di unità disco. In ciascuna delle colonne Specifica ASP per ciascuna unità disco NVMe, digitare **1**.
 - xii) Premere **F10** per confermare **Aggiungi unità e bilanciamento**.
 - xiii) Premere due volte **F12** due volte per tornare alla finestra Configurazione disco.
- d. Avviare la protezione a specchio. Per avviare la protezione in mirroring, completare i seguenti passaggi:
- i) Nella finestra Configurazione disco, selezionare Lavoro **con protezione in mirroring**.
 - ii) Nella finestra Lavora con la protezione a specchio, selezionare **Avvia protezione a specchio**.
 - iii) Selezionare **ASP 1**.
 - iv) Confermare l'avvio della protezione in mirroring. La partizione aggiorna la configurazione e il sistema IPL a DST.
10. Per impostare un indirizzo IP statico per la console LAN, procedere come segue:
- a. Accedere utilizzando l'ID utente *QSECOFR* e la password creata nel passaggio precedente.
Nota: La parola d'ordine è sensibile al maiuscolo e al minuscolo.
 - b. Nel menu principale del DST, selezionare l'opzione 3- **Usa strumenti di servizio dedicati**.
 - c. Selezionare **Gestione ambiente DST**.
 - d. Selezionare **Unità di sistema**.

- e. Selezionare **Configura strumenti di servizio Adattatore LAN**.
- f. Tastați setările IP pe care vreți să o folosiți. *Opțional:* Pentru numele de gazdă pentru Service Tools, puteți introduce un nume de gazdă dacă este înregistrat și în DNS-ul rețelei dumneavoastră. Se recomandă să tastați cuvântul Default și să introduceți adresa IP pe care vreți să o folosiți.
- g. Apăsăți F7 pentru a stoca informațiile.
- h. Premere F17 per **disattivare e attivare**. Questo provoca la disconnessione della sessione. Quindi chiudere la sessione.

11. Per creare una connessione utilizzando un IP statico, completare i seguenti passaggi:

- a. Spostare il PC e la porta della console LAN sulla rete oppure riconfigurare le impostazioni IP del PC in modo che si trovino nella stessa subnet appena configurata per l'adattatore LAN degli strumenti di servizio.
- b. Tornare all'interfaccia ACS e selezionare la finestra Configurazioni di sistema.
- c. Faceți clic pe **New**.
- d. Se si intende utilizzare questa connessione per collegarsi ad altre funzioni, digitare il nome del sistema che si intende utilizzare nella scheda Generale.
- e. Faceți clic pe fila **Console**.
- f. Sub LAN Console/Virtual Control panel, tastați adresa IP a adaptorului LAN pentru unelte de service, în câmpul Service Host Name.
- g. Fare clic su **OK** e chiudere la finestra Configurazioni di sistema.
- h. Nel menu principale di ACS, dal menu a discesa Sistema, fare clic su **Sistema** e selezionare il sistema creato.
- i. Sub Console, faceți clic pe **5250 Console**. Accedere utilizzando il proprio ID e la propria password. Continuați cu IPL-ul dumneavoastră.

Continuați cu "Finalizare setare server" a pagina 20.

Accesso a Operations Console se IBM i sul sistema

Imparare ad accedere a Operations Console se IBM i è preinstallato sul sistema.

Prima di iniziare

È possibile accedere alla Console operativa tramite una connessione LAN a IBM i utilizzando il link [IBM i Access Client Solutions](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>).

Pentru a cabla serverul și a accesa Operations Console, finalizați următorii pași:

1. Asigurați-vă că serverul nu este alimentat.
2. Obțineți o adresă IP statică care este alocată adaptorului de consolă LAN pe server, pe care să o poată utiliza consola. Notați adresa IP (Internet Protocol), masca de subrețea și gateway-ul implicit. Opțional, selectați un nume de gază unic și înregistrați numele de gazdă și adresa IP în DNS-ul locației dumneavoastră.

Nota: Această adresă IP este utilizată de stiva Operations Console pe interfața IBM i și este diferită de adresa IP utilizată pentru conectarea la o sesiune Telnet normală. Nu este permis ca această adresă IP să fie utilizată de alt server. Faceți ping la adresa IP de pe PC-ul conectat la rețea, pentru a verifica dacă nu există al dispozitiv care utilizează adresa IP. Ar trebui să nu primiți niciun răspuns.

Informazioni su questa attività

Per configurare la Console operativa, completare i seguenti passaggi:

Procedura

1. Instalați [IBM i Access Client Solutions \(ACS\)](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) pe un PC conectat la rețea.

Nota: Per eseguire IBM i Access Client Solutions (ACS) su una workstation, è necessario installare Java. ACS è un programma basato su Java e per eseguirlo è necessario Java. Per informazioni sui requisiti Java di ACS, vedere *IBM i Access - ACS Getting Started* (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-ac-s-getting-started#3.0>).

Nota: Se raccomandă să vă logați pe PC ca administrator local. In questo modo si garantisce di avere tutti i privilegi necessari per modificare il PC e avviare una sessione di console. De asemenea, asigurați-vă că rulați ultima versiune de ACS. Per ulteriori informazioni, vedere *IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1* (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Collegare il PC a un server. Collegare un cavo Ethernet Cat 5e o Cat 6 (consigliato) al PC e alla porta **TO** che di solito è la porta in alto o all'estrema destra del primo adattatore Ethernet. Pentru a determina portul de adaptor de pe server pe care trebuie să-l utilizați, consultați următorul tabel:

Tabella 6. Console operativa del server Slot LAN	
Server	Console operativa - Slot LAN
9824-22A, 9824-42A, 9856-22H, o 9856-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

Nota: Realizați conectarea inițială la PC-ul cablat direct la server. PC-ul și serverul pot fi recablate la rețea după ce este realizată conectarea inițială și a fost alocată o adresă IP statică portului Operations Console. Nu este necesar un cablu cross-over. Per ulteriori informazioni, vedere *Requisiti dell'adattatore* (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hbx/hardwarereq_adapter.htm).

3. Configurați rețeaua PC-ului. Per configurare la rete di PC utilizzando un PC basato su Windows, completare i seguenti passaggi:
 - a. i) Deschideți Windows Control Panel și accesați setările adaptorului. Selezionare **Pannello di controllo > Rete e Internet > Centro connessioni di rete e condivisione > Modifica impostazioni adattatore**.
 - ii) Assicurarasi che sia abilitata solo la connessione all'area locale. Se sono abilitati altri adattatori, disabilitarli.
 - iii) Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'adattatore precedentemente collegato al server e selezionare **Proprietà**.
 - iv) selezionare **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** e selezionare **Properties**.

Nota: Dacă readuceți dispozitivul în rețea după ce setați Operations Console, înregistrați informațiile IP afișate.
 - v) Seleztați **Obtain an IP address automatically**. Acest lucru asigură faptul că PC-ul primește o adresă IP din intervalul 169.254.x.x.
4. Disattivare i firewall del PC.

Nota: Toate firewall-urile PC-urilor trebuie dezactivate pentru conexiunea inițială.

5. Sul PC, aprire un browser web supportato. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP del sistema eBMC a cui ci si vuole collegare. Ad esempio, si può utilizzare il formato `https://<eBMC IP>` nella barra degli indirizzi del browser web. Dalla finestra di accesso di ASMI, selezionare la lingua e inserire il nome utente e la password assegnati. Nota: fare clic su **Accedi**.

Nota: Utilizzare l'ID utente predefinito *admin* e la password impostata al momento del primo accesso al sito eBMC.

6. Accendere il server utilizzando l'ASMI completando i seguenti passaggi:
 - a. Nell'area di navigazione, selezionare **Operazioni > Operazioni di alimentazione del server**. Viene visualizzato lo stato di alimentazione del sistema.
 - b. Impostare il criterio di avvio del firmware del server su **Standby** e salvare le impostazioni.
 - c. Accendete il server con le impostazioni correnti facendo clic sul pulsante **Accensione in Operazioni**.
7. Setati tipul de consolă la LAN. Per cambiare il tipo di console in LAN, eseguire i seguenti passaggi:

- a. Utilizzare il controller di gestione della scheda di base aziendale (eBMC) per impostare la posizione della porta dell'adattatore Ethernet che verrà utilizzata dalla console LAN. Nell'interfaccia eBMC, selezionare **Server Power Operations > Impostazioni > Console IBMi**.
- b. Impostare la console IBMi sulla porta dell'adattatore Ethernet di destinazione.
- c. Salvare le impostazioni e selezionare **Continua con l'esecuzione del sistema operativo**.
- d. Quando il sistema visualizza **C60041F6**, continuare con il passo successivo.

Nota: Il sistema può impiegare fino a 30 minuti per completare questa azione. Se sul pannello di controllo appare **A6005008** sul pannello di controllo, significa che il sistema non è riuscito a individuare una Console operativa disponibile. Ciò potrebbe indicare che il sistema non è preinstallato con IBM i e che è necessario impostare il tipo di console su LAN.

8. Conectați Operations Console finalizând următorii pași:

- a. Conectați Operations Console finalizând următorii pași:
 - i) Aprire IBM i Access Client Solutions (ACS).
 - ii) Sub Management, faceți clic pe **System Configurations**.
 - iii) Selectați **Locate Console**.
 - iv) Faceți clic pe **Search**. Dopo alcuni secondi, viene visualizzata una connessione. Faceți clic pe conexiunea respectivă și apoi faceți clic pe **Console**.
 - v) Nella finestra Autorizzazione in sospeso, accedere con l'ID utente e la password predefinita **QSECOFR / QSECOFR**. Modificare la parola d'ordine.
 - vi) Accettați certificatul de securitate.

Nota: Se non si accetta il certificato di sicurezza, la connessione non verrà completata.

Se deschide o fereastră de consolă.

Nota: Se all'inizio la finestra è vuota, ma nell'angolo superiore sinistro compare un cursore, significa che lo schermo è in attesa che il supporto fornisca le informazioni da visualizzare.

9. Pentru a seta o adresă IP statică pentru Operations Console, finalizați următorii pași:

- a. Accedere utilizzando l'ID utente QSECOFR e la password creata nel passaggio precedente.

Nota: La parola d'ordine è sensibile al maiuscolo e al minuscolo.
- b. Nel menu principale **b** del DST, selezionare l' **opzione 3- Utilizza strumenti di servizio dedicati**.
- c. Selectați **Option 5- Work with DST environment**.
- d. Selectați **Option 2- System Devices**.
- e. Selectați **Option 7- Configure service tools LAN adapter**.
- f. Tastați setările IP pe care vreți să o folosiți. *Opțional:* Pentru numele de gazdă pentru Service Tools, puteți introduce un nume de gazdă dacă este înregistrat și în DNS-ul rețelei dumneavoastră. Se recomandă să tastați cuvântul Default și să introduceți adresa IP pe care vreți să o folosiți.
- g. Apăsati F7 pentru a stoca informațiile.
- h. Premere F17 per **disattivare e attivare**. Questo provoca la disconnessione della sessione. Quindi chiudere la sessione.

10. Per creare una connessione utilizzando un IP statico, completare i seguenti passaggi:

- a. Spostare in rete sia il PC che la porta della console operativa, oppure riconfigurare le impostazioni IP del PC in modo che si trovino nella stessa sottorete appena configurata per l'adattatore LAN degli strumenti di servizio.
- b. Tornare all'interfaccia ACS e selezionare la finestra Configurazioni di sistema.
- c. Faceți clic pe **New**.
- d. Se si intende utilizzare questa connessione per collegarsi ad altre funzioni, digitare il nome del sistema che si intende utilizzare nella scheda Generale.
- e. Faceți clic pe fila **Console**.

- f. Sub LAN Console/Virtual Control panel, tastați adresa IP a adaptorului LAN pentru unelte de service, în câmpul Service Host Name.
- g. Fare clic su **OK** e chiudere la finestra Configurazioni di sistema.
- h. În meniul ACS principal, faceți clic pe **System** și selectați sistemul pe care l-ați creat.
- i. Sub Console, faceți clic pe **5250 Console**. Accedere utilizzando il proprio ID e la propria password. Continuați cu IPL-ul dumneavoastră.

Cablarea serverului și conectarea unităților de expansiune

Aflați cum să cablați serverul și să conectați unitățile de expansiune.

Informazioni su questa attività

Pentru a cabla serverul și a conecta unitățile de expansiune, parcurgeți pașii următori:

Procedura

1. Asigurați-vă că ați cablat și ați setat o consolă. Pentru informații suplimentare consultați [“Cablarea serverului și setarea unei console”](#) a pagina 25.
2. Finalizați pașii următori:
 - a. Collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore.
Nota: Dacă este prezentă, înlăturați orice fișă ce acoperă porturile din spatele sistemului. Acoperirea porturilor are rolul de a vă reaminti să resetați parola de administrator pentru sistemul dumneavoastră gestionat după finalizarea IPL (initial program load).
 - b. Cuplați cordonalele de alimentare ale sistemului și cordonalele de alimentare pentru toate celelalte dispozitive atașate la sursa de alimentare.
 - c. Dacă sistemul dumneavoastră folosește o unitate de distribuție de alimentare (PDU), efectuați următorii pași:
 - i) Conectați cordonalele de alimentare de sistem de la server și sertarele I/E la PDU cu o mufă tip IEC 320.
 - ii) Atașați cordonul de alimentare al PDU și conectați-l la sursa de alimentare.
 - iii) Dacă sistemul dumneavoastră folosește două PDU-uri pentru redundanță, efectuați următorii pași:
 - Dacă sistemul dumneavoastră are două surse de alimentare, atașați o sursă de alimentare la fiecare din cele două PDU-uri.
 - Se il sistema dispone di quattro alimentatori, collegare E0 e E1 alla **PDU A** e E2 e E3 alla **PDU B**.
3. Per informazioni sul collegamento di alloggiamenti e unità di espansione, vedere [Alloggiamenti e unità di espansione](#) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11ham/p11ham_kickoff.htm).
4. Porniți sistemul gestionat.

Finalizare setare server

Aflați cum trebuie să finalizați taskurile pentru a vă seta sistemul gestionat.

Installare lo sportello anteriore sulla parte anteriore del telaio del sistema. Per installare lo sportello anteriore, completare le seguenti operazioni:

1. Allineare lo sportello al telaio del sistema in modo che sia aperto a 90 gradi.

2. Allineare le cerniere dello sportello ai montanti del telaio.
3. Con il dito, spingere ogni cerniera su ogni perno, uno alla volta.

Finalizarea setării server ului folosind o HMC

Eseguire queste operazioni per completare la configurazione del server utilizzando un sito Hardware Management Console (HMC). È inoltre possibile iniziare a utilizzare la virtualizzazione per consolidare più carichi di lavoro su un numero inferiore di sistemi per aumentare l'utilizzo dei server e ridurre i costi.

Informazioni su questa attività

Per gestire i sistemi basati sul processore POWER11, l'HMC deve essere alla versione 10 release 1.0, service pack 1020, o successiva.

Dacă sistemul dumneavoastră a fost preinstalat cu un sistem de operare, trebuie să ieșiți din modul MDC (manufacturing default configuration) pentru ca să puteți deschide o consolă și să accesați sistemul de operare. Pentru a ieși din modul MDC, finalizați următorii pași:

1. Selectați **Resources > All Systems**.
2. Selectați **System > Actions > View System Partitions**.
3. Sub Properties, selectați **General Settings**
4. Selectați **Power On Parameters** și setați Partition Start Policy la **User-Initiated**.

Pentru a finaliza setarea serverului folosind un HMC, finalizați pașii următori:

Procedura

1. Modificați parolele sistemului gestionat parcurgând următorii pași:
Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle password per il sistema gestito tramite l'HMC, vedere Impostazione delle password per il sistema gestito (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_setpassword_enh.htm).
2. Actualizați ora din zi pe sistem gestionat utilizând Interfaccia avanzata di gestione sistema (ASMI).
Pentru conectarea la Advanced System Management Interface, realizați următorii pași:
 - a. Nell'area di navigazione, fare clic su **Risorse di sistema**, quindi selezionare **Sistemi**.
 - b. Nell'area del contenuto, selezionare uno o più sistemi gestiti, quindi fare clic su **Connessioni e operazioni > Avviare la gestione avanzata del sistema (ASMI)**.
3. Controllare il livello del firmware del sistema gestito e aggiornarlo se necessario.
Per visualizzare e aggiornare il firmware del sistema, procedere come segue:
 - a. Nell'area di navigazione, fare clic su **Risorse di sistema**, quindi selezionare **Sistemi**.
 - b. Per visualizzare le informazioni sul firmware del sistema, selezionare il server per il quale si desidera visualizzare le informazioni sul firmware e fare clic su **Firmware > Visualizza i livelli attuali del firmware del sistema**.
 - c. Confrontați-vă nivelul de firmware instalat cu nivelurile disponibile de firmware. Per ulteriori informazioni, consultare il sito web Fix Central (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>).
 - d. Dacă este necesar, actualizați-vă nivelurile de firmware pentru sistemul gestionat. Fare clic su **Firmware > Aggiorna firmware del sistema**.
 - e. Dopo aver completato questa operazione, fare clic su **Chiudi**.
4. Confrontați-vă nivelul de firmware instalat cu nivelurile disponibile de firmware. Dacă este necesar, actualizați-vă nivelurile de firmware.
 - a. Confrontați-vă nivelul de firmware instalat cu nivelurile disponibile de firmware. Per ulteriori informazioni, consultare il sito web Fix Central (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>).
 - b. Dacă este necesar, actualizați-vă nivelurile de firmware pentru sistemul gestionat. Nell'area di navigazione, selezionare **Azioni > Aggiorna firmware > Firmware di sistema > Aggiorna....**

5. Per accendere un sistema gestito, vedere un sistema (<http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11haj/crustartsys.htm>)
6. Creare partiții utilizând șabloane.
 - Când creați partiții noi, puteți folosi șabloanele existente pe consola dumneavoastră HMC. Per ulteriori informazioni, vedere Accesso alla libreria dei modelli (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11efc/p11efc_accessing_template_library.htm).
 - Dacă aveți partiții existente pe alt sistem, puteți captura acele configurații, le puteți salva în biblioteca de șabloane și puteți implementa șablonul de partiție. Per ulteriori informazioni, vedere Modelli di partizione (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11efc/p11efc_partition_template_concept.htm).
 - Dacă doriți să folosiți un șablon existent din altă sursă, îl puteți importa și utiliza. Per ulteriori informazioni, vedere Importazione di un modello di partizione (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11efc/p11efc_import_partition_template.htm).
7. Instalați un sistem de operare și actualizați sistemul de operare.
 - Instalați sistemul de operare AIX. Per istruzioni, vedere Installazione di AIX (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installaix.htm).
 - Instalați sistemul de operare Linux. Per istruzioni, vedere Installazione di Linux (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installlinux.htm).
 - Instalați sistemul de operare VIOS. Per istruzioni, vedere Installazione di VIOS (https://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hb1/p11hb1_vios_install.htm).
 - Instalați sistemul de operare IBM i. Per istruzioni, vedere Installazione del sistema operativo IBM i (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_ibmi.htm).

Finalizarea setării serverului fără a utiliza un HMC

Dacă nu aveți un Hardware Management Console (HMC), folosiți această procedură pentru a finaliza setarea serverului.

Informazioni su questa attività

Pentru a finaliza setarea serverului fără a folosi o consolă de gestionare, finalizați pașii următori:

Procedura

1. Pentru a verifica nivelul de firmware pe sistemul gestionat și ora, finalizați pașii următori:
 - a. Accesați Interfaccia avanzata di gestione sistema (ASMI). Per istruzioni, vedere all'ASMI senza HMC (www.ibm.com/docs/POWER11/p11hby/connect_asmi.htm).
 - b. Pe panoul de Bine ați venit ASMI, notați nivelul existent de firmware server în colțul din dreapta-sus sub declarația de copyright.
 - c. Aggiornare la data e l'ora.

Per impostare automaticamente la data e l'ora, selezionare **NTP**. Inserire l'indirizzo o gli indirizzi del server NTP. Faceți clic pe **Save settings**.

Per impostare manualmente la data e l'ora, selezionare **Manuale**. Inserire la data e l'ora. Faceți clic pe **Save settings**.
2. Pentru a porni un sistem, parcurgeți următorii pași:
 - a. Deschideți ușa frontală a sistemului gestionat.
 - b. Apăsăți butonul de alimentare de pe panoul de control.

Indicatorul luminos de punere sub tensiune începe să clipească mai rapid.

 - a. Ventilatoarele pentru răcirea sistemului sunt activate după aproximativ 30 de secunde și încep să accelereze la viteza de operare.
 - b. Indicatorii de progres apar pe ecranul panoului de control în timp ce sistemul este pornit.

- c. Indicatorul luminos de punere sub tensiune de pe panoul de control încetează să lumineze intermitent și rămâne aprins, indicând că sistemul este alimentat.

Per istruzioni, vedere un sistema non gestito da un HMC (www.ibm.com/docs/POWER11/p11haj/startsysnohmc.htm).

3. Instalați un sistem de operare și actualizați sistemul de operare.

- Instalați sistemul de operare AIX. Per istruzioni, vedere Installazione di AIX (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installaix.htm).
- Instalați sistemul de operare Linux. Per istruzioni, vedere Installazione di Linux (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installlinux.htm).
- Instalați sistemul de operare VIOS. Per istruzioni, vedere Installazione di VIOS (https://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hb1/p11hb1_vios_install.htm).
- Instalați sistemul de operare IBM i. Per istruzioni, vedere Installazione del sistema operativo IBM i (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_ibmi.htm).

Setarea unui server preinstalat

Aflați cum să setați un server care sosește preinstalat într-un dulap.

Cerință preliminară pentru instalarea serverului preinstalat

Utilizați informațiile pentru a înțelege cerințele preliminare care sunt necesare pentru setarea serverului preinstalat.

Informazioni su questa attività

Prima di iniziare l'installazione del server, potrebbe essere necessario leggere i seguenti documenti:

- Cea mai recentă versiune a acestui document este disponibilă online. Vedere Installazione di IBM Power S1124 (9824-42A) e IBM Power L1124 (9856-42H) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_roadmap.htm).
- (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_roadmap.htm).
- Per pianificare l'installazione del server, vedere Pianificazione del sistema (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_kickoff.htm).

Luați în considerare următoarele cerințe preliminare înainte de a instala serverul:

Procedura

1. Asigurați-vă că aveți următoarele articole înainte de a începe instalarea dumneavoastră:
 - Șurubelniță cu cap cruce
 - Șurubelniță cu cap plat
2. Asigurați-vă că aveți una dintre următoarele console:
 - Hardware Management Console (HMC): Per gestione i sistemi basati sul processore POWER11, l'HMC deve essere alla versione 11 1.0 o successiva.
 - Monitor grafic cu tastatură și mouse.
 - Monitor teletype (tty) cu tastatură.

Finalizarea inventarului pentru serverul dumneavoastră preinstalat

Folosiți aceste informații pentru a finaliza inventarul pentru serverul dumneavoastră.

Informazioni su questa attività

Pentru a finaliza inventarul, parcurgeți următorii pași:

Procedura

1. Verificați dacă ați primit toate cutiile pe care le-ați comandat.
2. Despachetați componentele serverului după cum este necesar.
3. Finalizați un inventar al părților componente înainte de a instala fiecare componentă de server parcurgând următorii pași:
 - a. Localizați lista de inventar pentru serverul dumneavoastră.
 - b. Asigurați-vă că ați primit toate părțile componente pe care le-ați comandat.

Nota: Informațiile pentru comanda dumneavoastră sunt incluse cu produsul. Informațiile privind comanda pot fi obținute și de la reprezentantul de marketing sau partenerul de afaceri IBM.

Înlăturarea colțarului pentru transport și conectarea cordoanelor de alimentare și a unității de distribuție a alimentării (PDU) pentru serverul dumneavoastră preinstalat

Înainte de a seta o consolă, trebuie să înlăturați colțarul pentru transport și să conectați cordoanele de alimentare.

Informazioni su questa attività



Attenzione:

- Atașați o brățară de descărcare electrostatică (ESD) la mufa ESD din partea frontală, la mufa ESD din partea din spate sau la o suprafață de metal nevopsită de pe hardware pentru a împiedica deteriorarea hardware-ului dumneavoastră la scurgerea electrostatică.
- Quando si utilizza un cinturino da polso ESD, seguire tutte le procedure di sicurezza elettrica. O brățară ESD este folosită doar pentru controlul electricității statice. Aceasta nu influențează riscurile privind electrocutarea în cazul utilizării sau lucrului cu un echipament electric.
- Dacă nu aveți o brățară ESD, chiar înainte de a înlătura produsul din ambalajul ESD și înainte de a instala sau a înlocui hardware-ul, atingeți o suprafață de metal nevopsită a sistemului timp de cel puțin 5 secunde.

Pentru a înlătura colțarul pentru transport și a conecta cordoanele de alimentare, faceți următoarele:

Procedura

1. Înlăturați cele șase șuruburi care fixează colțarul de transport la șasiu.
2. Cablați serverul.
 - a. Conectați cordoanele de alimentare de sistem de la server și sertarele I/E la PDU cu o mufă tip IEC 320.
 - b. Atașați cordonul de alimentare al PDU și conectați-l la sursa de alimentare.

Impostazione di una console

Le opzioni della console, del monitor o dell'interfaccia dipendono dall'uso che si vuole fare del sistema.

Accesso al sito eBMC per gestire il sistema

IBM® I server Power Systems utilizzano un controller di gestione della baseboard aziendale (eBMC) per la gestione, il monitoraggio, la manutenzione e il controllo dei servizi di sistema. Il sito eBMC fornisce anche l'accesso ai file di log degli eventi di sistema (SEL). Il sito eBMC è un processore di servizio specializzato che monitora lo stato fisico del sistema utilizzando dei sensori. Un amministratore di sistema o un rappresentante dell'assistenza può comunicare con il sito eBMC attraverso una connessione indipendente.

Accesso al sito eBMC utilizzando un HMC

Imparare ad accedere al sito eBMC utilizzando un HMC.

Informazioni su questa attività

Per accedere al sito eBMC utilizzando l'HMC, completare i passi di questa procedura.

Nota: Per gestire il sistema tramite il sito eBMC utilizzando l'HMC, quest'ultimo deve essere alla versione 11 Release 1.0 o successiva.

Procedura

1. Identificare la porta dell'HMC abilitata come server DHCP e collegare il nuovo sistema alla rete del sistema gestito.
2. Collegare ogni estremità dei cavi di alimentazione agli alimentatori sul retro del sistema e collegare le altre estremità a una fonte di alimentazione.
3. L'HMC rileva il sistema e gli assegna un nome predefinito. Il nome è l'indirizzo IP DHCP in uso, senza i decimali. Il sito eBMC visualizza lo stato **Pending Authentication**.
4. Viene richiesto di impostare l'ID e la password che l'HMC utilizzerà per l'autenticazione e la gestione del sistema (la password predefinita è scaduta). Si tratta dello stesso ID e della stessa password che userete per accedere all'ASMI. Per impostare la password di sistema, selezionare il sito eBMC, e poi selezionare **Azioni > Aggiorna password di sistema**.
5. Fare clic su **Fine**.
6. Selezionare **Azioni di sistema > Configurazione VMI**. Selezionare l'interfaccia di rete, quindi selezionare **Modifica**.
Nota: È possibile scegliere **T0** oppure **T1**.
7. Selezionare **DHCP** e fare clic su **OK**.
8. Utilizzare l'HMC per accendere il sistema. Per accendere il sistema, eseguire i seguenti passaggi:
 - a. Nell'area di navigazione, selezionare **Risorse > Tutti i sistemi**.
 - b. În zona de conținut, selectați sistemul gestionat.
 - c. Nell'area di navigazione, selezionare **Azioni di sistema > Operazioni > Accensione**.

Accesso al sito eBMC senza utilizzare un HMC

Per accedere al sito eBMC senza utilizzare l'HMC, completare i passi di questa procedura.

Informazioni su questa attività

Per accedere al sito eBMC senza utilizzare un HMC, procedere come segue:

Procedura

1. Collegare un cavo Ethernet tra la porta **ETHx** sul retro del sistema e un PC dotato di porta Ethernet.
2. Se non l'avete ancora fatto, collegate i cavi di alimentazione agli alimentatori. Il pannello visualizza **01 N**.
3. Premere il tasto freccia su per selezionare **02** e premere **Invio**.
4. Premete **Invio** finché non compare un **<** (simbolo meno di) accanto a **N**. Premere il tasto **freccia su**. La **N** diventa una **M**.
5. Apăsați Enter de două ori. **02** viene visualizzato sul pannello di controllo.
6. Premete il tasto Freccia su fino a visualizzare 30 e premete Invio. Il pannello visualizza **30****.
7. Apăsați tasta Săgeată în sus. Il pannello visualizza ora **3000**. Premere **Invio**.
8. Registrare le informazioni visualizzate. Queste informazioni sono necessarie per una fase successiva.
9. Passare al dispositivo dotato di rete Ethernet. Aprire il pannello di configurazione di rete del dispositivo e assegnare un IP uguale a quello registrato nel passaggio precedente, ma sottraendo

1. Ad esempio, se avete registrato 169.254.176.9, assegnate al vostro portatile 169.254.176.8. Utilizzare la maschera di sottorete **255.255.0.0** sul dispositivo. Questo sarà il valore predefinito di eBMC's.
10. Utilizzare il dispositivo per verificare la possibilità di connettersi con l'indirizzo utilizzato nel passaggio precedente, quindi collegare un browser web a tale indirizzo IP e aprire l'interfaccia ASMI.
11. Utilizzare l'interfaccia ASMI per impostare una nuova password di amministrazione. L'accesso iniziale è *admin / admin*.
12. Impostare una nuova password.
13. Configurare ETHx come IP statico. Per configurare l'ETHx come un IP statico, completare i seguenti passaggi:

Nota: È possibile scegliere **T0** oppure **T1**. Se in precedenza ci si è collegati a T0, configurare **Eth0**. Se in precedenza ci si è collegati a T1 sulla rete HMC, configurare **Eth1**. È necessario un indirizzo IP disponibile per **ETH0** o **ETH1** sull'interfaccia eBMC.

 - a. Sul sito eBMC, selezionare **Impostazioni > Rete > ETHx**.
 - b. Selezionare **Aggiungi indirizzo statico IPv4**.
 - c. Inserire l'indirizzo IP, il gateway e le informazioni sulla subnet.
 - d. Fare clic su **Aggiungi**.
14. Rimuovere il collegamento attuale del sistema al PC e collegare nuovamente il sistema alla rete. Se si desidera accedere nuovamente all'interfaccia eBMC, aprire un browser web supportato. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP del sistema eBMC a cui ci si vuole collegare. Ad esempio, è possibile utilizzare il formato **https://<eBMC IP>** nella barra degli indirizzi del browser web. Dalla finestra di accesso di ASMI, selezionare la lingua e inserire il nome utente e la password assegnati. Fare clic su **Accedi**.

Nota: L'ID utente predefinito è *admin* e la password è quella specificata nel passaggio precedente.

Determinarea consolei de utilizat

Alegerile dumneavoastră pentru consolă, monitor sau interfață depind de faptul că creați partiții logice, ce sistem de operare instalați în partiția primară și dacă instalați un Virtual I/O Server (VIOS) în una dintre partițiile dumneavoastră.

Deplasați-vă la instrucțiunile pentru terminalul, consola sau interfața aplicabile din următoarea tabelă.

Tabella 7. Tipuri de consolă disponibile				
Tip de consolă	Sistema operativo	Partiții logice	Cablu necesar	Istruzioni per la configurazione
ASMI	AIX, Linux sau VIOS	Vero	Ethernet (sau cablu cross-over)	Accedere a eBMC per gestire il sistema (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11ka9/p11ka9_accessing_the_ebmc.htm).
Hardware Management Console (HMC)	AIX, IBM i, Linux sau VIOS	Vero	Ethernet (sau cablu cross-over)	Cablaggio del server all'HMC(http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_cable_hmc_preinstalled.dita)

Tabella 7. Tipuri de consolă disponibile (Continua)

Tip de consolă	Sistema operativo	Partiții logice	Cablu necesar	Istruzioni per la configurazione
Console operazioni	IBM i	Vero Utilizați Consola de operații pentru a gestiona partițiile existente IBM i .	Cablu Ethernet pentru conexiune LAN	Acceso alla Console operativa (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11jae/p11jae_cable_ops_kickoff.htm).

Cablarea serverului la HMC

Hardware Management Console (HMC) controlează sistemele gestionate, inclusiv gestionarea partițiilor logice, crearea unui mediu virtual și utilizarea de capacitate la cerere. Folosind aplicațiile de service, HMC poate, de asemenea, să comunice cu sistemele gestionate pentru a detecta, consolida și înainta informații către service-ul IBM spre analiză.

Prima di iniziare

Dacă nu ați instalat și configurat HMC, faceți-o acum. Per le istruzioni, vedere [Attività di installazione e configurazione](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_taskflow.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_taskflow.htm).

Per gestire i sistemi basati sul processore POWER11, l'HMC deve essere alla versione 11 release 1.0 o successiva. Pentru a vizualiza versiunea și ediția HMC, finalizați pașii următori:

1. În zona de navigare, faceți clic pe **Updates**.
2. În zona de lucru, vizualizați și înregistrați informațiile care apar în secțiunea HMC Code Level, inclusiv versiunea, ediția, pachetul de service, nivelul de build și versiunile de bază pentru HMC.

Pentru a cabla serverul la HMC, parcurgeți pașii următori:

Procedura

1. Se si desidera collegare direttamente HMC al sistema gestito, collegare **ETH0** di HMC alla porta **T0** del sistema gestito.
2. Per imparare come collegare un HMC a una rete privata in modo che possa gestire più di un sistema gestito, vedere [Connessioni di rete HMC](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_netconhmc.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_netconhmc.htm).

Note:

- De asemenea, puteți avea mai multe sisteme care sunt atașate la un switch care este apoi conectat la HMC. Per istruzioni, vedere [Connessioni di rete HMC](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_netconhmc.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_netconhmc.htm).
- Dacă utilizați un switch, asigurați-vă că viteza switch-ului este setată la **Autodetection**. Dacă serverul este atașat direct la HMC, asigurați-vă că viteza adaptorului Ethernet de pe HMC este setată la **Autodetection**. Per informazioni su come impostare la velocità dei supporti, vedere [della velocità dei supporti](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_lanmediaspeed_enh.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_lanmediaspeed_enh.htm).
- 3. Se si sta collegando un secondo HMC al server gestito, collegarlo alla porta Ethernet contrassegnata con **T1** sul server gestito.
- 4. Continuați cu [“Finalizarea setării server ului folosind o HMC” a pagina 36](#).

Accesso alla Console operativa

È possibile utilizzare Operations Console per gestire un server che esegue il sistema operativo IBM i .

Cablaggio del server e accesso alla Console operativa se il sistema non è preinstallato con il sistema operativo IBM i

Imparare a cablare il server e ad accedere alla Console operativa utilizzando una connessione LAN per gestire il sistema con il sistema operativo IBM i .

Prima di iniziare

È possibile accedere alla Console operativa tramite una connessione LAN a IBM i utilizzando il link [IBM i Access Client Solutions](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>)

Per collegare il server e accedere alla Console LAN, procedere come segue:

1. Assicurati-và che il server non sia alimentato.
2. Ottieni un indirizzo IP statico che è assegnato all'adattatore di console LAN sul server, su cui si può utilizzare la console. Nota l'indirizzo IP (Internet Protocol), la maschera di sottorete e il gateway predefinito. Opzionale, seleziona un nome di host unico e registra il nome del server e l'indirizzo IP nel DNS della tua organizzazione.

Nota: Questo indirizzo IP viene utilizzato dallo stack della console LAN sull'interfaccia IBM i ed è diverso dall'indirizzo IP utilizzato per connettersi a una normale sessione Telnet. Non è permesso che questo indirizzo IP sia utilizzato da un altro server. Fai ping all'indirizzo IP da un PC connesso alla rete, per verificare che non esista un altro dispositivo che utilizza l'indirizzo IP. Dovresti ricevere una risposta.

Per configurare la console LAN, completare i seguenti passaggi:

1. Installa IBM i Access Client Solutions (ACS) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) su un PC connesso alla rete.

Nota: Per eseguire IBM i Access Client Solutions (ACS) su una workstation, è necessario installare Java. ACS è un programma basato su Java e per eseguirlo è necessario Java. Per informazioni sui requisiti Java di ACS, vedere [IBM i Access - ACS Getting Started](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0) (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0>).

Nota: Si raccomanda di eseguire il login al PC come amministratore locale. In questo modo si garantisce di avere tutti i privilegi necessari per modificare il PC e avviare una sessione di console. Inoltre, assicurati che il tuo ACS sia l'ultima versione. Per ulteriori informazioni, vedere [IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1](https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1) (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Collegare il PC a un server. Collegare un cavo Ethernet Cat 5e o Cat 6 (consigliato) al PC e alla porta **TO** che di solito è la porta in alto o all'estrema destra del primo adattatore Ethernet. Per determinare la porta dell'adattatore sul server, consultare il seguente tavolo:

Tabella 8. Slot per console LAN	
Server	Slot per console LAN
9824-22A, 9824-42A, 9856-22H, o 9856-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

Nota: Realizzare la connessione iniziale al PC con un cavo diretto al server. Il PC e il server possono essere riconnessi alla rete dopo aver effettuato la connessione iniziale e aver assegnato un indirizzo IP statico alla porta della console LAN. Non è necessario un cavo cross-over. Per ulteriori informazioni, vedere [Requisiti dell'adattatore](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hbx/hardwarereq_adapter.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hbx/hardwarereq_adapter.htm).

3. Configurare la rete del PC. Per configurare la rete di un PC basato su Windows, completare i seguenti passaggi:
 - a. Aprire il Pannello di controllo Windows e impostare le impostazioni dell'adattatore. Selezionare **Pannello di controllo > Rete e Internet > Centro connessioni di rete e condivisione > Modifica impostazioni adattatore**.
 - b. Assicurarsi che sia abilitata solo la connessione all'area locale. Se sono abilitati altri adattatori, disabilitarli.

- c. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'adattatore precedentemente collegato al server e selezionare **Proprietà**.
 - d. selezionare **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** e selezionare **Properties**.
Nota: Se il dispositivo viene reinserito nella rete dopo aver impostato la console LAN, registrare le informazioni IP visualizzate.
 - e. Selezionare **Obtain an IP address automatically**. Acest lucru asigură faptul că PC-ul primește o adresă IP din intervalul 169.254.x.x.
4. Disattivare i firewall del PC.
- Nota:** Toate firewall-urile PC-urilor trebuie dezactivate pentru conexiunea inițială.
5. Sul PC, aprire un browser web supportato. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP del sistema eBMC a cui ci si vuole collegare. Ad esempio, si può utilizzare il formato `https://<eBMC IP>` nella barra degli indirizzi del browser web. Dalla finestra di accesso ASMI, selezionare la lingua e inserire il nome utente e la password.
- Nota:** L'ID utente predefinito è *admin* e la password è quella creata al momento dell'accesso a eBMC. Fare clic su **Accedi**.
6. Accendere il server utilizzando l'ASMI completando i seguenti passaggi:
- a. Nell'area di navigazione, selezionare **Operazioni > Operazioni di alimentazione del server**. Viene visualizzato lo stato di alimentazione del sistema.
 - b. Impostare il criterio di avvio del firmware del server su **Standby** e salvare le impostazioni.
 - c. Accendete il server con le impostazioni correnti facendo clic sul pulsante **Accensione in Operazioni**.
7. Per configurare le impostazioni di IBM i sul server, completare i seguenti passaggi:
- a. Caricare il supporto di installazione.
 - b. Impostare la modalità operativa del server su **Manuale**.
 - c. Impostare la modalità di avvio della partizione IBM i su **D**.
 - d. Impostare la sorgente di carico IBM i sullo slot della sorgente di carico di destinazione.
 - e. Impostare il dispositivo di riavvio alternativo IBM i sullo slot contenente il supporto di installazione.
 - f. Impostare la console IBM i sulla porta dell'adattatore Ethernet di destinazione.
 - g. Salvare le impostazioni e selezionare **Continua con l'esecuzione del sistema operativo**.
Nota: È possibile identificare le posizioni fisiche delle parti utilizzando i codici di posizione. Vengono fornite delle illustrazioni per aiutare a mappare un codice di posizione logica a una posizione fisica sul server o sull'unità di espansione. Per ulteriori informazioni, vedere Posizioni delle parti e codici di ubicazione (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11ecs/p11ecs_locations.htm).
 - h. Quando il sistema visualizza **C60041F6**, continuare con il passo successivo.
Nota: Il sistema può impiegare fino a 30 minuti per completare questa azione. Se **A6005008** sul pannello di controllo, significa che il sistema non è riuscito a individuare una console LAN disponibile. Ciò potrebbe indicare che il sistema non è preinstallato con IBM i e che è necessario impostare il tipo di console su LAN.
8. Collegare la console LAN completando i seguenti passaggi:
- a. Aprire IBM i Access Client Solutions (ACS).
 - b. Sub Management, fare clic su **System Configurations**.
 - c. Selezionare **Locate Console**.
 - d. Fare clic su **Search**. Dopo alcuni secondi, viene visualizzata una connessione. Fare clic su **conexiunea respectivă** și apoi fare clic su **Console**.

- e. Confermare la selezione premendo Invio.
 - f. Quando si utilizzano supporti acquistati su IBM in modalità D, accedere utilizzando l'ID utente/la password *QSECOFR / QSECOFR*.
 - g. Premere Invio per la **funzione Lingua 2924**.
 - h. Confermare la selezione premendo Invio.
 - i. Si apre la finestra DST (Dedicated Service Tools). Digitare l'ID utente e la password e premere Invio.
9. Installare il sistema operativo IBM i . Per installare il sistema operativo IBM i , completare i seguenti passaggi:
- a. Preparare il dispositivo NVMe. Per preparare il dispositivo NVMe, completare i seguenti passaggi:
 - i) Sul display di Install Licensed Internal Code, selezionare **Work with Dedicated Service Tools (DST)**.
 - ii) Nella finestra Usa strumenti di servizio dedicati (DST), selezionare **Lavora con unità disco**.
 - iii) Nella finestra Lavora con le unità disco, selezionare **Lavora con i dispositivi NVMe**.
 - iv) Nella finestra Work with NVMe Devices, selezionare **Delete existing NVMe Namespaces**. Quindi premere Invio per accettare gli avvisi e continuare con il passaggio successivo.
 - v) Selezionare il dispositivo NVMe.
 - vi) Se non ci sono spazi dei nomi elencati, premere **F12** e accedere a [“9.a.ix”](#) a pagina 45.
 - vii) Selezionare l'opzione **4=Delete Namespace** su ciascuno dei namespace elencati e seguire le istruzioni a video.
 - viii) Premere **F10** per confermare la cancellazione dei namespace.
 - ix) Nella finestra Work with NVMe Devices, selezionare **Create NVMe namespaces**.
 - x) Selezionare il dispositivo NVMe.
 - xi) Immettere la quantità e la capacità dei namespace desiderati sul dispositivo NVMe.
 - xii) Premere **F10** per confermare la creazione dello spazio dei nomi.
 - xiii) Premere **F12** per tornare alla finestra Usa strumenti di servizio dedicati (DST).
 - b. Installare Licensed Internal Code. Per installare il sito Licensed Internal Code, eseguire i seguenti passaggi:
 - i) Nella finestra Usa strumenti di servizio dedicati (DST), selezionare **Installa Licensed Internal Code**.
 - ii) Nella finestra Seleziona dispositivo sorgente di caricamento, selezionare il dispositivo NVMe e premere **F10** per confermare.
 - iii) Nella finestra Install Licensed Internal Code, selezionare **Install Licensed Internal Code e Initialize System**.
 - iv) Confermare la selezione premendo **F10**. L'unità disco NVMe viene azzerata, Licensed Internal Code viene installato e la partizione passa quindi a DST.

Nota: Chiudere la sessione.
 - v) In Access Client Solutions (ACS), deselezionare il campo di ricerca e fare clic su **Cerca**. Dopo alcuni secondi, viene visualizzata una nuova connessione IP. Selezionare la connessione e poi selezionare **Console**.
 - vi) Accedere con l'ID utente e la password *QSECOFR / QSECOFR* e modificare la password.
 - vii) Se il sistema trova una nuova configurazione del disco, viene visualizzato il rapporto Attenzione configurazione disco. Premere **F10** per accettare la nuova configurazione.
 - viii) Accedere utilizzando l'ID utente *QSECOFR* e la password creata.

Nota: La parola d'ordine è sensibile al maiuscolo e al minuscolo.

- c. Aggiungere unità all'ASP (Auxillary Storage Pool). Per aggiungere unità all'ASP, completare i seguenti passaggi:
 - i) Nel menu Usa strumenti di servizio dedicati (DST), selezionare **Lavora con le unità disco**.
 - ii) Nella finestra Lavora con le unità disco, selezionare **Lavora con la configurazione del disco** e quindi selezionare **Lavora con i dispositivi NVMe**.
 - iii) Nella finestra Work with NVMe Devices, selezionare **Create NVMe namespaces**.
 - iv) Selezionare il dispositivo NVMe che non è il dispositivo NVMe che contiene l'origine del carico.
 - v) Immettere la stessa quantità e capacità dei namespace specificati.
 - vi) Premere **F10** per confermare la creazione dello spazio dei nomi.
 - vii) Premere due volte **F12** due volte per tornare alla finestra Lavora con le unità disco.
 - viii) Nella finestra Lavora con le unità disco, selezionare **Lavora con la configurazione ASP**, quindi selezionare **Lavora con la configurazione ASP**.
 - ix) Nella finestra Configurazione di Work with ASP, selezionare **Aggiungi unità agli ASP**.
 - x) Nella finestra Aggiungi unità agli ASP, selezionare **Aggiungi unità agli ASP esistenti**.
 - xi) Viene visualizzato un elenco di unità disco. In ciascuna delle colonne Specifica ASP per ciascuna unità disco NVMe, digitare **1**.
 - xii) Premere **F10** per confermare **Aggiungi unità e bilanciamento**.
 - xiii) Premere due volte **F12** due volte per tornare alla finestra Configurazione disco.
 - d. Avviare la protezione a specchio. Per avviare la protezione in mirroring, completare i seguenti passaggi:
 - i) Nella finestra Configurazione disco, selezionare Lavoro **con protezione in mirroring**.
 - ii) Nella finestra Lavora con la protezione a specchio, selezionare **Avvia protezione a specchio**.
 - iii) Selezionare **ASP 1**.
 - iv) Confermare l'avvio della protezione in mirroring. La partizione aggiorna la configurazione e il sistema IPL a DST.
10. Per impostare un indirizzo IP statico per la console LAN, procedere come segue:
- a. Accedere utilizzando l'ID utente QSECOFR e la password creata nel passaggio precedente.
- Nota:** La parola d'ordine è sensibile al maiuscolo e al minuscolo.
- b. Nel menu principale del DST, selezionare l'opzione 3- **Usa strumenti di servizio dedicati**.
 - c. Selezionare **Gestione ambiente DST**.
 - d. Selezionare **Unità di sistema**.
 - e. Selezionare **Configura strumenti di servizio Adattatore LAN**.
 - f. Tasta i settaggi IP pe care vreți să o folosiți. *Optional:* Pentru numele de gazdă pentru Service Tools, puteți introduce un nume de gazdă dacă este înregistrat și în DNS-ul rețelei dumneavoastră. Se recomandă să tastați cuvântul Default și să introduceți adresa IP pe care vreți să o folosiți.
 - g. Apăsati F7 pentru a stoca informațiile.
 - h. Premere F17 per **disattivare e attivare**. Questo provoca la disconnessione della sessione. Quindi chiudere la sessione.
11. Per creare una connessione utilizzando un IP statico, completare i seguenti passaggi:
- a. Spostare il PC e la porta della console LAN sulla rete oppure riconfigurare le impostazioni IP del PC in modo che si trovino nella stessa subnet appena configurata per l'adattatore LAN degli strumenti di servizio.
 - b. Tornare all'interfaccia ACS e selezionare la finestra Configurazioni di sistema.
 - c. Faceti clic pe **New**.
 - d. Se si intende utilizzare questa connessione per collegarsi ad altre funzioni, digitare il nome del sistema che si intende utilizzare nella scheda Generale.

- e. Faceți clic pe fila **Console**.
- f. Sub LAN Console/Virtual Control panel, tasteți adresa IP a adaptorului LAN pentru unelte de service, în câmpul Service Host Name.
- g. Fare clic su **OK** e chiudere la finestra Configurazioni di sistema.
- h. Nel menu principale di ACS, dal menu a discesa Sistema, fare clic su **Sistema** e selezionare il sistema creato.
- i. Sub Console, faceți clic pe **5250 Console**. Accedere utilizzando il proprio ID e la propria password. Continuați cu IPL-ul dumneavoastră.

Continuați cu [“Finalizare setare server”](#) a pagina 20.

Accesso a Operations Console se IBM i sul sistema

Imparare ad accedere a Operations Console se IBM i è preinstallato sul sistema.

Prima di iniziare

È possibile accedere alla Console operativa tramite una connessione LAN a IBM i utilizzando il link [IBM i Access Client Solutions](#) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>).

Pentru a cabla serverul și a accesa Operations Console, finalizați următorii pași:

1. Asigurați-vă că serverul nu este alimentat.
2. Obțineți o adresă IP statică care este alocată adaptorului de consolă LAN pe server, pe care să o poată utiliza consola. Notați adresa IP (Internet Protocol), masca de subrețea și gateway-ul implicit. Opțional, selectați un nume de gază unic și înregistrați numele de gazdă și adresa IP în DNS-ul locației dumneavoastră.

Nota: Această adresă IP este utilizată de stiva Operations Console pe interfața IBM i și este diferită de adresa IP utilizată pentru conectarea la o sesiune Telnet normală. Nu este permis ca această adresă IP să fie utilizată de alt server. Faceți ping la adresa IP de pe PC-ul conectat la rețea, pentru a verifica dacă nu există al dispozitiv care utilizează adresa IP. Ar trebui să nu primiți niciun răspuns.

Informazioni su questa attività

Per configurare la Console operativa, completare i seguenti passaggi:

Procedura

1. Instalați [IBM i Access Client Solutions \(ACS\)](#) (<http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg3T1026805>) pe un PC conectat la rețea.

Nota: Per eseguire IBM i Access Client Solutions (ACS) su una workstation, è necessario installare Java. ACS è un programma basato su Java e per eseguirlo è necessario Java. Per informazioni sui requisiti Java di ACS, vedere [IBM i Access - ACS Getting Started](#) (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-accs-getting-started#3.0>).

Nota: Se recomandă să vă logați pe PC ca administrator local. In questo modo si garantisce di avere tutti i privilegi necessari per modificare il PC e avviare una sessione di console. De asemenea, asigurați-vă că rulați ultima versiune de ACS. Per ulteriori informazioni, vedere [IBM i Access - Client Solutions 5733XJ1](#) (<https://www.ibm.com/support/pages/ibm-i-access-client-solutions-5733xj1>).

2. Collegare il PC a un server. Collegare un cavo Ethernet Cat 5e o Cat 6 (consigliato) al PC e alla porta **TO** che di solito è la porta in alto o all'estrema destra del primo adattatore Ethernet. Pentru a determina portul de adaptor de pe server pe care trebuie să-l utilizați, consultați următorul tabel:

Tabella 9. Console operativa del server Slot LAN	
Server	Console operativa - Slot LAN
9824-22A, 9824-42A, 9856-22H, o 9856-42H	C0, C1, C2, C3, C4, C7, C8, C9, C10, C11

Nota: Realizați conectarea inițială la PC-ul cablat direct la server. PC-ul și serverul pot fi recablate la rețea după ce este realizată conectarea inițială și a fost alocată o adresă IP statică portului Operations Console. Nu este necesar un cablu cross-over. Per ulteriori informazioni, vedere Requisiti dell'adattatore (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hbx/hardwarereq_adapter.htm).

3. Configurați rețeaua PC-ului. Per configurare la rete di PC utilizzando un PC basato su Windows, completare i seguenti passaggi:
 - a. i) Deschideți Windows Control Panel și accesați setările adaptorului. Selezionare **Pannello di controllo > Rete e Internet > Centro connessioni di rete e condivisione > Modifica impostazioni adattatore**.
 - ii) Assicurarasi che sia abilitata solo la connessione all'area locale. Se sono abilitati altri adattatori, disabilitarli.
 - iii) Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'adattatore precedentemente collegato al server e selezionare **Proprietà**.
 - iv) selezionare **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)** e selezionare **Properties**.

Nota: Dacă readuceți dispozitivul în rețea după ce setați Operations Console, înregistrați informațiile IP afișate.
 - v) Seleztați **Obtain an IP address automatically**. Acest lucru asigură faptul că PC-ul primește o adresă IP din intervalul 169.254.x.x.

4. Disattivare i firewall del PC.

Nota: Toate firewall-urile PC-urilor trebuie dezactivate pentru conexiunea inițială.

5. Sul PC, aprire un browser web supportato. Nella barra degli indirizzi, inserire l'indirizzo IP del sistema eBMC a cui ci si vuole collegare. Ad esempio, si può utilizzare il formato `https://<eBMC IP>` nella barra degli indirizzi del browser web. Dalla finestra di accesso di ASMI, selezionare la lingua e inserire il nome utente e la password assegnati. Nota: fare clic su **Accedi**.

Nota: Utilizzare l'ID utente predefinito *admin* e la password impostata al momento del primo accesso al sito eBMC.

6. Accendere il server utilizzando l'ASMI completando i seguenti passaggi:
 - a. Nell'area di navigazione, selezionare **Operazioni > Operazioni di alimentazione del server**. Viene visualizzato lo stato di alimentazione del sistema.
 - b. Impostare il criterio di avvio del firmware del server su **Standby** e salvare le impostazioni.
 - c. Accendete il server con le impostazioni correnti facendo clic sul pulsante **Accensione in Operazioni**.
7. Setati tipul de consolă la LAN. Per cambiare il tipo di console in LAN, eseguire i seguenti passaggi:
 - a. Utilizzare il controller di gestione della scheda di base aziendale (eBMC) per impostare la posizione della porta dell'adattatore Ethernet che verrà utilizzata dalla console LAN. Nell'interfaccia eBMC, selezionare **Server Power Operations > Impostazioni > Console IBMi**.
 - b. Impostare la console IBMi sulla porta dell'adattatore Ethernet di destinazione.
 - c. Salvare le impostazioni e selezionare **Continua con l'esecuzione del sistema operativo**.
 - d. Quando il sistema visualizza **C60041F6**, continuare con il passo successivo.

Nota: Il sistema può impiegare fino a 30 minuti per completare questa azione. Se sul pannello di controllo appare **A6005008** sul pannello di controllo, significa che il sistema non è riuscito a individuare una Console operativa disponibile. Ciò potrebbe indicare che il sistema non è preinstallato con IBM i e che è necessario impostare il tipo di console su LAN.

8. Conectați Operations Console finalizând următorii pași:
 - a. Conectați Operations Console finalizând următorii pași:
 - i) Aprire IBM i Access Client Solutions (ACS).
 - ii) Sub Management, faceți clic pe **System Configurations**.
 - iii) Seleztați **Locate Console**.

- iv) Faceți clic pe **Search**. După alcuni secondi, viene visualizzata una connessione. Faceți clic pe conexiunea respectivă și apoi faceți clic pe **Console**.
- v) Nella finestra Autorizzazione in sospeso, accedere con l'ID utente e la password predefinita *QSECOFR / QSECOFR*. Modificare la parola d'ordine.
- vi) Accettați certificatul de securitate.

Nota: Se non si accetta il certificato di sicurezza, la connessione non verrà completata.

Se deschide o fereastră de consolă.

Nota: Se all'inizio la finestra è vuota, ma nell'angolo superiore sinistro compare un cursore, significa che lo schermo è in attesa che il supporto fornisca le informazioni da visualizzare.

9. Pentru a seta o adresă IP statică pentru Operations Console, finalizați următorii pași:

- a. Accedere utilizzando l'ID utente QSECOFR e la password creata nel passaggio precedente.

Nota: La parola d'ordine è sensibile al maiuscolo e al minuscolo.

- b. Nel menu principale **b** del DST, selezionare l' **opzione 3- Utilizza strumenti di servizio dedicati**.
- c. Seleztați **Option 5- Work with DST environment**.
- d. Seleztați **Option 2- System Devices**.
- e. Seleztați **Option 7- Configure service tools LAN adapter**.
- f. Tastați setările IP pe care vreți să o folosiți. *Opțional:* Pentru numele de gazdă pentru Service Tools, puteți introduce un nume de gazdă dacă este înregistrat și în DNS-ul rețelei dumneavoastră. Se recomandă să tastați cuvântul Default și să introduceți adresa IP pe care vreți să o folosiți.
- g. Apăsati F7 pentru a stoca informațiile.
- h. Premere F17 per **disattivare e attivare**. Questo provoca la disconnessione della sessione. Quindi chiudere la sessione.

10. Per creare una connessione utilizzando un IP statico, completare i seguenti passaggi:

- a. Spostare in rete sia il PC che la porta della console operativa, oppure riconfigurare le impostazioni IP del PC in modo che si trovino nella stessa sottorete appena configurata per l'adattatore LAN degli strumenti di servizio.
- b. Tornare all'interfaccia ACS e selezionare la finestra Configurazioni di sistema.
- c. Faceți clic pe **New**.
- d. Se si intende utilizzare questa connessione per collegarsi ad altre funzioni, digitare il nome del sistema che si intende utilizzare nella scheda Generale.
- e. Faceți clic pe fila **Console**.
- f. Sub LAN Console/Virtual Control panel, tastați adresa IP a adaptorului LAN pentru unelte de service, în câmpul Service Host Name.
- g. Fare clic su **OK** e chiudere la finestra Configurazioni di sistema.
- h. În meniul ACS principal, faceți clic pe **System** și selectați sistemul pe care l-ați creat.
- i. Sub Console, faceți clic pe **5250 Console**. Accedere utilizzando il proprio ID e la propria password. Continuați cu IPL-ul dumneavoastră.

Tragerea cablurilor prin brațul de pozare a cablurilor și conectarea unităților de expansiune

Utilizați această procedură pentru a trage cablurile prin brațul de pozare a cablurilor și pentru a conecta unitățile de expansiune.

Informazioni su questa attività

Pentru a trage cablurile prin brațul de pozare a cablurilor și pentru a conecta unitățile de expansiune, parcurși următorii pași:

Procedura

1. Trageți cablul consolei prin brațul de pozare a cablurilor.
2. Conectați unitățile de expansiune care au fost livrate cu sistemul. Pentru mai multe informații, vedeți cartea despre instalarea unităților de expansiune care a fost livrată cu sistemul. Finalizați taskurile asociate cu conectarea unei unități de expansiune sau a unei incinte de unitate de disc preinstalate, apoi reveniți la acest document pentru a finaliza setarea serverului.
3. Porniți sistemul gestionat.
4. Continuați cu [“Finalizare setare server” a pagina 50](#).

Finalizare setare server

Aflați cum trebuie să finalizați taskurile pentru a vă seta sistemul gestionat.

Selectați dintre următoarele opțiuni:

- [“Finalizarea setării server ului folosind o HMC” a pagina 50](#)
- [“Finalizarea setării serverului fără a utiliza un HMC” a pagina 51](#)

Finalizarea setării server ului folosind o HMC

Eseguiate queste operazioni per completare la configurazione del server utilizzando un sito Hardware Management Console (HMC). È inoltre possibile iniziare a utilizzare la virtualizzazione per consolidare più carichi di lavoro su un numero inferiore di sistemi per aumentare l'utilizzo dei server e ridurre i costi.

Informazioni su questa attività

Pentru a finaliza setarea serverului folosind un HMC, finalizați pașii următori:

Procedura

1. Modificați parolele sistemului gestionat parcurgând următorii pași:
Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle password per il sistema gestito tramite l'HMC, vedere [Impostazione delle password per il sistema gestito](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_setpassword_enh.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hai/p11hai_setpassword_enh.htm).
2. Actualizați ora din zi pe sistem gestionat utilizând Interfaccia avanzata di gestione sistema (ASMI).
Pentru conectarea la Advanced System Management Interface, realizați următorii pași:
 - a. Nell'area di navigazione, fare clic su **Risorse di sistema**, quindi selezionare **Sistemi**.
 - b. Nell'area del contenuto, selezionare uno o più sistemi gestiti, quindi fare clic su **Connessioni e operazioni > Avviare la gestione avanzata del sistema (ASMI)**.
3. Controllare il livello del firmware del sistema gestito e aggiornarlo se necessario.
Per visualizzare e aggiornare il firmware del sistema, procedere come segue:
 - a. Nell'area di navigazione, fare clic su **Risorse di sistema**, quindi selezionare **Sistemi**.
 - b. Per visualizzare le informazioni sul firmware del sistema, selezionare il server per il quale si desidera visualizzare le informazioni sul firmware e fare clic su **Firmware > Visualizza i livelli attuali del firmware del sistema**.
 - c. Confrontați-vă nivelul de firmware instalat cu nivelurile disponibile de firmware. Per ulteriori informazioni, consultare il [sito web Fix Central](http://www.ibm.com/support/fixcentral) (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>).
 - d. Dacă este necesar, actualizați-vă nivelurile de firmware pentru sistemul gestionat. Fare clic su **Firmware > Aggiorna firmware del sistema**.
 - e. Dopo aver completato questa operazione, fare clic su **Chiudi**.
4. Confrontați-vă nivelul de firmware instalat cu nivelurile disponibile de firmware. Dacă este necesar, actualizați-vă nivelurile de firmware.

- a. Comparați-vă nivelul de firmware instalat cu nivelurile disponibile de firmware. Per ulteriori informazioni, consultate il sito web Fix Central (<http://www.ibm.com/support/fixcentral>).
 - b. Dacă este necesar, actualizați-vă nivelurile de firmware pentru sistemul gestionat. Nell'area di navigazione, selezionare **Azioni > Aggiorna firmware > Firmware di sistema > Aggiorna....**
5. Dacă sistemul dumneavoastră a fost preinstalat cu un sistem de operare, trebuie să ieșiți din modul MDC (manufacturing default configuration) astfel încât să puteți deschide o consolă și să accesați sistemul dumneavoastră de operare.

Pentru a ieși din modul MDC, finalizați următorii pași:

- a. Selectați **Resources > All Systems**.
- b. Selectați **System > Actions > View System Partitions**.
- c. Sub Properties, selectați **General Settings**.
- d. Selectați **Power On Parameters** și setați Partition Start Policy la **User-Initiated**.
- e. Sub System Actions, selectați **Operations > Power On**.
- f. După ce sistemul este în starea *partition standby* și partiția implicită este în starea *Not Activated*, selectați partiția implicită și alegeți **Activate**.

Pentru informații suplimentare despre pornirea unui sistem sau a unei partiții logice folosind consola HMC, vedeți *Pornirea unui sistem sau a unei partiții logice utilizând HMC*.

6. Per accendere un sistema gestito, vedere un sistema (<http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11haj/crustartsys.htm>)
7. Creare partiții utilizând șabloane.
- Când creați partiții noi, puteți folosi șabloanele existente pe consola dumneavoastră HMC. Per ulteriori informazioni, vedere Accesso alla libreria dei modelli (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11efc/p11efc_accessing_template_library.htm).
 - Dacă aveți partiții existente pe alt sistem, puteți captura acele configurații, le puteți salva în biblioteca de șabloane și puteți implementa șablonul de partiție. Per ulteriori informazioni, vedere Modelli di partizione (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11efc/p11efc_partition_template_concept.htm).
 - Dacă doriți să folosiți un șablon existent din altă sursă, îl puteți importa și utiliza. Per ulteriori informazioni, vedere Importazione di un modello di partizione (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11efc/p11efc_import_partition_template.htm).
8. Instalați un sistem de operare și actualizați sistemul de operare.
- Instalați sistemul de operare AIX. Per istruzioni, vedere Installazione di AIX (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installaix.htm).
 - Instalați sistemul de operare Linux. Per istruzioni, vedere Installazione di Linux (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installlinux.htm).
 - Instalați sistemul de operare VIOS. Per istruzioni, vedere Installazione di VIOS (https://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hb1/p11hb1_vios_install.htm).
 - Instalați sistemul de operare IBM i. Per istruzioni, vedere Installazione del sistema operativo IBM i (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_ibmi.htm).

Finalizarea setării serverului fără a utiliza un HMC

Dacă nu aveți un Hardware Management Console (HMC), folosiți această procedură pentru a finaliza setarea serverului.

Informazioni su questa attività

Pentru a finaliza setarea serverului fără a folosi o consolă de gestionare, finalizați pașii următori:

Procedura

1. Pentru a verifica nivelul de firmware pe sistemul gestionat și ora, finalizați pașii următori:
 - a. Accesați Interfaccia avanzata di gestione sistema (ASMI). Per istruzioni, vedere [all'ASMI senza HMC](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hby/connect_asmi.htm) (www.ibm.com/docs/POWER11/p11hby/connect_asmi.htm).
 - b. Pe panoul de Bine ați venit ASMI, notați nivelul existent de firmware server în colțul din dreapta-sus sub declarația de copyright.
 - c. Aggiornare la data e l'ora.

Per impostare automaticamente la data e l'ora, selezionare **NTP**. Inserire l'indirizzo o gli indirizzi del server NTP. Faceți clic pe **Save settings**.

Per impostare manualmente la data e l'ora, selezionare **Manuale**. Inserire la data e l'ora. Faceți clic pe **Save settings**.

2. Pentru a porni un sistem, parcurgeți următorii pași:

- a. Deschideți ușa frontală a sistemului gestionat.
- b. Apăsați butonul de alimentare de pe panoul de control.

Indicatorul luminos de punere sub tensiune începe să clipească mai rapid.

- a. Ventilatoarele pentru răcirea sistemului sunt activate după aproximativ 30 de secunde și încep să accelereze la viteza de operare.
- b. Indicatorii de progres apar pe ecranul panoului de control în timp ce sistemul este pornit.
- c. Indicatorul luminos de punere sub tensiune de pe panoul de control încetează să lumineze intermitent și rămâne aprins, indicând că sistemul este alimentat.

Per istruzioni, vedere [un sistema non gestito da un HMC](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11haj/startsysnohmc.htm) (www.ibm.com/docs/POWER11/p11haj/startsysnohmc.htm).

3. Instalați un sistem de operare și actualizați sistemul de operare.

- Instalați sistemul de operare AIX. Per istruzioni, vedere [Installazione di AIX](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installaix.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installaix.htm).
- Instalați sistemul de operare Linux. Per istruzioni, vedere [Installazione di Linux](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installlinux.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_installlinux.htm).
- Instalați sistemul de operare VIOS. Per istruzioni, vedere [Installazione di VIOS](https://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hb1/p11hb1_vios_install.htm) (https://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hb1/p11hb1_vios_install.htm).
- Instalați sistemul de operare IBM i. Per istruzioni, vedere [Installazione del sistema operativo IBM i](http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_ibmi.htm) (http://www.ibm.com/docs/POWER11/p11hdx/p11hdx_ibmi.htm).

Aceste informații au fost elaborate pentru produse și servicii oferite în Statele Unite.

Este posibil ca IBM să nu ofere în alte țări produsele, serviciile sau caracteristicile discutate în acest document. Consultați reprezentantul IBM local pentru informații despre produsele și serviciile disponibile curent în zona dumneavoastră. Referirea la un produs, program sau serviciu IBM product nu înseamnă că se afirmă sau se sugerează că poate fi utilizat numai produsul, programul sau serviciul IBM respectiv. Poate fi utilizat în locul acestuia orice produs, program sau serviciu echivalent funcțional care nu încalcă vreun drept de proprietate intelectuală al IBM. Însă este responsabilitatea utilizatorului să evalueze și să verifice operația oricărui produs, program sau serviciu non-IBM.

IBM poate avea brevete sau aplicații în curs de brevetare care să acopere subiectele descrise în acest document. Faptul că vi se furnizează acest document nu înseamnă că vi se acordă licența pentru aceste brevete. Puteți trimite întrebări cu privire la licențe, în scris, la:

IBM Director of Licensing
IBM Italia
North Castle Drive, MD-NC119
D-7030 Boeblingen
US

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FURNIZEAZĂ ACEASTĂ PUBLICAȚIE "CA ATARE", FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE NEÎNCĂLCARE A UNUI DREPT, DE VANDABILITATE SAU DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Unele jurisdicții nu permit declinarea responsabilității pentru garanțiile exprese sau implicite în anumite tranzacții și, de aceea, este posibil ca acest enunț să nu fie valabil în cazul dumneavoastră.

Aceste informații pot include inexactități tehnice sau erori tipografice. Informațiile incluse aici sunt modificate periodic; aceste modificări vor fi încorporate în noi ediții ale publicației. Este posibil ca IBM să aducă îmbunătățiri și/sau schimbări în produsele și/sau programele prezentate în această publicație, oricând și fără notificare.

Referirile din această publicație la site-uri Web non-IBM sunt oferite numai pentru a vă ajuta, fără ca prezența lor să însemne o susținere acordată acestor site-uri Web. Materialele de pe site-urile Web respective nu fac parte din materialele pentru acest produs IBM, iar utilizarea acestor site-uri Web se face pe propriul risc.

IBM poate utiliza sau distribui oricare dintre informațiile pe care le furnizați, în orice mod considerat adecvat, fără ca aceasta să implice vreo obligație pentru dumneavoastră.

Datele de performanță și exemplele referitoare la clienți sunt prezentate numai în scop ilustrativ. Rezultatele reale privind performanța pot varia în funcție de configurațiile și condițiile de operare specifice.

Informațiile referitoare la produsele non-IBM au fost obținute de la furnizorii produselor respective, din anunțurile lor publicate sau din alte surse disponibile public. IBM nu a testat aceste produse și nu poate confirma nivelul performanței, compatibilitatea sau alte calități pretinse ale acestor produse non-IBM. Întrebările despre capabilitățile produselor non-IBM trebuie să fie adresate furnizorilor acelor produse.

Declarațiile privind acțiunile viitoare sau intenția IBM pot fi schimbate sau retrase fără notificare, reprezentând doar posibile obiective.

Toate prețurile IBM sunt prețuri cu amănuntul sugerate de IBM, sunt actuale și pot fi modificate fără notificare. Prețurile dealer-ului pot varia.

Aceste informații sunt doar în scop de planificare. Informațiile menționate aici se pot modifica înainte ca produsele descrise să devină disponibile pe piață.

Aceste informații conțin exemple de date și rapoarte folosite în operațiile comerciale de zi cu zi. Pentru a le ilustra cât mai complet posibil, exemplele includ nume de persoane, companii, mărci și produse. Toate aceste nume sunt fictive și orice asemănare cu persoane sau companii reale este o pură coincidență.

Dacă vizualizați aceste informații în format electronic, este posibil să nu apară fotografiile și ilustrațiile color.

Desenele și specificațiile conținute aici nu vor fi reproduse, integral sau parțial, fără permisiunea scrisă a IBM.

IBM a pregătit aceste informații pentru folosirea cu mașinile specifice indicate. IBM nu sugerează în niciun fel că acestea pot fi utilizate pentru alte scopuri.

Sisteme de calcul ale IBM conțin mecanisme concepute pentru a reduce posibilitatea coruperii sau pierderii nedetectate a datelor. Însă acest risc nu poate fi eliminat. Utilizatorii care se confruntă cu opriri neplanificate, căderi ale sistemului, fluctuații sau întreruperi de tensiune sau defectarea unei componente trebuie să verifice acuratețea operațiilor efectuate și a datelor salvate sau transmise de către sistem la momentul întreruperii sau defecțiunii sau la un moment apropiat. În plus, utilizatorii trebuie să stabilească proceduri care să asigure o verificare independentă a datelor, pentru ca ele să poată fi considerate sigure în operațiile critice și sensibile. Utilizatorii trebuie să verifice periodic site-urile web de suport ale IBM, pentru informații de actualizare și corecții aplicabile sistemului și software-ului înrudit.

Dichiarazione di omologazione

Este posibil ca acest produs să nu fie certificat în țara dumneavoastră pentru conectarea prin orice mijloace la interfețele rețelelor publice de telecomunicații. Pentru a realiza o astfel de conexiune, legislația poate impune o certificare suplimentară. Contactați un reprezentant sau reseller IBM pentru întrebări.

Funzioni di accesso facilitato per i server IBM Power

Caracteristicile de accesibilitate ajută utilizatorii cu dezabilități fizice, cum ar fi mobilitatea redusă sau vederea limitată, să utilizeze cu succes conținutul IT.

Panoramica

I server IBM Power includono le seguenti funzioni di accesso facilitato principali:

- Operarea numai cu tastatura
- Operațiile care utilizează un cititor de ecran

I server IBM Power utilizano gli ultimi standard W3C , WAI - ARIA 1.0 (www.w3.org/TR/wai-aria/), per garantire la compatibilità con ICT Accessibility 508 Standards and 255 Guidelines (<https://www.access-board.gov/ict/>) e Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 (www.w3.org/TR/WCAG20/). Per sfruttare le funzioni di accesso facilitato, utilizzare l'ultima release del lettore schermo e il browser Web più recente supportato dai server IBM Power.

La documentazione del prodotto online dei server IBM Power nella IBM Documentation è abilitata per l'accesso facilitato. Per ulteriori informazioni sull'impegno di IBM per l'accessibilità, consultare il sito Web di accessibilità IBM all'indirizzo [IBM Accessibility](https://www.ibm.com/able/) (<https://www.ibm.com/able/>).

Navigarea de la tastatură

Acest produs utilizează tastele de navigare standard.

Informații privind interfața

Le interfacce utente dei server IBM Power non hanno contenuto che lampeggia 2-55 volte al secondo.

L'interfaccia utente Web dei server IBM Power si basa su fogli di stile a cascata per eseguire correttamente il rendering del contenuto e fornire un'esperienza utilizzabile. Applicazione fornisce o

modalitate echivalentă pentru utilizatorii cu vedere redusă, pentru folosirea setărilor de sistem privind afișarea, inclusiv modul de contrast înalt. Puteți controla dimensiunea fontului utilizând setările dispozitivului sau ale browser-ului web.

L'interfaccia utente web dei server IBM Power include i riferimenti di navigazione WAI - ARIA che è possibile utilizzare per passare rapidamente alle aree funzionali nell'applicazione.

Software-ul de furnizor

I server IBM Power includono alcuni software del fornitore non coperti dall'accordo di licenza IBM . IBM nu face nicio declarație privind caracteristicile de accesibilitate ale acestor produse. Contactați furnizorul pentru informații privind accesibilitatea produselor sale.

Informații înrudite privind accesibilitatea

Pe lângă site-urile web IBM help desk și de suport, IBM are un serviciu telefonic TTY pentru utilizarea de către clienții surzi sau cu auz limitat, pentru accesarea serviciilor de vânzări și suport:

Servizio TTY
800-IBM-3383 (800-426-3383)
(în America de Nord)

Pentru informații suplimentare despre angajamentul IBM privind accesibilitatea, consultați [IBM Accessibility \(www.ibm.com/able\)](http://www.ibm.com/able).

Considerente privind politica de confidențialitate

Produsele IBM Software, inclusiv soluțiile software ca serviciu, ("Ofertele Software") pot utiliza cookie-uri sau alte tehnologii pentru a colecta informații privind utilizarea produselor, pentru a ajuta la îmbunătățirea experienței utilizatorilor finali, ajustarea interacțiunilor la fiecare utilizator final sau pentru alte scopuri. În multe cazuri Ofertele Software nu colectează informații identificabile ca personale. Unele dintre Ofertele noastre Software vă pot ajuta să colectați informații identificabile ca personale. Dacă această Ofertă Software utilizează cookie-uri pentru a colecta informații identificabile ca personale, mai jos sunt prezentate informații specifice privind utilizarea cookie-urilor de către această ofertă.

Această Ofertă Software nu utilizează cookie-uri sau alte tehnologii pentru a colecta informații identificabile ca personale.

În cazul în care configurațiile livrate pentru această Ofertă Software vă asigură, ca și client, abilitatea de a colecta informații identificabile ca personale de la utilizatorii finali, prin cookie-uri și alte tehnologii, ar trebui să solicitați consiliere juridică privind legislația aplicabilă pentru o astfel de colectare de date, inclusiv pentru cerințele privind notificarea și obținerea consimțământului.

Pentru informații suplimentare despre utilizarea diverselor tehnologii, inclusiv cookie-uri, pentru aceste scopuri, consultați Politica de confidențialitate IBM, la <http://www.ibm.com/privacy>, Declarația IBM privind confidențialitatea online, la <http://www.ibm.com/privacy/details>, secțiunea intitulată "Cookie-uri, beacon-uri Web și alte tehnologii", și "Declarația IBM privind confidențialitatea pentru produsele software și software-ul ca serviciu", la <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>.

Marchi

IBM, il IBM logo e ibm.com sono marchi o marchi registrati di International Business Machines Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Alte nume de produse sau de servicii pot fi mărci comerciale deținute de IBM sau de alte companii. Lista curentă cu mărcile comerciale IBM este disponibilă pe pagina web [Copyright and trademark information](#).

Marca înregistrată Linux este utilizată în baza unei sublicențe de la Linux Foundation, deținătorul exclusiv al licenței acordate de Linus Torvalds, proprietarul mărcii în întreaga lume.

Windows este o marcă comercială deținută de Microsoft Corporation în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

Java e tutti i marchi e logo basati su Java sono marchi o marchi registrati di Oracle e/o società affiliate.

Observații privind emisia electronică

Atunci când atașați un monitor la echipament, trebuie să utilizați cablul de monitor indicat și dispozitivele livrate cu monitorul pentru suprimarea interferenței.

Observații privind Clasa A

Le seguenti dichiarazioni di Classe A si applicano ai server che contengono il processore IBM server che contengono il processore Power11 e le sue caratteristiche, a meno che non siano indicate come compatibilità elettromagnetica (EMC) di Classe B nelle informazioni sulle caratteristiche.

Atunci când atașați un monitor la echipament, trebuie să utilizați cablul de monitor indicat și dispozitivele livrate cu monitorul pentru suprimarea interferenței.

Următoarele declarații privind Clasa A sunt valabile pentru servere.

Observație pentru Canada

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Observație pentru Comunitatea Europeană și Maroc

Acest produs este în conformitate cu cerințele de protecție stipulate de Directiva 2014/30/EU a Parlamentului European și a Consiliului European privind armonizarea legilor statelor membre referitoare la compatibilitatea din punct de vedere electromagnetic. IBM nu poate accepta responsabilitatea pentru nerespectarea normelor de protecție ca urmare a unei modificări nerecomandate a produsului, inclusiv adaptarea unor plăci opționale non-IBM.

Acest produs ar putea provoca interferențe dacă este utilizat în zone rezidențiale. Ar trebui să fie evitată o astfel de utilizare, cu excepția cazurilor în care utilizatorul ia măsuri speciale pentru a reduce emisiile electromagnetice, astfel încât să nu se producă interferențe cu semnalele posturilor de radio și televiziune.

Avertisment: Acest echipament este în conformitate cu Clasa A din standardul CISPR 32. Într-un mediu rezidențial, acest echipament poate cauza interferențe radio.

Observație pentru Germania

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 / EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. so Komponenten der Modifikation von Fremdherstellern, ohne die Approbation von IBM, verändert werden eingebaut.

EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

International Business Machines Corp.

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Relations Europe, Abteilung M456

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tel: +49 (0) 800 225 5426

e-mail: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.

Observație pentru JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施
要領に基づく定格入力電力値 : IBM Documentationの各製品
の仕様ページ参照

Această declarație este valabilă pentru produsele cu 20 A sau mai puțin per fază.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Această declarație este valabilă pentru produsele monofazate cu mai mult de 20 A.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Această declarație este valabilă pentru produsele trifazate cu mai mult de 20 A.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Observație pentru VCCI (Voluntary Control Council for Interference) în Japonia

この装置は、クラス A 機器です。この装置を住宅環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Observație pentru Coreea

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

Observație pentru Republica Populară Chineză

警告:在居住环境中,运行此设备可能会造成无线电干扰。

Observație pentru Rusia

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу А.
В жилых помещениях оно может создавать радиопомехи, для снижения которых необходимы дополнительные меры

Regno dell'Arabia Saudita Avviso

قد يتسبب هذا المنتج في حدوث تداخل إذا تم استخدامه في المناطق السكنية.

ويجب تجنب هذا الاستخدام ما لم يتخذ المستخدم تدابير خاصة لتقليل الانبعاثات الكهرومغناطيسية لمنع التداخل مع استقبال البث الإذاعي والتلفزيوني.

تحذير: هذا الجهاز متوافق مع الفئة أ من SASO CISPR 32

في البيئة السكنية، قد يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل لاسلكي.

Observație pentru Taiwan

CNS 13438:

警告使用者：
此為甲類資訊技術設備，
於居住環境中使用時，可
能會造成射頻擾動，在此
種情況下，使用者會被要
求採取某些適當的對策。

CNS 15936:

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

Informazioni di contatto IBM Taiwan:

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Observație FCC (Federal Communications Commission) pentru Statele Unite

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa A, conform cerințelor stipulate de Partea a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite au fost impuse pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare când echipamentul este operat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență, iar atunci când nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor poate produce interferențe care să afecteze comunicațiile radio. Operarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate cauza interferențe nocive, caz în care utilizatorul trebuie să corecteze aceste interferențe pe cheltuiala proprie.

Pentru a respecta limitele FCC privind emisia, trebuie să fie utilizate cabluri și conectori cu ecranare și legare la pământ corespunzătoare. Aceste condiții sunt îndeplinite de cablurile și conectorii pe care îi furnizează dealer-ii autorizați de IBM. IBM nu își asumă responsabilitatea pentru niciun fel de interferențe, radio sau TV, cauzate de utilizarea altor cabluri sau conectori decât versiunile recomandate sau modificări neautorizate ale acestui echipament. Modificările neautorizate pot anula autorizarea utilizatorului de a opera echipamentul.

Acest dispozitiv este

în conformitate cu Partea a 15-a din regulile FCC. Operarea se face cu respectarea următoarelor două condiții:

(1) nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență receptată, inclusiv interferențele ce pot determina o funcționare improprie.

Partea responsabilă:

International Business Machines Corporation

New Orchard Road

Armonk, NY 10504, USA

Contact numai pentru informații privind conformitatea cu FCC: fccinfo@us.ibm.com

Avviso Regno Unito

Acest produs ar putea provoca interferențe dacă este utilizat în zone rezidențiale. Ar trebui să fie evitată o astfel de utilizare, cu excepția cazurilor în care utilizatorul ia măsuri speciale pentru a reduce emisiile electromagnetice, astfel încât să nu se producă interferențe cu semnalele posturilor de radio și televiziune.

Observații privind Clasa B

Următoarele declarații privind Clasa B sunt valabile pentru caracteristicile desemnate în informațiile de instalare a caracteristicii ca fiind din Clasa B de compatibilitate electromagnetică.

Atunci când atașați un monitor la echipament, trebuie să utilizați cablul de monitor indicat și dispozitivele livrate cu monitorul pentru suprimarea interferenței.

Observație pentru Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Observație pentru Comunitatea Europeană și Maroc

Acest produs este în conformitate cu cerințele de protecție stipulate de Directiva 2014/30/EU a Parlamentului European și a Consiliului European privind armonizarea legilor statelor membre referitoare la compatibilitatea din punct de vedere electromagnetic. IBM nu poate accepta responsabilitatea pentru nerespectarea normelor de protecție ca urmare a unei modificări nerecomandate a produsului, inclusiv adaptarea unor plăci opționale non-IBM.

Observație în germană

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. so i componenti di modifica di Fremdherstellern, senza l'approvazione di IBM, vengono gestiti/eingebaut.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:
International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:
IBM Deutschland GmbH
Technical Relations Europe, Abteilung M456
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 (0) 800 225 5426
e-mail: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55032 Klasse B

Observație pentru JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施
要領に基づく定格入力電力値 : IBM Documentationの各製品
の仕様ページ参照

Această declarație este valabilă pentru produsele cu 20 A sau mai puțin per fază.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Această declarație este valabilă pentru produsele monofazate cu mai mult de 20 A.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Această declarație este valabilă pentru produsele trifazate cu mai mult de 20 A.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Observație pentru VCCI (Voluntary Control Council for Interference) în Japonia

この装置は、クラス B 機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

V C C I -B

Observație pentru Taiwan

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Observație FCC (Federal Communications Commission) pentru Statele Unite

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, conform cerințelor stipulate de Partea a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite au fost impuse pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în cazul instalării într-o locuință. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență, iar atunci când nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor poate produce interferențe care să afecteze comunicațiile radio. Însă nu se poate garanta că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalare. Dacă acest echipament cauzează o interferență ce afectează recepția emisiunilor de radio sau televiziune, lucru ce poate fi constatat oprind și pornind echipamentul, se recomandă utilizatorului să încerce diminuarea interferenței aplicând una dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.

- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe un circuit diferit de cel al receptorului.
- Consultarea unui dealer autorizat de IBM sau a unei reprezentant de service pentru ajutor.

Pentru a respecta limitele FCC privind emisia, trebuie să fie utilizate cabluri și conectori cu ecranare și legare la pământ corespunzătoare. Aceste condiții sunt îndeplinite de cablurile și conectorii pe care îi furnizează dealer-ii autorizați de IBM. IBM nu își asumă responsabilitatea pentru niciun fel de interferențe, radio sau TV, cauzate de utilizarea altor cabluri sau conectori decât versiunile recomandate sau modificări neautorizate ale acestui echipament. Modificările neautorizate pot anula autorizarea utilizatorului de a opera echipamentul.

Acest dispozitiv este în conformitate cu Partea a 15-a din regulile FCC. Operarea se face cu respectarea următoarelor două condiții:

(1) nu este permis ca acest dispozitiv să genereze interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență receptată, inclusiv interferențele ce pot determina o funcționare improprie.

Partea responsabilă:

International Business Machines Corporation

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Contact numai pentru informații privind conformitatea cu FCC: fccinfo@us.ibm.com

Termeni și condiții

Permisunile pentru folosirea acestor publicații sunt acordate în baza termenilor și condițiilor următoare.

Aplicabilită: questi termini e condizioni sono in aggiunta ai termini di utilizzo per il sito Web IBM .

Utilizare personală: Puteți reproduce aceste publicații pentru utilizarea personală, necomercială, cu condiția ca toate anunțurile de proprietate să fie păstrate. Non è possibile distribuire, visualizzare o produrre lavori derivati di tali pubblicazioni o di qualsiasi loro parte senza chiaro consenso da parte di IBM.

Utilizare comercială: Puteți reproduce, distribui și afișa aceste publicații doar în cadrul întreprinderii dumneavoastră, cu condiția ca toate anunțurile de proprietate să fie păstrate. Non è possibile effettuare lavori derivati di queste pubblicazioni o riprodurre, distribuire o visualizzare queste pubblicazioni o qualsiasi loro parte al di fuori del proprio gruppo aziendale senza chiaro consenso da parte di IBM.

Drepturi: Cu excepția celor acordate explicit prin această permisiune, nu mai sunt acordate alte permisiuni, licențe sau drepturi, explicite sau implicite, pentru publicații sau pentru orice informație, date, software sau alte proprietăți intelectuale pe care le conțin acestea.

IBM si riserva il diritto di ritirare le autorizzazioni qui concesse qualora, a propria discrezione, l'utilizzo di queste pubblicazioni sia a danno dei propri interessi o, come determinato da IBM, qualora non siano rispettate in modo appropriato le suddette istruzioni.

Nu puteți descărca, exporta sau reexporta aceste informații decât cu condiția respectării integrale a legilor și regulamentelor în vigoare, precum și a legilor și regulamentelor din Statele Unite privind exportul.

IBM NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA RELATIVAMENTE AL CONTENUTO DI QUESTE PUBBLICAZIONI. PUBBLICAȚIILE SUNT FURNIZATE "CA ATARE", FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, DE NEÎNCĂLCARE A UNUI DREPT SAU DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP.



(4L) Origin: MX



Printed in Mexico

(1P) P/N: 03KG597

